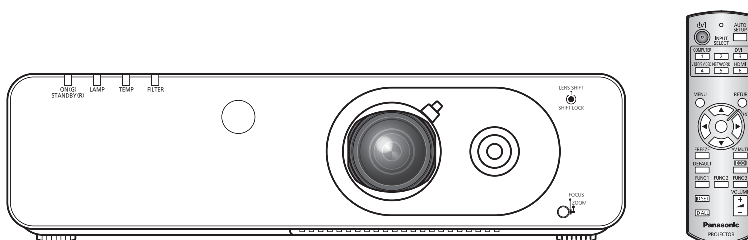
Panasonic®

Istruzioni per l'uso

Utilizzo del proiettore

Proiettore LCD Uso commerciale

Modello n. PT-FW430E
PT-FX400E



Grazie per aver acquistato un proiettore Panasonic.

■ Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e custodire il manuale per consultazioni future.

Per informazioni sull'uso del prodotto in una rete, fare riferimento a "Istruzioni per l'uso - Utilizzo della rete".

ITALIAN

W0411KT1101 -PS
TQBJ0387-1

Avviso importante per la sicurezza

AVVERTENZA: QUEST'APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO ELETTRICAMENTE A TERRA.

AVVERTENZA Per evitare danni che possano essere causa d'incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Ordinanza informativa sul rumore di una macchina 3, GSGV, 18 gennaio 1991: il livello di pressione del suono alla posizione d'ascolto dell'operatore è uguale o inferiore a 70 dB (A) secondo ISO 7779.

AVVERTENZA:

1. Scollegare la spina dalla presa elettrica se non si usa il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
2. Per evitare scosse elettriche, non rimuovere la copertura. All'interno non ci sono componenti che possono essere riparati dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a tecnici specializzati.
3. Non rimuovere lo spinotto di messa a terra dalla spina di alimentazione. Questo apparecchio è dotato di una spina di alimentazione tripolare del tipo con messa a terra. La spina entrerà soltanto in una presa di alimentazione del tipo con messa a terra. Questa struttura risponde a una funzione di sicurezza. Se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista. Non interferire con la funzione della spina con messa a terra.

ATTENZIONE: Per garantire una continua conformità, osservare le istruzioni per l'installazione in dotazione, le quali includono l'utilizzo del cavo di alimentazione in dotazione e di cavi di interfaccia schermati per il collegamento ad un computer oppure ad una periferica. Se si usa una porta seriale per collegare un PC per il controllo esterno del proiettore, utilizzare un cavo di interfaccia seriale RS-232C con nucleo in ferrite venduto separatamente. Eventuali modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio possono invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo.

AVVERTENZE:

■ ALIMENTAZIONE

La presa elettrica o o l'interruttore di circuito devono essere installati in prossimità dell'apparecchio e devono essere facilmente accessibili in caso di anomalie. Se si verificano i seguenti problemi, scollegare immediatamente l'alimentazione.
L'uso continuato del proiettore in queste condizioni provoca incendio o scosse elettriche.
- Se oggetti estranei o acqua entrano nel proiettore, scollegare l'alimentazione.
- Se il proiettore cade o l'alloggiamento si rompe, scollegare l'alimentazione.
- Se si nota la presenza di fumo, odori o rumori strani che provengono dal proiettore, scollegare l'alimentazione.

Contattare un centro di assistenza autorizzato per le riparazioni e non cercare di riparare il proiettore da soli.

Durante un temporale, non toccare il proiettore o il cavo.
Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.

Non effettuare nessuna azione che possa danneggiare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione.
Se si impiega un cavo di alimentazione danneggiato, sono possibili scosse elettriche, corto circuito o incendio.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, nè eseguire alcuna modifica a quest'ultimo, Evitare di collocarlo in prossimità di oggetti oggetti caldi, non piegarlo né torcerlo eccessivamente, non collocare oggetti pesanti su di esso né avvolgerlo formando un fascio.

Chiedere ad un centro di assistenza autorizzato di eseguire tutte le riparazioni necessarie al cavo di alimentazione.

Inserire la spina in modo fermo nella presa elettrica.
Se la spina non è inserita correttamente, potranno verificarsi scosse elettriche e surriscaldamento.
- Non utilizzare cavi diversi da quello di alimentazione in dotazione.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per altri apparecchi elettrici.
- Non utilizzare spine danneggiate o prese a muro non fissate correttamente alla parete.

Pulire la spina di alimentazione regolarmente per evitare che si copra di polvere.
L'inosservanza di ciò provocherà un incendio.
- Se si forma polvere sulla spina di alimentazione, l'umidità che ne risulta può danneggiare l'isolamento.
- Se non si usa il proiettore per un lungo periodo di tempo, estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica e pulirla con un panno asciutto regolarmente.

Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
L'inosservanza di ciò provocherà scosse elettriche.

Non sovraccaricare la presa elettrica.
In caso di sovracarico dell'alimentazione (per es. si usano troppi adattatori), si può verificare surriscaldamento con conseguente incendio.

■ USO/INSTALLAZIONE

Non collocare oggetti contenenti liquido sul proiettore.
Se il proiettore viene a contatto con acqua o se entra acqua in esso, possono verificarsi incendio o scosse elettriche.
Se dell'acqua penetra all'interno del proiettore, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Non collocare il proiettore su materiali morbidi come tappeti o materiali spugnosi.
Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare bruciature, incendi o danni al proiettore.

Non installare il proiettore in luoghi umidi o polverosi o soggetti a fumo oleoso o vapore, per esempio in bagno.
L'uso del proiettore in tali condizioni potrà provocare incendi, scosse elettriche o deterioramento dei componenti. Il deterioramento dei componenti (come supporti di fissaggio per il soffitto) possono provocare la caduta del proiettore montato al soffitto.

Non installare questo proiettore in una posizione che non sia abbastanza forte per sostenere il peso del proiettore o su una superficie in pendenza o instabile.
L'inosservanza di ciò potrebbe far cadere o rovesciare il proiettore provocando gravi infortuni o danni.

Non collocare un altro proiettore o altri oggetti pesanti sul proiettore.
L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe rendere instabile il proiettore. La caduta del proiettore può provocare danni o infortuni. Il proiettore si danneggia o si deforma.

AVVERTENZE:

Le operazioni di installazione, ad esempio il supporto da soffitto, dovranno essere eseguite esclusivamente da tecnici qualificati.
Se l'installazione non è eseguita e assicurata in modo corretto, può provocare lesioni o incidenti, come scosse elettriche.
- Non usare un supporto da soffitto diverso da quello autorizzato.
- Assicurarsi di usare il cavo accessorio in dotazione con un bullone a occhio come misura di sicurezza extra per evitare che il proiettore cada (Installare in una posizione diversa dal supporto da soffitto).

Non coprire la presa e l'uscita di aerazione.
Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare un incendio o danneggiarsi.
- Non posizionare il proiettore in luoghi con dimensioni e ventilazione ridotte, quali ripostigli o mensole per libri.
- Non posizionare il proiettore in prossimità di tessuti o materiale cartaceo, poiché questi materiali potrebbero essere aspirati nelle prese di aerazione.

Non avvicinare le mani o altri oggetti all'uscita di aerazione.
Farlo potrebbe provocare lesioni o danneggiare le mani o altri oggetti.
- Dall'uscita di aerazione viene emessa aria a temperatura elevata. Non avvicinare le mani, il viso o oggetti che non sopportano il calore all'uscita di aerazione.

Non guardare né esporre la pelle al fascio di luce emesso dall'obiettivo quando il proiettore è in uso.
Farlo può provocare ustioni o perdita della vista.
- L'obiettivo del proiettore emette luce di elevata intensità. Non guardare né mettere le mani direttamente in questa luce.
- Evitare che i bambini guardino direttamente nell'obiettivo. Inoltre, spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione quando ci si allontana dal proiettore.

Non introdurre oggetti estranei all'interno del proiettore.
Farlo può provocare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire oggetti metallici o infiammabili all'interno del proiettore né farli cadere sul proiettore.

Non cercare in nessun caso di modificare o smontare il proiettore.
All'interno del proiettore sono presenti componenti ad alta tensione che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.
- Per qualsiasi intervento di controllo, regolazione e riparazione, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Non proiettare un'immagine con il copriobiettivo in dotazione montato.
Una simile azione può provocare un incendio.

Evitare l'ingresso di oggetti metallici, materiali infiammabili o liquidi all'interno del proiettore. Evitare che il proiettore si bagni.
Questo può provocare cortocircuiti, surriscaldamento e causare incendi, folgorazioni e il guasto del proiettore.
- Non collocare mai contenitori con liquidi oppure oggetti metallici in prossimità del proiettore.
- Qualora si verificasse l'ingresso di liquidi nel proiettore, rivolgersi al rivenditore.
- Prestare particolare attenzione ai bambini.

Utilizzare il supporto da soffitto specificato da Panasonic
Eventuali difetti nel supporto da soffitto possono causare la caduta del proiettore e incidenti.
- Fissare sempre il cavetto di sicurezza fornito al supporto da soffitto per evitare la caduta del proiettore.

Per il montaggio a soffitto dell'apparecchio, rivolgersi a personale competente o al fornitore.
Il montaggio a soffitto richiede l'uso di un supporto da soffitto opzionale.
Modello n.: ET-PKF110H (per soffitti alti), ET-PKF110S (per soffitti bassi)
- Rivolgersi sempre al proprio rivenditore prima di utilizzare un supporto da soffitto per i proiettori PT-F300E/ PT-FW300E (ET-PKF100H per soffitti alti o ET-PKF100S per soffitti bassi).

AVVERTENZE:

■ ACCESSORI

Non usare né maneggiare le batterie in modo scorretto, far riferimento a quanto segue.
L'inosservanza di questa prescrizione può causare ustioni, perdite, surriscaldamento, esplosione o principio di incendio da parte delle batterie.

- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Non smontare batterie a secco.
- Non riscaldare le batterie né gettarle in acqua o fuoco.
- Evitare che i terminali + e - delle batterie entrino in contatto con oggetti metallici come collane o forcine per i capelli.
- Non conservare le batterie insieme ad oggetti metallici.
- Conservare le batterie in un sacchetto di plastica e tenerlo lontano da oggetti metallici.
- Accertarsi che le polarità (+ e -) siano disposte correttamente quando si inseriscono le batterie.
- Non usare batterie nuove insieme ad altre vecchie né mischiare tipi diversi di batterie.
- Non usare batterie con la copertura esterna staccata o rimossa.
- Rimuovere insieme le batterie scariche dal telecomando.
- Isolare la batteria usando nastro adesivo o simile prima dello smaltimento.

Non consentire ai bambini di toccare la batteria AA/R6/LR6.

- La batteria può provocare lesioni personali se ingerita.
- Se ingerita, consultare immediatamente un medico per assistenza.

Se la batteria perde del fluido, non toccare a mani nude e osservare le misure che seguono, se necessario.

- Il fluido della batteria sulla pelle o sugli abiti può provocare infiammazioni della pelle stessa o lesioni. Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l'intervento medico.
- Se il fluido della batteria entra negli occhi può provocare la perdita della vista. In questo caso, non sfregare gli occhi. Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l'intervento medico.

Non smontare l'unità lampada.
Se la lampada si rompe, può provocare lesioni.

Sostituzione della lampada
La lampada contiene gas ad alta pressione. Se maneggiata in modo errato, potrebbe esplodere provocando lesioni o incidenti gravi.

- La lampada può esplodere facilmente se sbattuta contro oggetti duri o se cade.
- Prima di sostituire la lampada, accertarsi di scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica. L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare esplosioni o scosse elettriche.
- Prima di procedere con la sostituzione della lampada, spegnere il proiettore ed attendere il raffreddamento della lampada esausta per almeno un'ora in modo da evitare il pericolo di ustioni.

Tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini o animali.

- Dopo l'uso, tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini e animali.

Utilizzare il cavo di alimentazione fornito esclusivamente con questo proiettore e mai con apparecchi diversi.

- L'utilizzo del cavo di alimentazione fornito con apparecchi diversi dal proiettore può provocare cortocircuiti o surriscaldamenti e causare incendi o folgorazioni.

Rimuovere tempestivamente le batterie esaurite dal telecomando.

- Se vengono lasciate nel telecomando, potrebbero perdere i fluidi interni, surriscaldarsi o esplodere.

PRECAUZIONI:

■ ALIMENTAZIONE

Quando si scollega il cavo di alimentazione, mantenere ferma la spina e il cavo di alimentazione.
Se il cavo viene tirato, potrebbe danneggiarsi, con conseguente rischio di incendi, cortocircuiti o scosse elettriche.

Quando si prevede di non utilizzare il proiettore per periodi di tempo prolungati, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e rimuovere le batterie dal telecomando.

Disinserire sempre la spina di alimentazione dalla presa a parete prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o sostituzione sull'apparecchio.
L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare scosse elettriche.

PRECAUZIONI:

■ USO/INSTALLAZIONE

Non usare l'unità come appoggio.
Sussiste il rischio di caduta o l'unità potrebbe rompersi e provocare lesioni.
- Evitare che i bambini si mettano in piedi o seduti sul proiettore.

Non collocare il proiettore in ambienti troppo caldi.
Farlo può provocare il deterioramento dell'alloggiamento esterno o dei componenti interni o causare incendi.
- Prestare particolare attenzione agli ambienti esposti alla luce del sole diretta o vicino alle stufe.

Scollegare sempre tutti i cavi prima di spostare il proiettore.
Lo spostamento del proiettore quando i cavi sono ancora collegati, potrebbe provocarne il danneggiamento, con il conseguente rischio di incendi o scosse elettriche.

■ ACCESSORI

Non usare la vecchia unità lampada.
Usarla può provocare l'esplosione della lampada.

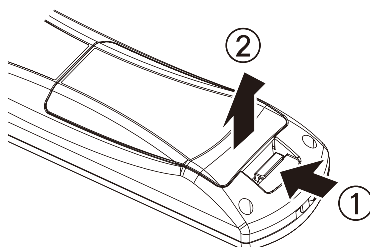
Iln caso di rottura della lampada, ventilare immediatamente la stanza. Non toccare i frammenti rotti né avvicinare il volto ad essi.
L'inosservanza di tale prescrizione può causare l'inalazione da parte dell'utente del gas rilasciato al momento della rottura della lampada, che contiene una quantità di mercurio simile a quella delle lampade a fluorescenza.
- Se si pensa di aver assorbito il gas o che quest'ultimo penetrato in occhi o bocca, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Richiedere la sostituzione dell'unità lampada al proprio rivenditore e controllare l'interno del proiettore.

Non montare il filtro dell'aria mentre è ancora bagnato.
Questo può provocare folgorazioni o guasti.
- Dopo la pulizia, asciugare completamente i filtri dell'aria prima di rimontarli.

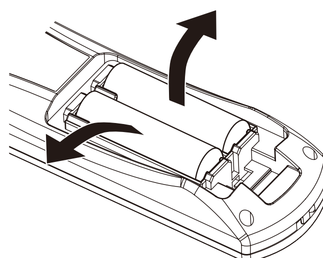


Rimozione delle batterie
Batterie del telecomando

1. Premere la linguetta e sollevare il coperchio.



2. Rimuovere le batterie.



Marchi
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- Altri nomi, nomi di aziende o nomi di prodotto utilizzati in queste istruzioni per l'uso sono marchi o marchi registrati dei rispettivi detentori.

Si osservi che queste istruzioni per l'uso non riportano i simboli ® e TM.

Illustrazioni utilizzate nelle istruzioni per l'uso
- Le illustrazioni del proiettore e delle schermate potrebbero essere diverse da quelle effettive.

Riferimenti di pagina
- Nelle presenti istruzioni, i riferimenti ad altre pagine all'interno del testo sono indicati con: (➡ pagina 00).

Terminologia
- Nelle presenti istruzioni, l'accessorio "Unità di comando a distanza wireless" è denominato "Telecomando".

Installazione semplice e migliore funzionalità

- Lo zoom 2x e la funzione di spostamento dell'obiettivo consentono una maggiore flessibilità di installazione del proiettore.

Riproducibilità del colore migliore e display fine.

- La funzione "lamp boost" di aumento dell'intensità della lampada e l'esclusiva funzione di miglioramento dell'immagine consentono di migliorare la riproduzione dei colori e la visualizzazione dei dettagli fini.

Migliorata connettività

- La presenza di una porta HDMI consente il collegamento a sorgenti video ed audio HDMI di alta qualità.
- Per consentire il collegamento wireless alla rete LAN locale, è possibile installare un modulo senza fili opzionale.

■ Procedura rapida

Per dettagli, vedere le relative pagine.

1. Impostare il proiettore.
(➡ pagina 19)



2. Collegarlo ad altri apparecchi.
(➡ pagina 25)



3. Collegare il cavo di alimentazione.
(➡ pagina 26)



4. Accendere l'apparecchio
(➡ pagina 27)



5. Configurare le impostazioni iniziali *1
(➡ pagina 14)



6. Selezionare il segnale di ingresso.
(➡ pagina 29)



7. Regolare l'immagine.
(➡ pagina 29)

*1 : Queste operazioni devono essere eseguite solo al momento della prima accensione dell'apparecchio dopo l'acquisto.

Contenuti

Assicurarsi di leggere “Avviso importante per la sicurezza”. (➡ paginas 2 a 6)

Informazioni importanti

Preparazione

Guida introduttiva

Funzionamento di base

Impostazioni

Contenuti

Manutenzione

Appendice

Precauzioni riguardo la sicurezza d’uso

Precauzioni per il trasporto

- Durante lo spostamento e il trasporto del proiettore, afferrarlo saldamente dal lato inferiore ed evitare urti e vibrazioni eccessive. Non spostare mai il proiettore afferrandolo dall'obiettivo per evitare di danneggiare i componenti interni e provocare guasti.
- Non trasportare il proiettore con i piedini regolabili estesi per evitare di danneggiarli.

Precauzioni per l'installazione

Non installare il proiettore all'aperto.

- Utilizzare il proiettore esclusivamente in ambienti coperti.

Non installare il proiettore nei luoghi seguenti.

- Luoghi in cui sono presenti vibrazioni e possono verificarsi urti, ad esempio all'interno di veicoli per evitare di danneggiare i componenti interni e provocare guasti.
- In prossimità del getto di condizionatori d'aria o in prossimità di dispositivi di illuminazione (ad esempio faretti per studio) dove possano verificarsi notevoli cambiamenti di temperatura (Ambiente di utilizzo ➡pagina 84) per evitare di ridurre la vita utile della lampada o provocare deformazioni del corpo esterno del proiettore e guasti.
- In prossimità di linee ad alta tensione o vicino a motori elettrici per evitare interferenze che possono compromettere il funzionamento corretto del proiettore.

Per il montaggio a soffitto dell'apparecchio, rivolgersi a personale competente o al fornitore.

Il montaggio a soffitto richiede l'uso di un supporto da soffitto opzionale.
N. prodotto: ET-PKF110H (per soffitti alti), ET-PKF110S (per soffitti bassi)

- Consultare il fornitore quando occorrono supporti da soffitto ET-PKF100H (per soffitti alti) o ET-PKF100S (per soffitti bassi) per i proiettori PT-F300 o PT-FW300.

Impostare l'opzione [MODALITÀ ALTA QUOTA] su [ON] quando si utilizza il proiettore ad altitudini comprese fra 1400 m e 2700 m s.l.m.

In caso contrario, potrà ridursi la vita utile dei componenti interni, provocando guasti prematuri.

Impostare l'opzione [MODALITÀ ALTA QUOTA] su [OFF] quando si utilizza il proiettore ad altitudini inferiori a 1400 m s.l.m.

In caso contrario, potrà ridursi la vita utile dei componenti interni, provocando guasti prematuri.

Non installare il proiettore ad altitudini superiori a 2700 m s.l.m.

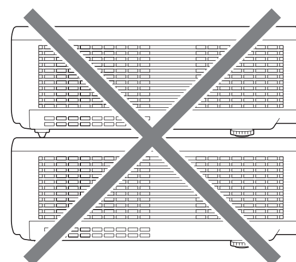
In caso contrario, potrà ridursi la vita utile dei componenti interni, provocando guasti prematuri.

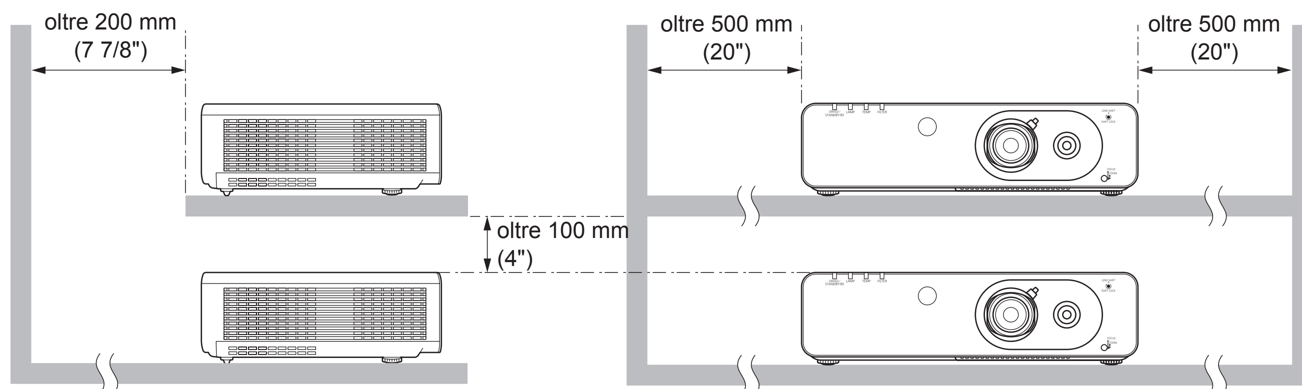
Non utilizzare il proiettore in posizione verticale o inclinato a destra o sinistra (➡ pagina 19)

L'utilizzo del proiettore a un angolo superiore a 30° può ridurre la vita del prodotto o provocare guasti.

Precauzioni relative all'installazione dei proiettori

- Non impilare proiettori uno sull'altro.
- Non ostruire le aperture di ventilazione (di ingresso e di uscita) del proiettore.
- Evitare che l'aria fredda o calda proveniente dall'impianto di condizionamento aria colpisca direttamente le aperture di ventilazione (di ingresso e di uscita) del proiettore.





- Non collocare il proiettore all'interno di uno spazio ristretto.
  Se dovesse essere necessario collocare il proiettore all'interno di uno spazio ristretto, installare un sistema di ventilazione e condizionamento d'aria sufficiente. In caso di ventilazione insufficiente, il calore residuo potrà attivare il sistema di protezione del proiettore.

Sicurezza

Prendere misure di sicurezza adeguate se si verificano i seguenti incidenti.

- Informazioni personali perse attraverso questo prodotto.
- Funzionamento non autorizzato di questo prodotto da terze parti che agiscono in malafede.
- Interferenza o arresto di questo prodotto da terze parti in malafede.

Istruzioni per la sicurezza (➡ pagina 62)

- Scegliere una password il più possibile difficile da indovinare.
- Cambiare regolarmente la password.
- Panasonic o le società associate non richiederanno mai la password a un utente. Non rivelare mai la password, anche se dovesse ricevere tale richiesta.
- La rete connessa deve essere protetta mediante firewall o soluzioni analoghe.
- Impostare una password per limitare l'accesso solo agli utenti autorizzati.

Eliminazione

La lampada contiene mercurio. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per informazioni sulle modalità di smaltimento consentite.

Precauzioni per l’uso

Per ottenere la migliore qualità di immagine

- Tirare le tende o chiudere gli scuri delle finestre, spegnere eventuali luci artificiali rivolte verso lo schermo per impedire che la luce esterna o la luce delle lampade da interni si riflettano sullo schermo.
- In determinate condizioni, a seconda della collocazione del proiettore, il flusso d'aria calda o fredda proveniente da bocchette di ventilazione o di condizionamento dell'aria potrebbe causare un tremolio dell'immagine proiettata sullo schermo.
  Evitare l'utilizzo in posizioni in cui flussi d'aria provenienti dal proiettore stesso, da altri apparecchi o da impianti di condizionamento d'aria passino fra il proiettore e lo schermo.
- L'obiettivo del proiettore è influenzato dal calore prodotto dalla sorgente luminosa. Per questa ragione la messa a fuoco potrà risultare instabile nei primi momenti dopo l'accensione. La messa a fuoco si stabilizzerà dopo 30 minuti circa di proiezione.

Non toccare la superficie del copriobiettivo a mani nude.

Se la superficie dell’obiettivo viene sporcata da impronte digitali o altro, l’effetto sarà ingrandito e proiettato sullo schermo.

Pannello LCD

Il sistema di generazione dell'immagine di questo proiettore è dotato di tre pannelli LCD. I pannelli LCD sono prodotti di precisione ad elevata tecnologia. Ciononostante, alcuni dei pixel dell'immagine proiettata potranno essere assenti o rimanere costantemente illuminati. Questo fenomeno non dovrà essere considerato un malfunzionamento.
La proiezione di un'immagine fissa per lunghi periodi di tempo potrà causare fenomeni di permanenza di immagini "fantasma" sui pannelli LCD. In tal caso, visualizzare la schermata bianca del cinescopio di test (➡ pagina 61) per almeno un'ora. Si osservi che potrebbe essere impossibile rimuovere del tutto l'immagine fantasma.

Componenti ottici

L'utilizzo del proiettore in ambienti in cui sono presenti elevate temperature ed elevati livelli di polvere e fumi di tabacco, ridurrà la vita utile dei componenti ottici, ad esempio il pannello LCD e la piastra di polarizzazione, che potrebbero quindi richiedere la sostituzione anche dopo meno di un anno di utilizzo. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

Lampada

Come sorgente luminosa, il proiettore utilizza una lampada al mercurio ad alta pressione.
Le lampade al mercurio ad alta pressione presentano le seguenti caratteristiche:

- La luminosità della lampada potrà ridursi con l'uso.
- Urti, danni, deterioramento da usura e altri fattori possono terminare la vita utile della lampada, ad esempio causandone l'esplosione accompagnata da un forte rumore.
- La vita utile della lampada potrà variare notevolmente sulla base dell'esemplare specifico e delle modalità di utilizzo. In particolare, l'uso continuato per periodi superiori alle 12 ore, o l'accensione e lo spegnimento frequenti della lampada ne accelereranno notevolmente il deterioramento, riducendone la vita utile.
- In rari casi, è possibile che la lampada esploda immediatamente dopo la proiezione.
- La possibilità di esplosione è maggiore quando la lampada viene utilizzata per un periodo di tempo superiore al ciclo di sostituzione raccomandato. Sostituire il gruppo lampada alle scadenze raccomandate. ([Quando sostituire il gruppo lampada] (➡ pagina 70))
- In caso di esplosione, il gas contenuto nella lampada viene rilasciato sotto forma di fumo.
- Si raccomanda di tenere sempre a disposizione una lampada sostitutiva da utilizzare in caso di necessità.
- Si raccomanda che la sostituzione del gruppo lampada venga eseguita da un tecnico autorizzato o dal proprio rivenditore.

ATTENZIONE

Per collegare il proiettore a un computer o altro dispositivo esterno, utilizzare esclusivamente i cavi di alimentazione in dotazione e cavi schermati reperibili in commercio.

<Informazioni sul software utilizzato in questo prodotto>

Questo prodotto include il seguente software:
(1) Software sviluppato indipendentemente da o per Panasonic Corporation
(2) Software coperto da licenza GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
e
(3) Software coperto da licenza GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE.
Per il software indicato ai punti (2) e (3), la licenza è disponibile ai sensi delle licenze GNU GENERAL PUBLIC LICENSE e GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE rispettivamente. Per i termini e le condizioni, fare riferimento alla licenza software del CD-ROM allegato.
Per eventuali domande sul software, rivolgersi tramite e-mail a sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com.

In conformità con la direttiva 2004/108/CE, articolo 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Service Europe, un reparto di Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germania

Accessori

Controllare che tutti gli accessori illustrati di seguito siano inclusi nella confezione. Il numero fra parentesi ( ) indica il numero di accessori fornito.

Telecomando (x1) (N2QAYB000669)	Blocco di sicurezza del (x1) (TXFSX01RTPZ)	CD-ROM (x1) (TXFQB02VKP7)	Batterie AA/R6 (x2)
			(per telecomando)

Attenzione

- Dopo aver disimballato il proiettore, smaltire in modo corretto la copertura del cavo di alimentazione e il materiale di imballaggio.
- Per gli accessori perduti, consultare il rivenditore.
- I numeri di parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Conservare i pezzi piccoli in modo appropriato e tenerli lontani dai bambini.

Contenuto del CD-ROM fornito

Il CD-ROM fornito contiene: [●: Istruzioni / Elenco (PDF), ○: Software]

●Istruzioni per l'uso – Utilizzo del proiettore.

●Istruzioni per l'uso – Manuale.

○Multi Projector Monitoring & Control Software 2.0 (Windows)

- Questo software consente di monitorare e controllare i vari proiettori connessi in rete.

●Operation Manual Multi Projector Monitoring & Control Software 2.0

○Logo Transfer Software 2.5 (Windows)

- Questo software consente di trasferire sul proiettore immagini originali create dall'utente, ad esempio il logo dell'azienda, per visualizzarle all'inizio della proiezione.

●Operation Manual Logo Transfer Software 2.5

○Wireless Manager ME5.5 (Windows/Macintosh)

- Questo software consente di inviare le schermate visualizzate dal computer tramite rete LAN cablata o wireless.

●Manuale d’uso del Wireless Manager ME 5.5

●Elenco dei modelli di proiettori compatibili

- Elenco dei proiettori compatibili con il software fornito (indicato con il simbolo ○) e le eventuali limitazioni.

●Licenza software

(GNU GENERAL PUBLIC LICENSE e GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE)

Accessori opzionali

Opzioni	Numero modello
Supporto da soffitto	ET-PKF110H*1 (Per soffitto alto), ET-PKF110S*1 (Per soffitto basso)
Unità lampada sostitutiva	ET-LAF100A
Unità filtro di ricambio	ET-EMF100
Modulo senza fili	ET-WM200E

*1 : Rivolgersi sempre al proprio rivenditore prima di utilizzare il Supporto da soffitto per i proiettori modello PT-F300E/PT-FW300E (ET-PKF100H per soffitti alti o ET-PKF100S per soffitti bassi).

Schermata iniziale

La prima volta che si avvia il proiettore dopo l'acquisto, oppure se si esegue RESET TOTALE (➡pagina 61), verranno visualizzati i menu LINGUA e SETTAGGI INIZIALI. Impostare le varie opzioni secondo le proprie esigenze.
In altre occasioni, è possibile modificare le impostazioni utilizzando le opzioni disponibili nei MENU.

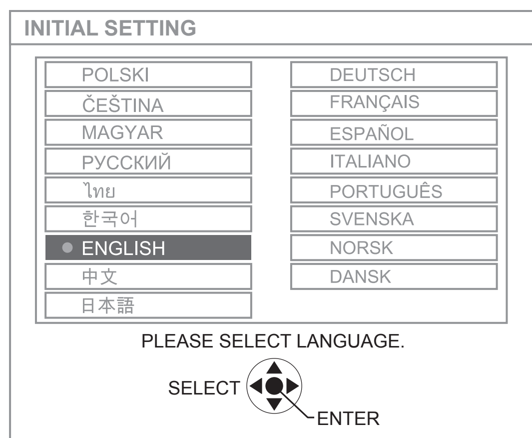
Nota

- Quando il proiettore viene acceso per la prima volta può essere necessario regolare la levetta dello zoom e la levetta di messa a fuoco (➡pagina 29) sul lato anteriore del proiettore per rendere più nitida la visualizzazione dei menu.
  Per dettagli, vedere Regolazione dell'immagine. (➡pagina 29)

INITIAL SETTING (Lingua)

Selezionare la lingua desiderata. (➡pagina 46)

1) Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare la lingua desiderata.



2) Premere il tasto <ENTER> per passare a SETTAGGI INIZIALI.

SETTAGGI INIZIALI (Imposta proiettore)

Selezionare la voce desiderata fra le opzioni disponibili: [MODO DI PROIEZIONE], [FORMATO SCHERMO], [POSIZIONE SCHERMO] e [MODALITÀ ALTA QUOTA].

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare il menu desiderato.

2) Premere i tasti ◄► per modificare le impostazioni nel menu.



(schermata modello PT-FW430E)

- MODO DI PROIEZIONE (➡pagina 55)

FRONTE/ BANCO	Il proiettore è appoggiato su un ripiano o altro di fronte allo schermo.
FRONTE/ SOFFITT	Il proiettore è fissato al soffitto di fronte allo schermo mediante l'apposito supporto da soffitto (opzionale).
RETRO/ BANCO	Il proiettore è appoggiato su un ripiano o altro dietro allo schermo. Lo schermo è di tipo translucido
RETRO/ SOFFITT	Il proiettore è fissato al soffitto dietro allo schermo mediante l'apposito supporto da soffitto (opzionale). Lo schermo è di tipo translucido.

- FORMATO SCHERMO (➡pagina 49)

[Solo PT-FW430E]

16:10	Per la proiezione su uno schermo con rapporto d'aspetto 16:10 o 4:3
16:9	Per la proiezione su uno schermo con rapporto d'aspetto 16:9

- POSIZIONE SCHERMO (➡pagina 49)

[Solo PT-FW430E]

＊: Selezionabile solo se [FORMATO SCHERMO] è [16:9].

BASSA	Visualizza il menu nella parte inferiore dello schermo
CENTRO	Visualizza il menu al centro dello schermo
ALTA	Visualizza il menu nella parte superiore dello schermo

- MODALITÀ ALTA QUOTA (➡pagina 55)

OFF	Per il funzionamento ad un'altezza sul livello del mare inferiore a 1400 metri
ON	Per il funzionamento ad un'altezza sul livello del mare compresa fra 1400 metri e 2700 metri

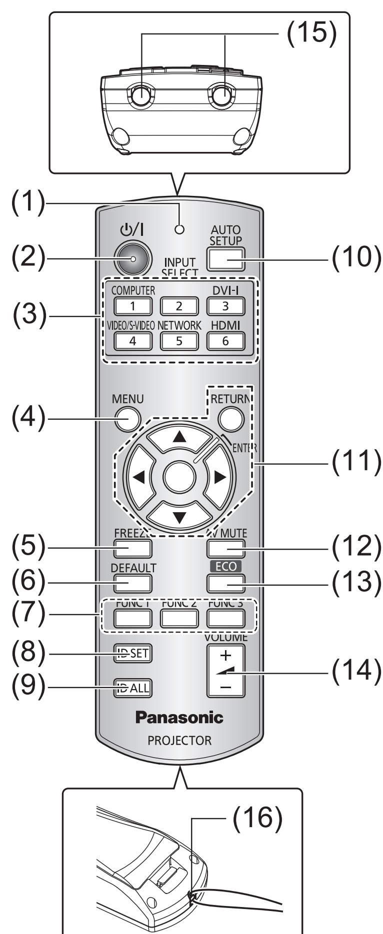
3) Premere <ENTER> per completare le impostazioni.

Nota

- Premere [RETURN] nel menu [SETTAGGI INIZIALI] per tornare al menu [LINGUA].

Informazioni sul proiettore

Telecomando



(1) Indicatore telecomando

Lampeggia quando si preme un tasto

(2) Tasto <POWER>

Accende o spegne il proiettore se l'interruttore di alimentazione principale sul retro del proiettore si trova in posizione <ON>.

(3) Tasti di selezione ingresso: <COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/S-VIDEO>, <NETWORK>, <HDMI>

Questi tasti consentono di selezionare il segnale di ingresso (➡pagina 30)
Sono utilizzato anche per impostare l'identificativo del telecomando.

(4) Tasto <MENU>

Visualizza la schermata MENU. (➡pagina 33)

(5) Tasto <FREEZE>

"Congela" momentaneamente l'immagine proiettata e l'audio. (➡pagina 30)

(6) Tasto <DEFAULT>

Ripristina le impostazioni del submenu sui valori predefiniti. (➡pagina 31)

(7) Tasti da <FUNC 1> a <FUNC 3>

È possibile assegnare a questi tasti le funzioni di uso più comune ed utilizzarli come tasti di scelta rapida. (➡pagina 58)

(8) Tasto <ID SET>

Consente di specificare l'identificativo del telecomando, necessario quando il telecomando è utilizzato in un sistema in cui sono presenti più proiettori. (➡pagina 18)

(9) Tasto <ID ALL>

Configura il telecomando per azionare qualsiasi proiettore, in un sistema in cui sono presenti più proiettori. (➡pagina 18)

(10) Tasto <AUTO SETUP>

Corregge automaticamente la posizione dell'immagine sullo schermo durante la proiezione. Mentre questa funzione è attiva, lo schermo mostra il messaggio “IMPOST AUTOM”. (➡pagina 31)

(11) Tasti di selezione ▲▼◄►, tasto <RETURN>, tasto <ENTER>

Consentono di agire nella schermata MENU.
Sono utilizzati anche per immettere la password in [SICUREZZA] o immettere testo.

(12) Tasto <AV MUTE>

Arresta momentaneamente la proiezione e l'audio. (➡pagina 30)

(13) Tasto <ECO>

Apre il menu [GESTIONE ECO]. (➡pagina 31)

(14) Tasto <VOLUME> (+/-)

Regola il volume dell'altoparlante. (➡pagina 32)

(15) Emettitori del segnale di telecomando

(16) Asola per cinghia

Per maggiore comodità è possibile fissare una cinghietta al telecomando.

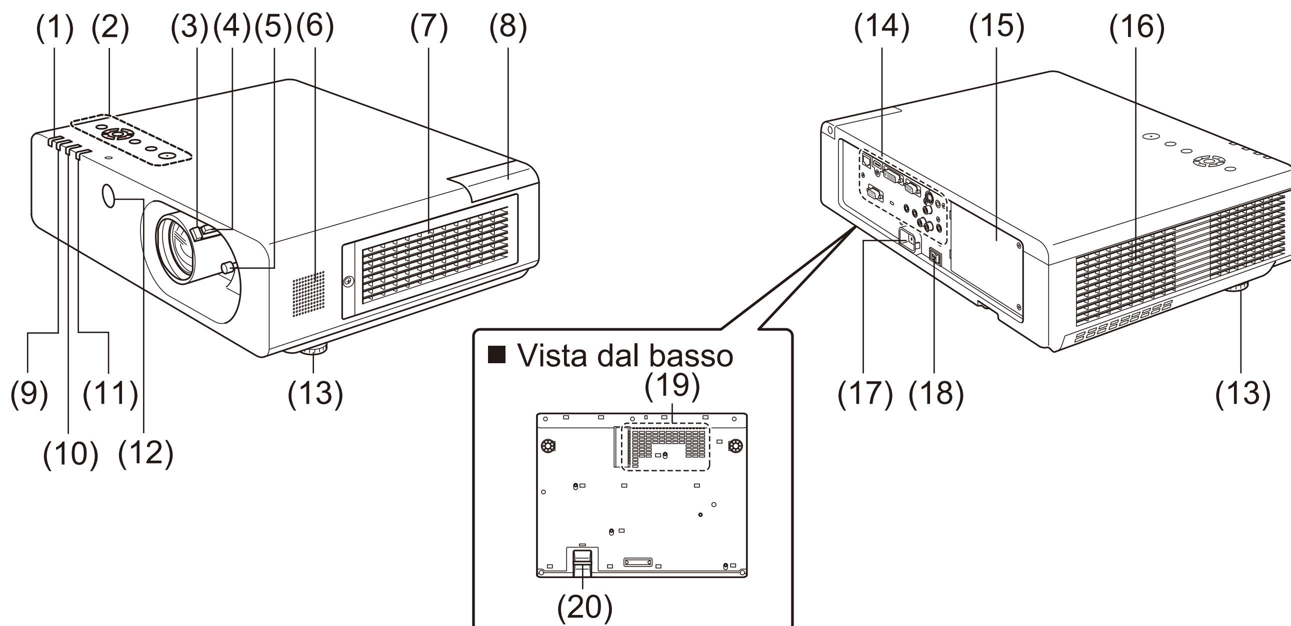
Attenzione

- Non lasciar cadere il telecomando.
- Evitare il contatto con liquidi.
- Non cercare mai di modificare o smontare il telecomando.
- Se è stata fissata la cinghietta, non roteare il telecomando tenendolo per la cinghietta.

Nota

- Il telecomando può essere utilizzato da una distanza di circa 15 metri, se puntato direttamente al ricevitore di segnale. Il telecomando è efficace ad angoli non superiori a ± 15° verticalmente e ± 30° orizzontalmente, ma la distanza massima potrà risultare inferiore.
- Il telecomando potrà non funzionare correttamente se sono frapposti ostacoli fra di esso e il ricevitore di segnale.
- È possibile azionare il proiettore anche riflettendo il segnale del telecomando sullo schermo di proiezione. Il tal caso, il campo di azione potrà essere diverso, a causa delle perdite nel segnale causate dalle proprietà specifiche dello schermo.
- Se il ricevitore del segnale del telecomando è illuminato da una lampada fluorescente o un'altra fonte di illuminazione molto intensa, è possibile che il proiettore non funzioni correttamente. Collocare il proiettore il più lontano possibile dalla sorgente luminosa.

Corpo del proiettore



(1) Indicatore di alimentazione (STANDBY(R) / ON(G))
Indica lo stato dell'alimentazione

(2) PANNELLO DI CONTROLLO (➡pagina 17)

(3) Levetta di messa a fuoco
Regola la messa a fuoco.

(4) Levetta dello zoom
Regola lo zoom.

(5) Levetta dello spostamento dell'obiettivo
Regola la posizione dell'immagine proiettata.

(6) Altoparlante

(7) Ingresso aria di ventilazione / Coperchio filtro aria
Il filtro aria si trova all'interno del proiettore. (➡pagina 68)

(8) Coperchietto modulo senza fili
Il connettore di connessione del modulo senza fili si trova all'interno. (➡pagina 72)

(9) Indicatore lampada (LAMP)
Indica lo stato del gruppo lampada.

(10) Indicatore temperatura (TEMP)
Indica lo stato della temperatura all'interno del proiettore.

(11) Indicatore filtro
Indica lo stato del gruppo filtro.

(12) Ricevitore segnale telecomando (Lato anteriore)

(13) Piedini regolabili anteriori
Consentono di regolare l'angolo di proiezione.

(14) Connettori posteriori (➡pagina 17)

(15) Coperchietto lampada (➡pagina 71)
Il gruppo lampada si trova all'interno del proiettore.

(16) Uscita aria di ventilazione

(17) Connettore AC IN
Consente il collegamento del cavo di alimentazione fornito. (➡pagina 26)

(18) Interruttore di alimentazione <MAIN POWER>
Accende [ON] e spegne [OFF] l'alimentazione principale dell'apparecchio.

(19) Entrata aria di ventilazione

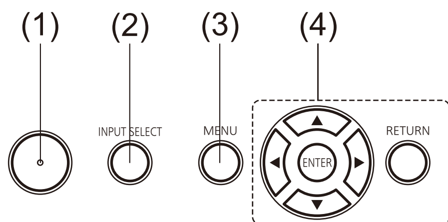
(20) Barretta di sicurezza
Consente il fissaggio di un cavo antifurto.

ATTENZIONE:

■ **Mantenere sempre le mani ed altri oggetti lontani dall'uscita aria di ventilazione.**
- Mantenere lontani mani e viso.
- Non inserire le dita nell'apparecchio.
- Mantenere lontani tutti gli oggetti suscettibili al calore.

L'aria calda proveniente dall'uscita aria ventilazione può causare ustioni e danni alle cose.

PANNELLO DI CONTROLLO



(1) Tasto Power <⏻/|>

Accende o spegne il proiettore se l'interruttore di alimentazione principale sul retro del proiettore si trova in posizione <ON> .

(2) Tasto <INPUT SELECT>

Seleziona il segnale di ingresso. (➡pagina 30)

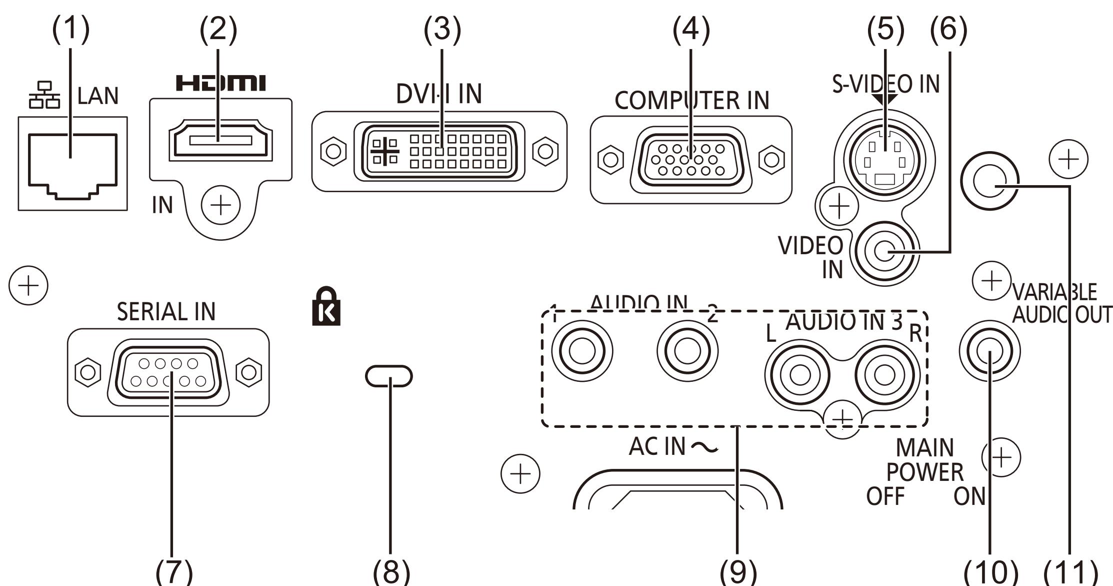
(3) Tasto <MENU>

Visualizza la schermata MENU. (➡pagina 33)

(4) Tasti di selezione ▲▼◄►, tasto <RETURN>, tasto <ENTER>

Consentono di agire nella schermata MENU.

Connettori posteriori



(1) LAN

Consente il collegamento a un cavo di rete LAN per la messa in rete dell'apparecchio.

(2) HDMI IN

Ingresso per i segnali HDMI.

(3) DVI-I IN

Ingresso per i segnali DVI-D, DVI-A (RGB o YP_BP_R).

(4) COMPUTER IN

Ingresso per i segnali RGB o YP_BP_R.

(5) S-VIDEO IN

Ingresso per i segnali S-VIDEO.

(6) VIDEO IN

Ingresso per i segnali VIDEO.

(7) SERIAL IN

Consente il collegamento a un computer con un cavo RS-232C.

(8) Attacco di sicurezza

Per proteggere il proiettore, fissare un cavo di sicurezza fabbricato da Kensington, disponibile in commercio. Compatibile con il sistema di sicurezza Kensington MicroSaver.

(9) AUDIO IN 1-3

Ingressi audio
AUDIO IN 3 è dotato di connettori destro (R) e sinistro (L).

(10) VARIABLE AUDIO OUT

Uscita dei segnali audio in ingresso sul proiettore.

(11) Ricevitore segnale telecomando (lato posteriore)

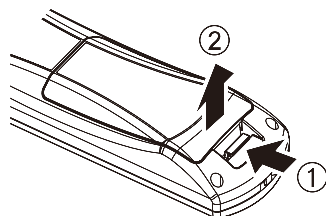
Attenzione

- Se il cavo di rete LAN è collegato direttamente al proiettore, la connessione di rete deve essere completamente in interni.

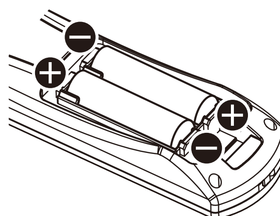
Utilizzo del telecomando

Inserimento e rimozione delle batterie

1) Aprire il coperchietto



2) Inserire le batterie e richiudere il coperchietto
(inserire prima l'estremità –).



- Rimuovere le batterie eseguendo l'operazione inversa.

Impostazione dell'identificativo del telecomando

Quando si utilizza un sistema in cui sono presenti più proiettori, è possibile utilizzare un solo telecomando per azionare sia tutti i proiettori contemporaneamente che ciascun proiettore indipendentemente dagli altri, assegnando a ciascun proiettore un numero identificativo univoco.
Dopo aver impostato il numero identificativo sul proiettore, impostare lo stesso numero sul telecomando.
L'identificativo predefinito del proiettore è [TUTTI]. Se si usa un solo proiettore, utilizzare il tasto <ID ALL> del telecomando. Se non si conosce l'identificativo del proiettore, impostarne l'identificativo su [TUTTI] premendo il tasto <ID ALL> del telecomando.

Impostazione del numero identificativo

Premere il tasto <ID SET>, quindi immettere l'identificativo del proiettore utilizzando i tasti numerici (da <1> a <6>) entro 5 secondi.
Se si preme il tasto <ID ALL> è possibile azionare tutti i proiettori a prescindere dal loro identificativo (modalità di controllo simultaneo).

Attenzione

- Non premere il tasto <ID SET> senza necessità in quanto l'identificativo del telecomando può essere impostato anche se non vi sono proiettori nelle vicinanze. Se si preme il tasto <ID SET> ma non si preme nessun tasto numerico (da <1> a <6>) entro 5 secondi di tempo, verrà mantenuto l'identificativo esistente prima della pressione del tasto <ID SET>.
- Il numero identificativo specificato rimarrà memorizzato nel telecomando fino a quando non ne verrà impostato un'altro. Ciononostante, il numero identificativo memorizzato andrà perso in caso di esaurimento o sostituzione delle batterie del telecomando. Impostare nuovamente l'identificativo dopo la sostituzione delle batterie.

Nota

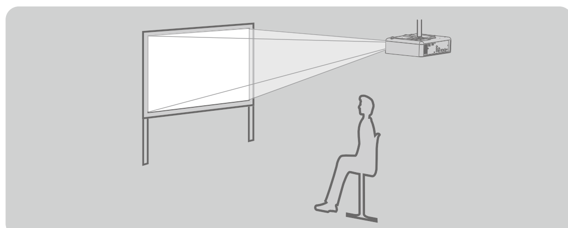
- Per l'impostazione dell'identificativo del proiettore, vedere la voce [ID PROIETTORE] del menu [IMPOSTAZIONI PROIETTORE] (➡pagina 54).

Impostazioni

Modo di proiezione

È possibile utilizzare il proiettore in uno dei seguenti 4 modi di proiezione. Per impostare il modo desiderato nel proiettore.

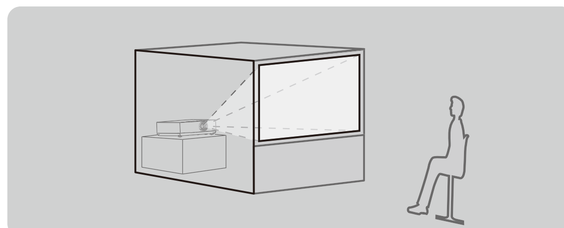
■ Montaggio a soffitto e proiezione anteriore



Menu ∗	Metodo
MODO DI PROJEZIONE	FRONTE/SOFFITT

■ Impostazione su banco/pavimento e proiezione posteriore

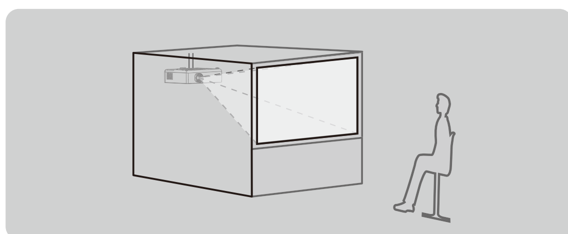
(Uso di schermo traslucido)



Menu ∗	Metodo
MODO DI PROJEZIONE	RETRO/BANCO

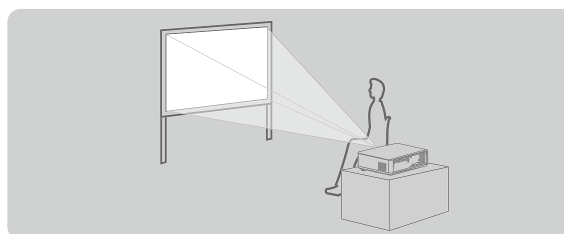
■ Montaggio al soffitto e proiezione dal lato posteriore

(Uso di schermo traslucido)



Menu ∗	Metodo
MODO DI PROJEZIONE	RETRO/SOFFITT

■ Montaggio su tavolo o a pavimento e proiezione anteriore

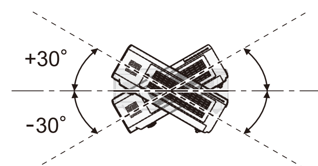


Menu ∗	Metodo
MODO DI PROJEZIONE	FRONTE/BANCO

∗: Vedere “INSTALLAZIONE” del menu “IMPOSTA PROIETTORE” e “MODO DI PROIEZIONE” (➡ paginas 55) per dettagli.

Attenzione

- Per garantire la massima qualità della proiezione, installare il proiettore in un ambiente in cui l'esposizione dello schermo alla luce esterna e alla luce proveniente da lampade o altre sorgenti luminose sia ridotta al minimo. Tirare le tende, abbassare le serrande e spegnere le luci.
- Non utilizzare il proiettore in posizione verticale o inclinato a destra o sinistra. L'utilizzo in queste condizioni può causare danni all'apparecchio.
- Il proiettore deve essere installato in modo che la sua inclinazione rispetto al piano orizzontale non sia mai superiore a ±30°.
- L'installazione del proiettore a un'inclinazione superiore a 30° può ridurre la vita del prodotto o provocare guasti.



Accessori per il montaggio a soffitto (opzionali)

È possibile installare il proiettore a soffitto utilizzando l'apposito supporto da soffitto opzionale (modello ET-PKF110H per soffitti alti, modello ET-PKF110S per soffitti bassi).

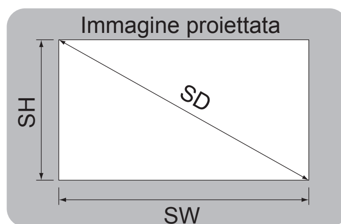
- Utilizzare esclusivamente i supporti di montaggio a soffitto specificati per l'uso con questo proiettore.
- Per l'installazione del supporto e del proiettore, fare riferimento al manuale di installazione del supporto da soffitto.
- Rivolgersi sempre al proprio rivenditore prima di utilizzare il supporto da soffitto per i proiettori modello PT-F300E/PT-FW300E (ET-PKF100H per soffitti alti e ET-PKF100S per soffitti bassi).

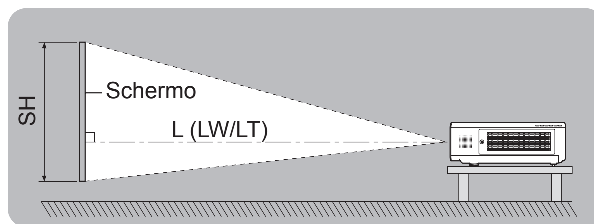
Attenzione

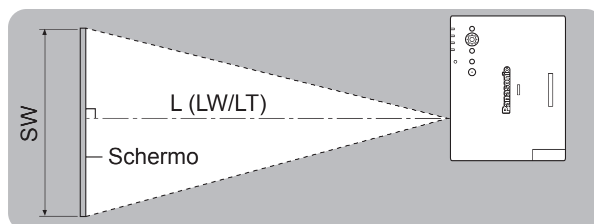
- Per garantire il funzionamento ottimale e la sicurezza del proiettore, l'installazione del supporto da soffitto dovrà essere eseguita dal rivenditore o da un tecnico qualificato.

Dimensioni schermo e raggio di azione

Selezionare la posizione del proiettore facendo riferimento al diagramma a destra e alle distanze di proiezione indicate. È possibile regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.







L (LW/LT) *1	Distanza di proiezione (m)
SH	Altezza dell'area di proiezione (m)
SW	Larghezza dell'area di proiezione (m)
SD	Lunghezza diagonale dell'area di proiezione (m)

*1 : LW : Distanza minima
LT : Distanza massima

Attenzione

- Prima di installare, leggere "Precauzioni riguardo la sicurezza d'uso" (➡ pagina da 10 a 13)

Distanze di proiezione per PT-FW430E

(Tutte le misure di cui sotto sono approssimative e possono differire leggermente da quelle effettive.)

Dimensioni di proiezione	Per rapporto aspetto 4:3		Per rapporto aspetto 16:9		Per rapporto aspetto 16:10	
Diagonale schermo (SD)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)
0,84 m(33")	-	2,1 m(6,89')	-	1,9 m(6,23')	-	1,8 m(5,91')
1,02 m(40")	1,3 m(4,27')	2,6 m(8,53')	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,1 m(3,61')	2,3 m(7,55')
1,27 m(50")	1,6 m(5,25')	3,2 m(10,50')	1,5 m(4,92')	2,9 m(9,51')	1,4 m(4,59')	2,8 m(9,19')
1,52 m(60")	1,9 m(6,23')	3,9 m(12,80')	1,7 m(5,58')	3,5 m(11,48')	1,7 m(5,58')	3,4 m(11,15')
1,78 m(70")	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')	2,0 m(6,56')	4,1 m(13,45')	2,0 m(6,56')	4,0 m(13,12')
2,03 m(80")	2,6 m(8,53')	5,2 m(17,06')	2,3 m(7,55')	4,7 m(15,42')	2,3 m(7,55')	4,6 m(15,09')
2,29 m(90")	2,9 m(9,51')	5,8 m(19,03')	2,6 m(8,53')	5,3 m(17,39')	2,6 m(8,53')	5,1 m(16,73')
2,54 m(100")	3,2 m(10,50')	6,5 m(21,33')	2,9 m(9,51')	5,9 m(19,36')	2,9 m(9,51')	5,7 m(18,70')
3,05 m(120")	3,9 m(12,80')	7,8 m(25,59')	3,5 m(11,48')	7,1 m(23,29')	3,4 m(11,15')	6,9 m(22,64')
3,81 m(150")	4,9 m(16,08')	9,8 m(32,15')	4,4 m(14,44')	8,8 m(28,87')	4,3 m(14,11')	8,6 m(28,21')
5,08 m(200")	6,5 m(21,33')	13,0 m(42,65')	5,9 m(19,36')	11,8 m(38,71')	5,7 m(18,70')	11,5 m(37,73')
6,35 m(250")	8,2 m(26,90')	16,3 m(53,48')	7,4 m(24,28')	14,7 m(48,23')	7,2 m(23,62')	14,3 m(46,92')
7,62 m(300")	9,8 m(32,15')	19,5 m(63,98')	8,9 m(29,20')	17,7 m(58,07')	8,6 m(28,21')	17,2 m(56,43')

Qualsiasi altra distanza di proiezione può essere ottenuta secondo le dimensioni dello schermo (m) usando i seguenti calcoli.
La distanza è mostrata in unità di metri. (La distanza calcolata può contenere un certo errore.)

Se le dimensioni dello schermo sono scritte come "SD",

	Per rapporto aspetto 4:3	Per rapporto aspetto 16:9	Per rapporto aspetto 16:10
Altezza dello schermo (SH)	= SD(m) × 0,6	= SD(m) × 0,490	= SD(m) × 0,530
Larghezza dello schermo (SW)	= SD(m) × 0,8	= SD(m) × 0,872	= SD(m) × 0,848
Distanza minima (LW)	= 1,3346 × SD(m) - 0,052	= 1,1693 × SD(m) - 0,045	= 1,1378 × SD(m) - 0,046
Distanza massima (LT)	= 2,5709 × SD(m) - 0,052	= 2,3307 × SD(m) - 0,061	= 2,2677 × SD(m) - 0,061

Distanze di proiezione per PT-FX400E

(Tutte le misure di cui sotto sono approssimative e possono differire leggermente da quelle effettive.)

Dimensioni di proiezione	Per rapporto aspetto 4:3		Per rapporto aspetto 16:9	
Diagonale schermo (SD)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)
0,84 m(33")	-	1,9 m(6,23')	-	2,1 m(6,89')
1,02 m(40")	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,3 m(4,27')	2,5 m(8,20')
1,27 m(50")	1,5 m(4,92')	3,0 m(9,84')	1,7 m(5,58')	3,2 m(10,50')
1,52 m(60")	1,8 m(5,91')	3,6 m(11,81')	2,0 m(6,56')	3,8 m(12,47')
1,78 m(70")	2,1 m(6,89')	4,2 m(13,78')	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')
2,03 m(80")	2,4 m(7,87')	4,8 m(15,75')	2,7 m(8,86')	5,2 m(17,06')
2,29 m(90")	2,7 m(8,86')	5,4 m(17,72')	3,0 m(9,84')	5,8 m(19,03')
2,54 m(100")	3,0 m(9,84')	6,0 m(19,68')	3,3 m(10,83')	6,5 m(21,33')
3,05 m(120")	3,6 m(11,81')	7,2 m(23,62')	4,0 m(13,12')	7,8 m(25,59')
3,81 m(150")	4,5 m(14,76')	9,0 m(29,53')	5,0 m(16,40')	9,8 m(32,15')
5,08 m(200")	6,1 m(20,01')	12,0 m(39,37')	6,6 m(21,65')	13,1 m(42,98')
6,35 m(250")	7,6 m(24,93')	15,1 m(49,54')	8,3 m(27,23')	16,4 m(53,81')
7,62 m(300")	9,1 m(29,86')	18,1 m(59,38')	10,0 m(32,81')	19,7 m(64,63')

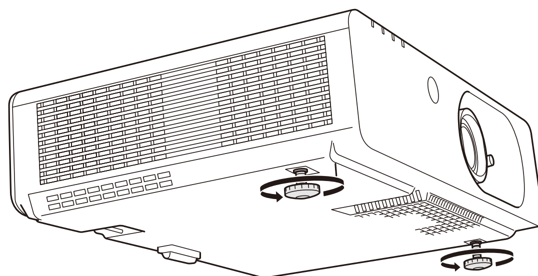
Qualsiasi altra distanza di proiezione può essere ottenuta secondo le dimensioni dello schermo (m) usando i seguenti calcoli.
La distanza è mostrata in unità di metri. (La distanza calcolata può contenere un certo errore.)

Se le dimensioni dello schermo sono scritte come “SD”,

	Per rapporto aspetto 4:3	Per rapporto aspetto 16:9
Altezza dello schermo (SH)	= SD(m) x 0,6	= SD(m) x 0,490
Larghezza dello schermo (SW)	= SD(m) x 0,8	= SD(m) x 0,872
Distanza minima (LW)	= 1,2008 x SD(m) – 0,049	= 1,3071 x SD(m) – 0,053
Distanza massima (LT)	= 2,3780 x SD(m) – 0,05	= 2,3465 x SD(m) – 0,055

Regolazione dei piedini anteriori

Ruotare i piedini regolabili per aprirli.
(Ruotando i piedini nella posizione desiderata è possibile regolare l'angolo verticale di proiezione.)



Raggio regolabile
Piedini di regolazione anteriori:
19 mm (3/4")

Attenzione

- Mentre la lampada è accesa, viene espulsa aria calda dall'uscita di ventilazione. Durante la regolazione dei piedini, evitare di toccare l'uscita di ventilazione.
- In caso di distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata, eseguire la correzione “TRAPEZIO” nel menu "POSIZIONE". (➡pagina 40)

Nota

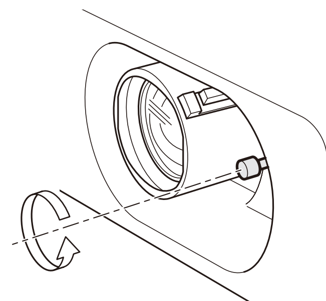
- Il limite di regolazione dei piedini regolabili viene segnalato con uno scatto chiaramente percepibile.

Regolazione della posizione mediante la funzione di spostamento obiettivo.

Se il proiettore non si trova esattamente di fronte al centro dello schermo, è possibile regolare entro una determinata misura la posizione dell'immagine proiettata utilizzando la levetta di spostamento dell'obiettivo.

■ Spostamento dell'obiettivo

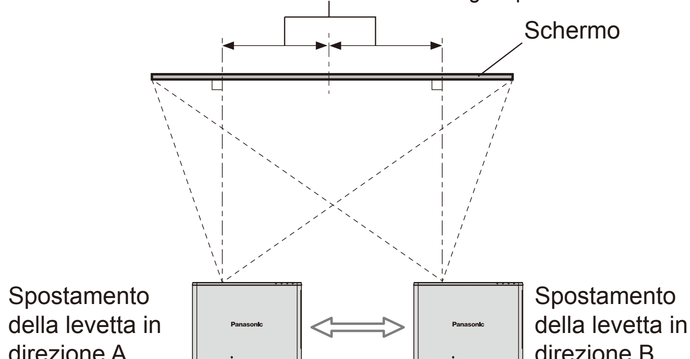
1) Sbloccare la levetta di spostamento dell'obiettivo svitandola (senso antiorario).

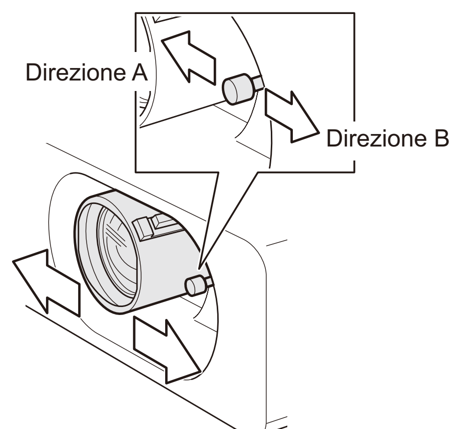


2) Regolare la posizione dell'immagine proiettata utilizzando la levetta di spostamento dell'obiettivo.

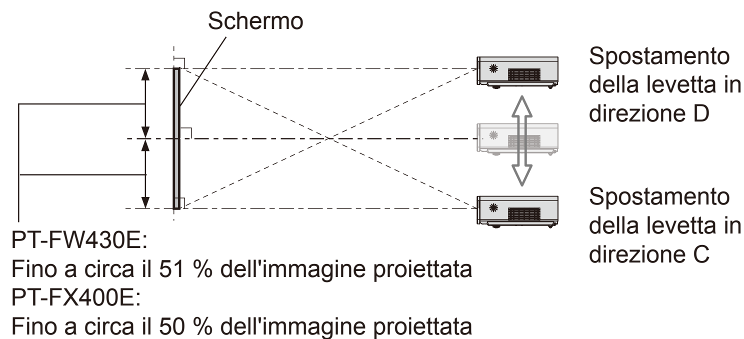
Spostare la levetta di spostamento dell'obiettivo fino ad ottenere la posizione dell'immagine desiderata.
(La figura mostra un esempio di un proiettore a pavimento e proiezione anteriore).

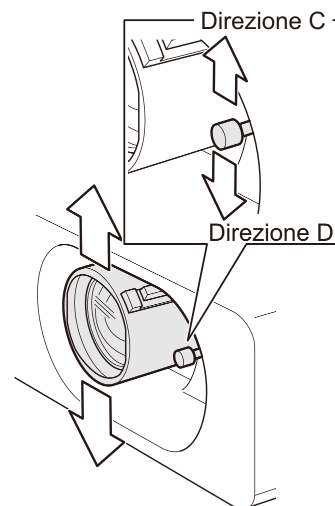
- Spostamento orizzontale
  A seconda della posizione dello schermo e del proiettore, spostare verso destra o verso sinistra la levetta di spostamento dell'obiettivo.



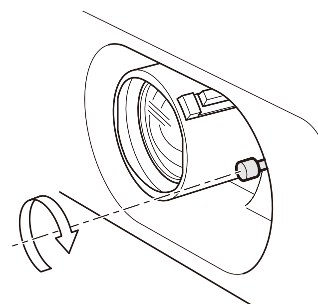


- Spostamento verticale
  A seconda della posizione dello schermo e del proiettore, spostare verso l'alto o verso il basso la levetta di spostamento dell'obiettivo.





3) Bloccare la levetta di spostamento dell'obiettivo avvitandola nuovamente (senso orario).

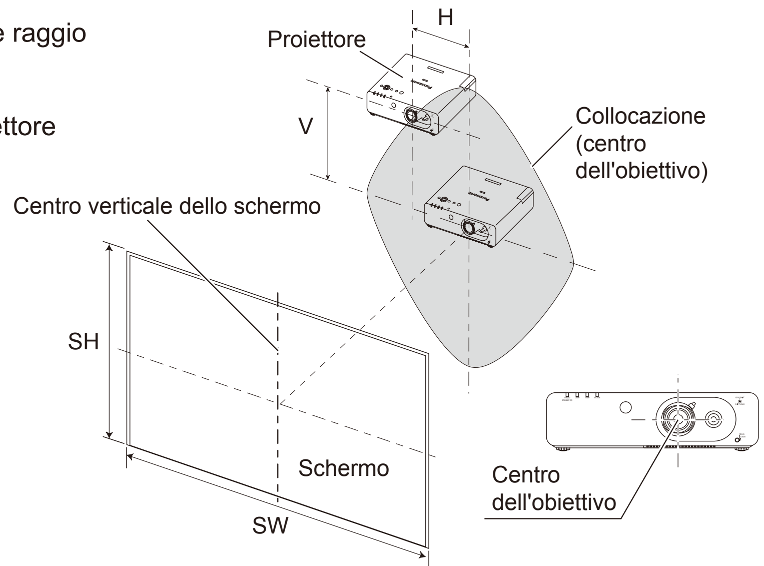


Selezione della posizione ottimale del proiettore

È possibile installare il proiettore in qualsiasi posizione entro i limiti descritti di seguito.

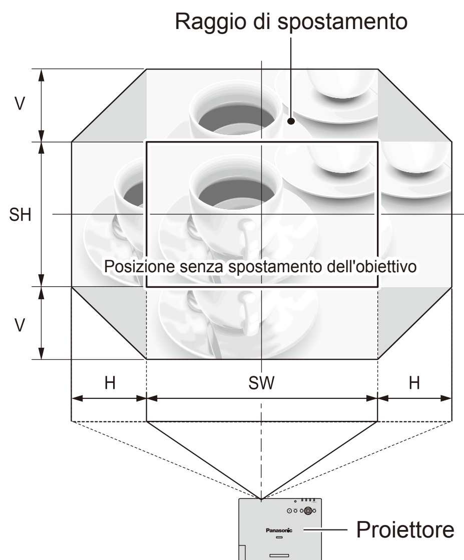
Per l'altezza dello schermo (SH) e la larghezza dello schermo (SV), vedere “Dimensioni schermo e raggio di azione” (➡pagina 20)

- Campo di collocazione consentito del proiettore quando la posizione dello schermo è fissa



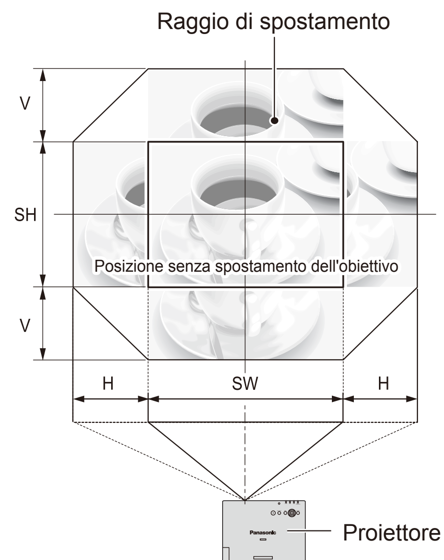
- Campo di collocazione dello schermo (con rapporto d'aspetto 16:10) quando la posizione del proiettore è fissa

●**PT-FW430E** (16:10)



Direzione di spostamento dell'obiettivo	Spostamento massimo
Orizzontale (H)	Fino al 24 % della larghezza dello schermo (SW)
Verticale (V)	Fino al 51 % dell'altezza dello schermo (SH)

●**PT-FX400E**



Direzione di spostamento dell'obiettivo	Spostamento massimo
Orizzontale (H)	Fino al 27 % della larghezza dello schermo (SW)
Verticale (V)	Fino al 50 % dell'altezza dello schermo (SH)

Nota

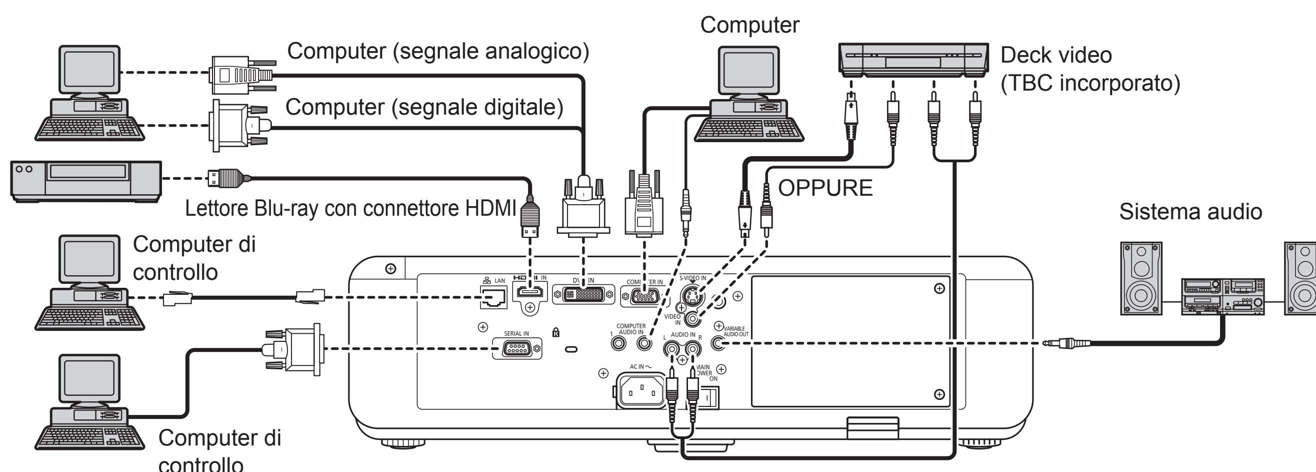
- La massima qualità di immagini si otterrà quando il proiettore si trova esattamente di fronte allo schermo e la levetta di spostamento dell'obiettivo si trova in posizione centrale.
- Quando la levetta di spostamento dell'obiettivo si trova al limite di posizionamento orizzontale, non sarà possibile spostarla al limite di posizionamento verticale. Analogamente, se si trova al limite di posizionamento verticale, non potrà essere spostata al limite di posizionamento orizzontale.
- Se il proiettore è inclinato e si corregge la distorsione trapezoidale con la funzione TRAPEZIO, è necessario riallineare il centro dello schermo e dell'obiettivo.

Collegamenti

Prima di eseguire il collegamento al proiettore

- Leggere attentamente il manuale con le istruzioni del dispositivo da collegare.
- Prima di collegare i cavi, spegnere l'interruttore di alimentazione dei dispositivi.
- Se il dispositivo non è stato fornito con alcun cavo di collegamento oppure se il dispositivo non è dotato di un cavo opzionale per il collegamento, preparare un cavo di collegamento del sistema necessario adatto al dispositivo.
- I segnali video troppo instabili possono causare tremolii oppure interferenze casuali alle immagini sullo schermo. In tal caso, è necessario collegare un TBC (time base corrector).
- Il proiettore è compatibile con i seguenti segnali: VIDEO, S-VIDEO, RGB analogici (con livello di sincronizzazione TTL) e segnali digitali.
- Alcuni modelli di computer non sono compatibili con il proiettore.
- Se si usano cavi lunghi per collegare i singoli componenti al proiettore, c'è la possibilità che l'immagine non venga proiettata correttamente salvo che non si usi un compensatore.
- Per informazioni dettagliate sui formati di segnale video supportati dal proiettore, vedere "Elenco dei formati di segnale compatibili". (➡pagina 81)

Esempio di collegamento



Attenzione

- Per il collegamento di un dispositivo video, assicurarsi che questo sia dotato di un TBC (time base corrector) integrato oppure utilizzare un TBC tra il proiettore e il dispositivo video.
- In caso di collegamento di segnali non standard a raffica, l'immagine può risultare distorta. In tal caso, collegare un TBC tra il proiettore ed il dispositivo video.

Nota

- Utilizzare solo cavi HDMI ad alta velocità conformi allo standard HDMI. L'uso di un cavo HDMI non conforme con lo standard HDMI può comportare l'impossibilità di visualizzare un'immagine, sfarfallio dell'immagine e altri problemi.
- È possibile collegare il terminale di ingresso HDMI con un dispositivo esterno dotato di terminale DVI usando un cavo di conversione HDMI/DVI, ma con alcuni dispositivi le immagini potrebbero non comparire o potrebbero verificarsi altri problemi. (➡ pagina 48)
- È possibile collegare il terminale di ingresso DVI-I ad un dispositivo compatibile con HDMI oppure DVI-I, ma con alcuni dispositivi le immagini possono non comparire oppure possono essere riscontrati altri problemi durante il funzionamento. (➡ pagina 48)
- Se "SELEZIONE AUDIO IN" non è impostato correttamente, non si potrà ascoltare l'audio e si potrebbero verificare altri problemi. (➡ pagina 59)
- Questo proiettore non supporta un collegamento Viera (HDMI).
- Utilizzare un terminale di ingresso computer o un terminale DVI-I per inviare i segnali YP_BP_R.
- Il connettore di ingresso DVI-I (ingresso segnali digitali) supporta solo un unico link.
- Per le specifiche dei segnali RGB che possono essere applicati dal PC, far riferimento a "Elenco dei formati di segnale compatibili". (➡ pagina 81)
- Se il computer è dotato della funzione di ripristino (ultimi dati memorizzati), il computer potrebbe non funzionare correttamente fino a quando non si disabilita questa funzione.
- Quando viene alimentato il segnale SINC.SUL VERDE non inviare segnali di sincronizzazione ai terminali SYNC/HD e VD.
- Quando si usa il connettore di ingresso DVI-I (ingresso segnali digitali), alcuni dispositivi connessi potrebbero richiedere la configurazione delle impostazioni EDID. (➡pagina 48)
- Fare riferimento a "Funzionamento in rete" nel manuale di istruzioni reperibile sul CD-ROM fornito per informazioni sulla comunicazione mediante rete LAN (cablata o wireless) fra il proiettore e il computer.

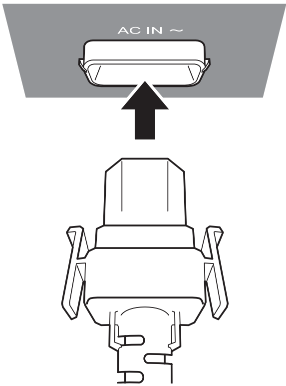
Accensione ON/Spegnimento OFF

Collegamento del cavo di alimentazione

Assicurarsi di inserire il cavo di alimentazione collegato in modo sicuro alla base per evitare che fuoriesca.
Prima di collegare il cavo di alimentazione, confermare che l’interruttore MAIN POWER sia sulla posizione “◯” (OFF).

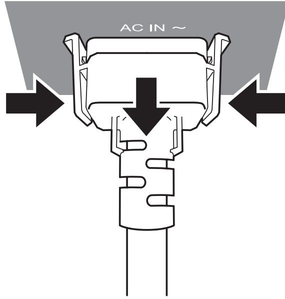
■ Installazione

Inserire la spina in modo sicuro finché lato destro e sinistro si bloccano con un clic.



■ Rimozione

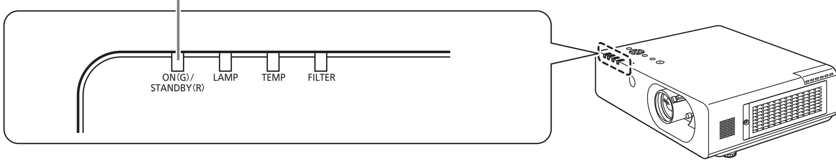
Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica premendo le manopole sui lati.



Indicatore di alimentazione

L'indicatore di alimentazione fornisce informazioni sullo stato dell'alimentazione. Controllare lo stato dell'indicatore di alimentazione prima di utilizzare il proiettore.

Indicatore di alimentazione

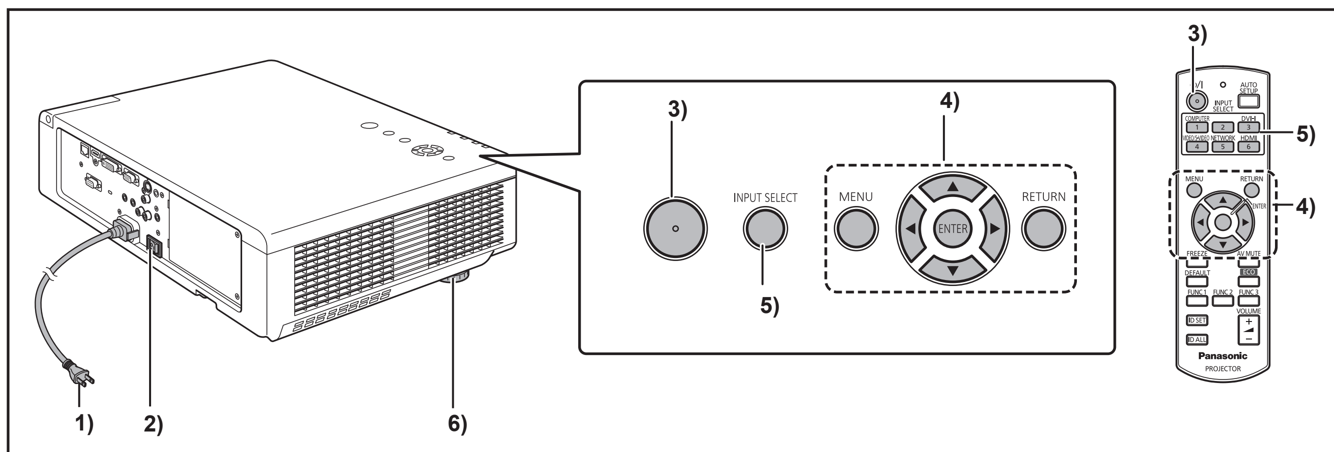


Stato indicatore		Stato
Spento o lampeggiante		L'interruttore MAIN POWER è spento.
ROSSO	Luce fissa	L'alimentazione è spenta (se [MODALITÀ STANDBY] è impostata su [ECO]). Premere il tasto <POWER> per avviare la proiezione. Se gli indicatori LAMP o TEMP lampeggiano, non è possibile utilizzare il proiettore. (➡pagina 66)
	Lampeggiante	L'alimentazione è spenta (se [MODALITÀ STANDBY] è impostata su [NORMALE]). Premere il tasto <POWER> per avviare la proiezione. Se gli indicatori LAMP o TEMP lampeggiano, non è possibile utilizzare il proiettore. (➡pagina 66)
VERDE	Lampeggiante	L'alimentazione è accesa e il proiettore si sta preparando per la proiezione. La proiezione avrà inizio a breve.
	Luce fissa	Proiezione in corso
ARANCIO	Luce fissa	Il proiettore si prepara per lo spegnimento. L'alimentazione si spegnerà fra breve (modalità standby).
	Lampeggiante	È stato premuto il tasto <POWER> mentre il proiettore si stava preparando per lo spegnimento. La proiezione avrà inizio a breve.

Nota

- Mentre il proiettore si prepara per lo spegnimento, l'indicatore di alimentazione è illuminato con luce arancione e il ventilatore di raffreddamento interno del proiettore è attivo.
- Se il pulsante <POWER> viene premuto mentre il proiettore si sta preparando per lo spegnimento, l'avvio della proiezione potrà richiedere un certo tempo.
- Un certo consumo di corrente ha luogo anche quando l'alimentazione è spenta (indicatore di alimentazione illuminato con luce rossa).

Accensione del proiettore



Rimuovere il copriobiettivo prima di accendere il proiettore.

1) Collegare la spina di alimentazione alla presa.
(AC 100 V- 240 V 50 Hz-60 Hz)

2) Premere la parte dell'interruttore MAIN POWER contrassegnata dal simbolo [|] per accendere l'alimentazione.
Dopo qualche istante, l'indicatore di alimentazione si illumina con luce rossa fissa o verde lampeggiante, e il proiettore entra in modalità standby.

3) Premere il tasto di alimentazione Power [⏻/|].
La spia [Power indicator] si accende in verde e l'immagine viene subito proiettata sullo schermo.

Nota

- Nel menu "SICUREZZA", controllare che siano impostate su "ABILITA" le voci "PANNELLO DI CONTROLLO" (se si esegue il controllo dal proiettore) oppure "TELECOMANDO" (se si utilizza il telecomando) del submenu "IMPOSTAZIONE CONTROLLO". (➡pagina 64)
  È necessario immettere la password per eseguire impostazioni nel menu "SICUREZZA". (➡pagina 62)
- Quando è accesa, la lampada emette un leggero ronzio. Questo è normale e non deve essere considerato un malfunzionamento.
- Durante la proiezione del video, il ventilatore è attivo e genera rumore. Il rumore del ventilatore potrà cambiare sulla base della temperatura ambiente e diventare più intenso quando la lampada è accesa.
- Se si spegne e si riaccende immediatamente la lampada, è possibile che si verifichi un momentaneo tremolio dell'immagine all'inizio della proiezione. Questa è una caratteristica della lampada e non deve essere considerata un malfunzionamento.
- Se in "MODALITÀ STANDBY" (➡pagina 57) di "GESTIONE ECO" nel menu "IMPOSTAZIONI PROIETTORE" viene selezionato "ECO", l'immagine iniziale apparirà circa 10 secondi più tardi che se fosse stato selezionato "NORMALE".
- Se l'opzione "INIZIALIZZA ALLO START" del menu "IMPOSTA PROIETTORE" è impostata su "ULTIMO STATO" e si è utilizzata la funzione di spegnimento diretto spostando l'interruttore MAIN POWER su "OFF" durante la proiezione, quando si sposta l'interruttore <MAIN POWER> nuovamente su "ON" con la spina di alimentazione già inserita in una presa di corrente, l'indicatore di alimentazione si illuminerà subito con luce verde e verrà proiettata l'immagine.

Regolazioni e selezione

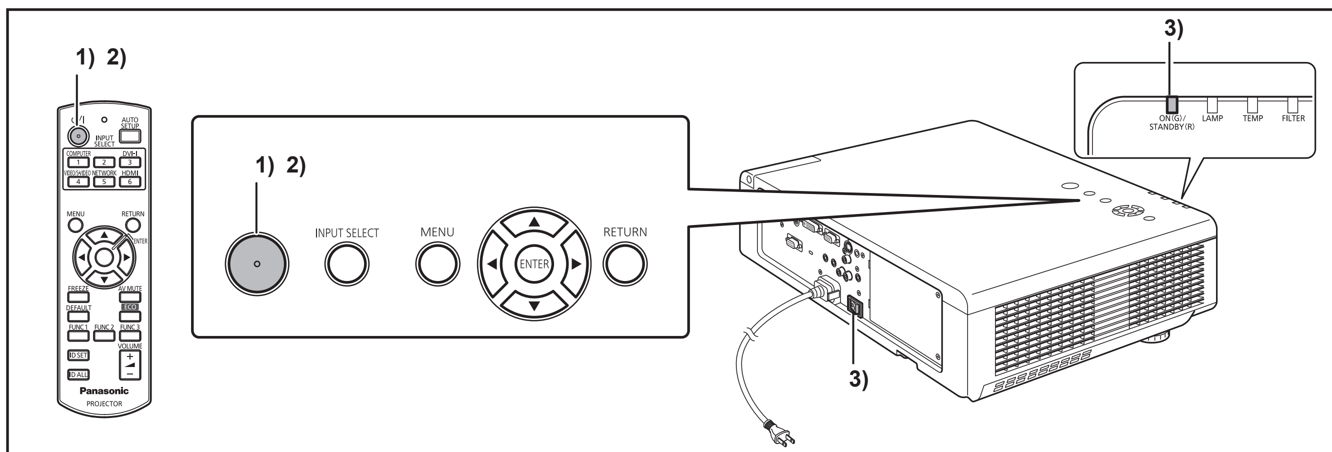
Si consiglia si proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.

4) Configurare le impostazioni iniziali (➡ pagina 14)
La schermata di selezione della lingua dei menu e la schermata di configurazione "SETTAGGI INIZIALI" verranno visualizzate solo alla prima accensione del proiettore dopo l'acquisto, oppure se si esegue "IMPOSTA PROIETTORE" - "RESET TOTALE". (➡pagina 61)

5) Selezionare il segnale d'ingresso premendo i tasti [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/S-VIDEO], [NETWORK] o [HDMI], oppure il tasto <INPUT SELECT>.

6) Regolare l'angolo di proiezione. (➡ pagina 22)
È possibile alzare l'angolo di proiezione estendendo i piedini regolabili.

Spegnimento del proiettore



1) Premere il tasto POWER [⏻/|].
Viene visualizzata la schermata di conferma “SPENTO”.
- La schermata di conferma “SPENTO” si annulla dopo 10 secondi di inattività del proiettore o premendo un qualsiasi altro tasto diverso da POWER (⏻/|).

2) Premere nuovamente il tasto POWER (⏻/|) per spegnere la lampada. Viene emesso un segnale acustico e la proiezione si arresta.
- Il ventilatore di raffreddamento rimane attivo e l'indicatore di alimentazione si illumina con luce arancione. Attendere fino a quando l'indicatore di alimentazione si illumina con luce rossa.
- Se MODALITÀ STANDBY è impostata su “NORMALE” l'indicatore di alimentazione lampeggia con luce rossa.
- L'emissione del segnale acustico generato quando si preme il tasto POWER (⏻/|) può essere abilitata o disabilitata con l'impostazione "SETTAGGIO AUDIO" nel menu "IMPOSTA PROIETTORE" (➡pagina 59).

3) Quando l'indicatore di alimentazione è illuminato con luce rossa, spostare l'interruttore <MAIN POWER> su “OFF” per spegnere il proiettore.

Nota
- **Non accendere mai il proiettore immediatamente dopo averla spento.**
  La lampada potrebbe non riaccendersi se si trova ancora in modalità di raffreddamento dopo lo spegnimento del proiettore. Accendere l'apparecchio solo se l'indicatore di alimentazione è illuminato con luce rossa. La riaccensione della lampada mentre è ancora calda ne potrà abbreviare la vita utile.
- Il proiettore continua ad utilizzare energia elettrica mentre l'interruttore [MAIN POWER] rimane in posizione [ON], anche se è stato spento premendo il tasto [OFF] del telecomando. Per informazioni sui consumi, vedere “Potenza assorbita” nelle “Specifiche”. (➡pagina 83)
- Nel menu “SICUREZZA", controllare che siano impostate su “ABILITA” le voci “PANNELLO DI CONTROLLO” (se si esegue il controllo dal proiettore) oppure “TELECOMANDO” (se si utilizza il telecomando) del submenu “IMPOSTAZIONE CONTROLLO”. (➡pagina 64)

Funzione di spegnimento diretto

Anche se si spegne l'interruttore [MAIN POWER] durante la proiezione o subito dopo lo spegnimento della lampada, il ventilatore di raffreddamento continuerà a ruotare, azionato dall'alimentazione interna. Nei casi in cui l'interruttore [MAIN POWER] non sia facilmente accessibile, ad esempio in caso di montaggio a soffitto, è possibile spegnere l'alimentazione anche servendosi di un interruttore esterno sulla linea di alimentazione. Questa funzionalità è attiva anche in caso di interruzioni generali di corrente o nel caso in cui il cavo di alimentazione venga accidentalmente rimosso dalla presa elettrica immediatamente dopo lo spegnimento del proiettore.

Nota
- Se la proiezione è stata arrestata spegnendo l'interruttore della linea di alimentazione, quando si riaccende questo interruttore, l'indicatore di alimentazione del proiettore si illumina con luce verde e la proiezione si riavvia. (Solo quando [INIZIALIZZA ALLO START] è impostato su [ULTIMO STATO] o [ACCESO]. (➡ pagina 54)
- Quando la lampada sarà stata raffreddata dalla funzione di spegnimento diretto, la sua riaccensione potrebbe richiedere un tempo più lungo del normale.
- Mentre la ventola di raffreddamento è attiva, non inserire il proiettore in una scatola o borsa.

Proiezione

Controllare i collegamenti dei dispositivi periferici (➡pagina 25) e del cavo di alimentazione (➡pagina 26) e accendere l'alimentazione (➡pagina 27) per avviare il proiettore. Selezionare l'immagine ed eseguire le regolazioni necessarie.

Selezione dell'immagine

Selezionare un segnale di ingresso.
Viene proiettata l'immagine selezionata con i tasti [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/S-VIDEO], [NETWORK] o [HDMI]. (➡ pagina 30)

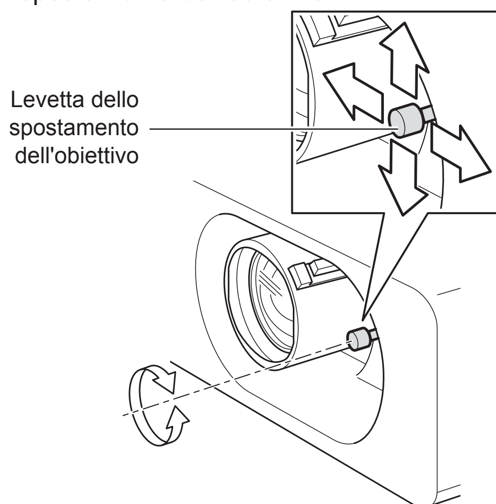
Attenzione

- Le immagini potrebbero non essere proiettate in modo corretto a seconda di dispositivo collegato e DVD, video, ecc. da riprodurre. Selezionare un formato di sistema adatto al segnale di ingresso in [SISTEMA TV] oppure [RGB/YP$_B$P$_R$] nel menu [IMMAGINE]. (➡pagina 39)
- Controllare i rapporti d'aspetto dello schermo e l'immagine e selezionare il rapporto d'aspetto ottimale usando [ASPETTO] nel menu [POSIZIONE] (➡ pagina 42).

Regolazione dell'immagine

1) Ruotare la levetta di spostamento dell'obiettivo in senso antiorario per sbloccarla.

2) Regolare la posizione dell'obiettivo.
Regolare la posizione di proiezione spostando la levetta di spostamento dell'obiettivo.

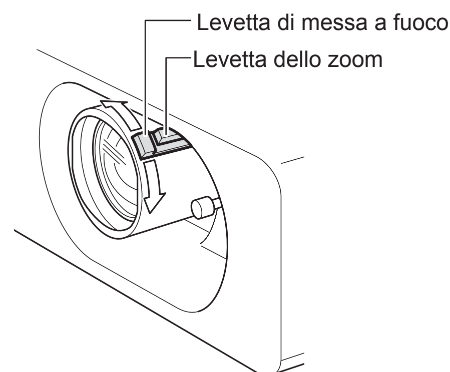


- Per maggiori informazioni, vedere "Regolazione della posizione mediante la funzione di spostamento obiettivo". (➡pagina 22)

3) Ruotare la levetta di spostamento dell'obiettivo in senso orario per bloccarla.

4) Regolare l'angolo di proiezione.
- Per informazioni, vedere "Regolazione dei piedini anteriori". (➡pagina 22)

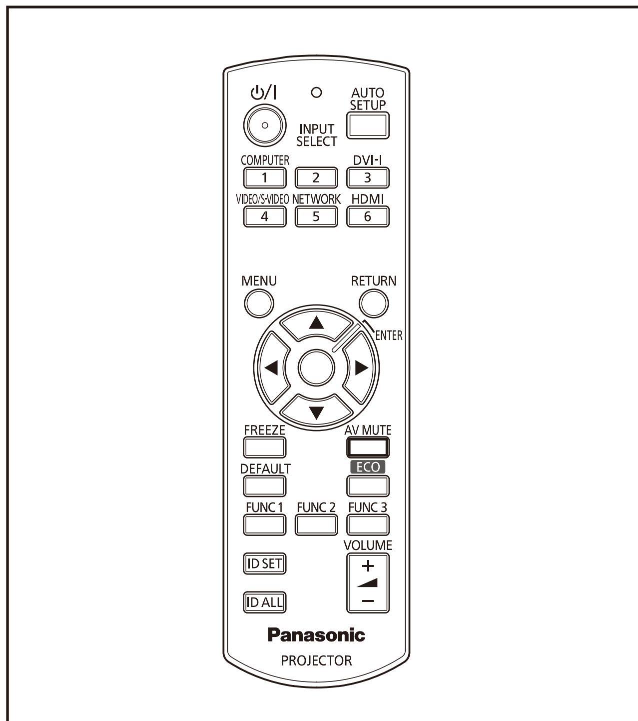
5) Regolare zoom e messa a fuoco.
Regolare l'immagine servendosi delle levette di regolazione dello zoom e della messa a fuoco.



Nota

- Si consiglia si proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.
- Se si regola la messa a fuoco, può essere necessario regolare la dimensione dell'immagine spostando nuovamente la leva dello zoom.
- Se si verifica una distorsione trapezoidale, far riferimento a "TRAPEZIO" a pagina 40.

Operazioni di base con il telecomando



Uso della funzione AV PAUSA

Se il proiettore non deve essere utilizzato per un breve periodo di tempo, ad esempio durante la pausa di una riunione, è disponibile la funzione AV MUTE che consente di disattivare l'audio e nascondere momentaneamente le immagini.

AV MUTE **tasto**

1) Premere il tasto <AV MUTE> del telecomando.
- L'immagine scompare e il volume dell'audio si azzera.

2) Premere nuovamente <AV MUTE>.
- L'immagine e l'audio riprendono.

Utilizzo della funzione FREEZE

Si può fermare l'immagine proiettata e azzerare temporaneamente l'audio, a prescindere dalle condizioni di riproduzione del dispositivo collegato.

FREEZE **tasto**

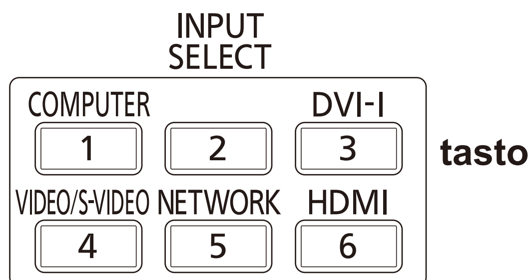
1) Premere il pulsante <FREEZE> del telecomando.
- L'immagine si arresta e l'audio si interrompe.

2) Premere nuovamente il pulsante <FREEZE>.
- L'immagine e l'audio si riavviano.

Nota
- Mentre è attiva questa funzione, lo schermo visualizza il messaggio "Freeze".

Commutazione del segnale di ingresso

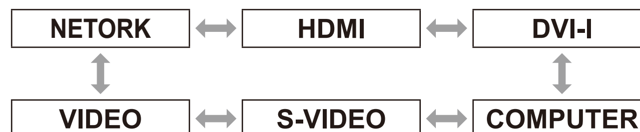
È possibile scegliere il segnale di ingresso da proiettare.



Premere <INPUT SELECT> (<COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/S-VIDEO>, <NETWORK> o <HDMI>) sul telecomando o sul pannello di controllo del proiettore.

COMPUTER	Attiva l'ingresso COMPUTER.
DVI-I	Attiva l'ingresso DVI-I.
VIDEO/S-VIDEO	Attiva gli ingressi VIDEO o S-VIDEO.
NETWORK	Attiva l'ingresso NETWORK.
HDMI	Attiva l'ingresso HDMI.

Nota
- Premendo ripetutamente il tasto <INPUT SELECT> sul pannello di controllo del proiettore si attivano i vari ingressi nella sequenza sotto indicata. (➡pagina 17)



Regolazione automatica della posizione dell'immagine visualizzata

Questa funzione consente di regolare automaticamente “SPOSTAMENTO”, “FREQ CLOCK” e “FASE CLOCK” quando è presente un segnale di ingresso da un computer.



tasto

Premere il tasto <AUTO SETUP> del telecomando.

Nota

- Durante l'ingresso dei segnali digitali DVI e HDMI, viene regolato automaticamente solo “SPOSTAMENTO”.
- Se non è presente nessun segnale, viene eseguita una ricerca dell'ingresso. (Se “RICERCA SEGNALE” è impostato su “ON”) (➡pagina 51)
- Se vengono immessi segnali con un FREQ CLOCK superiore a 162 MHz, non è possibile regolare automaticamente “FREQ CLOCK” e “FASE CLOCK”. (➡pagina 41)
- Se si utilizza “IMPOST AUTOM" mentre sono visualizzate immagini con bordi non bene definiti o molto scure, l'operazione potrà interrompersi automaticamente. In tal caso, visualizzare un'immagine diversa e premere nuovamente il tasto <AUTO SETUP>.

Uso del pulsante FUNCTION

I tre tasti funzione del telecomando (da <FUNC1> a <FUNC3>) possono essere configurati per eseguire le funzioni più comuni che possono così essere richiamate più rapidamente.



Pulsanti

Premere uno dei tasti da <FUNC1> a <FUNC3> del telecomando.

Nota

- Per i dettagli, vedere la sezione “TASTO FUNCTION” dei “[IMPOSTAZIONE PROIETTORE]”. (➡pagina 58)

Usare il tasto <ECO>

Mostra menu [GESTIONE ECO].



Pulsante

Premere il tasto <ECO> sul telecomando.

Nota

- Per i dettagli, vedere la sezione “GESTIONE ECO” dei “[IMPOSTAZIONE PROIETTORE]”. (➡pagina 57)

Ripristino delle impostazioni predefinite

Il tasto DEFAULT consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica delle impostazioni o regolazioni eseguite nei submenu.



tasto

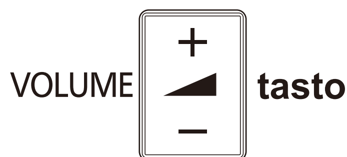
Premere il tasto <DEFAULT> del telecomando.

Nota

- Per ulteriori informazioni, vedere “Ripristino delle impostazioni predefinite” in “Struttura dei menu” della sezione “Utilizzo dei menu”. (➡pagina 33)

Regolazione del volume dell’altoparlante

È possibile regolare sui valori desiderati il volume dell'altoparlante incorporato del proiettore o dell'audio emesso dalle uscite audio.



Premere il tasto <VOLUME> (+/-) sul telecomando.

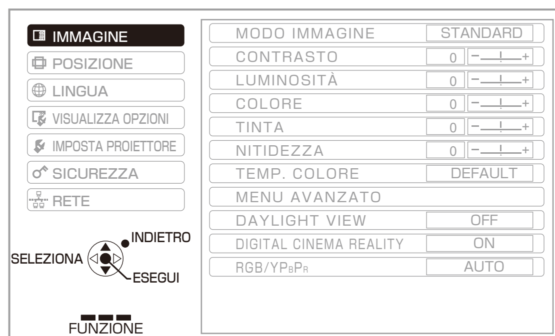
Pulsante +	aumenta il volume
Pulsante -	diminuisce il volume

Struttura dei menu

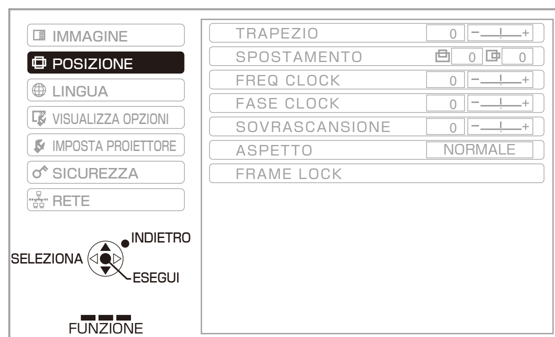
Utilizzo dei menu

Procedura operativa

1) Premere il tasto <MENU>.
Viene visualizzata la schermata [MENU PRINCIPALE].



2) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce [MENU PRINCIPALE].
Selezionare una delle sette voci seguenti: [IMMAGINE], [POSIZIONE], [LINGUA], [VISUALIZZA OPZIONI], [IMPOSTA PROIETTORE], [SICUREZZA] e [RETE]. La voce selezionata viene evidenziata con un cursore arancio e sulla destra viene visualizzato il submenu corrispondente.



3) Premere il tasto <ENTER>.
Viene visualizzato il submenu che consente di scegliere la voce desiderata.



4) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere i tasti ◄► per modificare le impostazioni o regolare i parametri sui valori desiderati.

Per alcune voci, la visualizzazione del menu scompare e viene sostituita da una schermata configurazione della voce specifica e una barra di regolazione, come illustrato nella figura seguente.



Se è visualizzato solo il nome della voce, premere il tasto <ENTER> per andare alla pagina seguente ed eseguire impostazioni più dettagliate.

Nota

- Quando è visualizzata la schermata MENU, premere il tasto <RETURN> o il tasto <MENU> per tornare al menu precedente.
- Alcune opzioni possono non essere regolabili o essere utilizzate solo per determinati formati di segnale di ingresso. Le voci di menu che non possono essere regolate o utilizzate sono visualizzate in grigio e non possono essere selezionate.
- Alcune voci possono essere configurate anche se non sono presenti segnali di ingresso.
- Se non vengono eseguite operazioni per 5 secondi circa, la schermata di configurazione della voce specifica scompare.
- Vedere le pagine 34 e 35 per informazioni sulle voci disponibili nei submenu.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Premendo il tasto <DEFAULT> del telecomando si ripristinano i valori predefiniti delle voci dei menu.

Premere DEFAULT

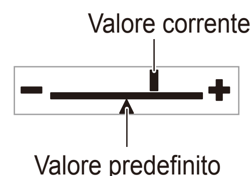
La funzione differisce a seconda della schermata visualizzata.

- **Quando è visualizzata la schermata del submenu:**
  Vengono ripristinati i valori predefiniti delle voci di submenu visualizzate.
- **Quando è visualizzata la schermata di configurazione di una voce specifica:**
  Viene ripristinato solo il valore predefinito della voce specifica.



Nota

- Non è possibile ripristinare contemporaneamente i valori predefiniti di tutte le impostazioni.
  Per ripristinare tutte le impostazioni delle voci di <MENU> ai loro valori predefiniti, fare riferimento a [RESET TOTALE] in [IMPOSTA PROIETTORE]. (➡pagina 61)
- Per alcune voci di menu non è possibile ripristinare i loro valori predefiniti premendo il tasto <DEFAULT>. In tal caso regolare manualmente ciascuna di queste voci di menu.
- Un indicatore triangolare sotto alla barra indica il valore di impostazione predefinito.
  La posizione dell'indicatore triangolare varia a seconda del segnale di ingresso selezionato.



MENU PRINCIPALE

Il menu principale è costituito dalle seguenti 7 voci di menu.
Quando viene selezionata una voce del menu principale, la schermata cambia ad una di selezione del sottomenu.

	IMMAGINE
	POSIZIONE
	LINGUA
	VISUALIZZA OPZIONI
	IMPOSTA PROIETTORE
	SICUREZZA
	RETE

SOTTO MENU

Compare la schermata del sottomenu del menu selezionato ed è possibile impostare e regolare le varie voci del sottomenu.

IMMAGINE [ ]

Voce di submenu	Valore predefinito	Pagina
MODO IMMAGINE	STANDARD*1	36
CONTRASTO	0	36
LUMINOSITÀ	0	36
COLORE	0	37
TINTA	0	37
NITIDEZZA	0	37
TEMP. COLORE	DEFAULT	37
MENU AVANZATO	-	38
DAYLIGHT VIEW	AUTO	38
DIGITAL CINEMA REALITY	ON	38
RIDUZIONE RUMORE	OFF	39
SISTEMA TV	AUTO	39
RGB/YP_BP_R	AUTO*1	39

*1 : Dipende dal segnale di ingresso.

Nota

- Le impostazioni predefinite dal fabbricante possono variare a seconda del MODO IMMAGINE.
- Le voci di submenu e i valori predefiniti possono variare a seconda del connettore di ingresso selezionato.

POSIZIONE [ ]

Voce di submenu	Valore predefinito	Pagina
TRAPEZIO	0	40
SPOSTAMENTO	0	40
SPOSTAMENTO V *2	0	40
FREQ CLOCK	0	41
FASE CLOCK	0	41
SOVRASCANSIONE	0	41
ASPETTO	NORMALE *1	42
FRAME LOCK	OFF	45

*1 : Solo PT-FW430E
Visualizzato solo se la voce [RIEMP. ORIZZ.] dell'ingresso di rete è impostata su [ASPETTO].
*2 : Dipende dal segnale di ingresso.

Nota

- Le voci di submenu e i valori predefiniti possono variare a seconda del connettore di ingresso selezionato.

LINGUA [ ]

Dettagli (➡ pagina 46)

VISUALIZZA OPZIONI [ ]

Voce di submenu	Valore predefinito	Pagina
ON-SCREEN DISPLAY	-	47
DVI-I IN	-	48
HDMI IN	-	48
SETTAGGIO “CLOSED CAPTION”	OFF	49
IMPOSTAZIONI SCHERMO	-	49
LOGO INIZIALE	LOGO DEFAULT	50
IMPOST AUTOM	AUTO	50
RICERCA SEGNALE	ON	51
COLORE SFONDO	BLU	51
ALLARGATO	AUTO	51
MODO SXGA	SXGA	51
ALTRE FUNZIONI		52

IMPOSTA PROIETTORE [ ]

Voce di submenu	Valore predefinito	Pagina
STATO	-	54
ID PROIETTORE	TUTTI	54
INIZIALIZZA ALLO START	ULTIMO STATO	54
MODO DI PROIEZIONE	FRONTE/BANCO	55
MODALITÀ ALTA QUOTA	OFF	55
ALIMENTAZIONE LAMPADA	NORMALE	55
PIANIFICAZIONE	OFF	56
GESTIONE ECO	-	57
EMULAZIONE SERIALE	DEFAULT	58
TASTO FUNZIONE	-	58
SETTAGGIO AUDIO	-	59
DATA E ORA	-	60
TEST MESSA A FUOCO	-	61
RESET TOTALE	-	61

SICUREZZA [ ]

Voce di submenu	Valore predefinito	Pagina
PASSWORD	OFF	62
CAMBIA PASSWORD	-	62
SETTAGGIO SCHERMO	OFF	63
CAMBIA TESTO	-	63
BLOCCO MENU	OFF	63
MENU BLOCCO PASSWORD	-	63
IMPOSTAZIONE CONTROLLO	-	64

RETE [ ]

Fare riferimento a “Istruzioni per l’uso - Utilizzo della rete”.

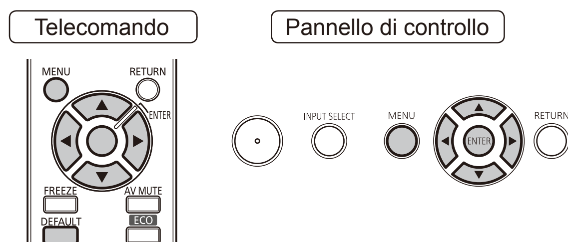
Voce di submenu	Valore predefinito
WIRED LAN	-
WIRELESS LAN	S-MAP *1
CAMBIA UTENTE	-
PASSWORD	OFF
CAMBIA PASSWORD	-
CONTROLLO RETE	ON
LIVE MODE CUT IN	OFF
CERCA PC	-
MODALITÀ MULTI-LIVE	-
STATO	-
INIZIALIZZAZIONE	-

*1 : Solo se è installato il modulo senza fili opzionale.

Menu IMMAGINE

Selezionare [IMMAGINE] nel Menu principale (vedere “Utilizzo dei menu” a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Dopo aver selezionato la voce desiderata, premere i tasti ◄► per eseguire l'impostazione.



MODO IMMAGINE

L’utente può selezionare il modo immagine adatto alla sorgente immagine e all’ambiente nel quale viene utilizzato il proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODO IMMAGINE].

2) Premere ◄► oppure il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata “MODO IMMAGINE”.

3) Premere ◄► per cambiare [MODO IMMAGINE].
- Ad ogni pressione del tasto, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.



*1 : Durante l'ingresso di video
*2 : Durante l'ingresso di un'immagine ferma

STANDARD	Per la visualizzazione a una luminosità normale
DINAMICO	Per la visualizzazione con una maggiore luminosità e nitidezza
LAVAGNA	Per la proiezione su di una lavagna nera
LAVAGNA BIANCA	Per la proiezione su di una lavagna bianca
CINEMA	Per la riproduzione naturale di film
NATURALE	Per la riproduzione in un'ambiente scuro

Nota
- Le impostazioni predefinite della modalità immagine sono “DINAMICO” per le immagini ferme e “STANDARD” per il video.
- L'immagine potrà richiedere alcuni secondi per stabilizzarsi dopo la modifica della modalità immagine.

CONTRASTO

Consente di modificare il contrasto dei colori.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CONTRASTO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [CONTRASTO].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Rende più chiaro lo schermo e più intenso il colore dell'immagine.	Valore massimo +32
Premere ◄.	Rende più scuro lo schermo e più chiaro il colore dell'immagine.	Valore minimo -32

Attenzione
- Se necessario, regolare LUMINOSITÀ in anticipo.

LUMINOSITÀ

È possibile regolare secondo le proprie esigenze le zone scure (ombre) dell'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [LUMINOSITÀ].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [LUMINOSITÀ].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Aumenta la luminosità delle parti scure (nere) dello schermo.	Valore massimo +32
Premere ◄.	Riduce la luminosità delle parti scure (nere) dello schermo.	Valore minimo -32

COLORE

È possibile regolare la saturazione del colore dell’immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [COLORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [COLORE].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Intensifica i colori.	Valore massimo +32
Premere ◄.	Indebolisce i colori.	Valore minimo -32

TINTA

È possibile regolare la nitidezza dell’immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [TINTA].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [TINTA].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Regola la tonalità Della carnagione verso un colore verdastro.	Valore massimo +32
Premere ◄.	Regola la tonalità della carnagione verso un rossastro-violaceo.	Valore minimo -32

NITIDEZZA

Consente di regolare il dettaglio delle immagini.

1) Premere ▲▼ per selezionare [NITIDEZZA].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [NITIDEZZA].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Intervallo di regolazione
Premere ►.	I contorni diventano più nitidi.	Dipende dal segnale di ingresso.
Premere ◄.	I contorni diventano meno nitidi.	

TEMP. COLORE

Modificare se le zone bianche dell'immagine tendono al blu o al rosso.

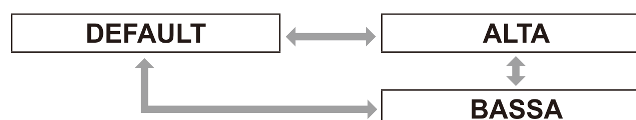
1) Premere ▲▼ per selezionare [TEMP. COLORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [TEMP. COLORE].

3) Premere ◄► per commutare la [TEMP. COLORE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.



DEFAULT	Impostazione standard
ALTA	Aggiunge una componente blu alle zone bianche dell'immagine
BASSA	Aggiunge una componente rossa alle zone bianche dell'immagine

MENU AVANZATO

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [MENU AVANZATO]

2) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [MENU AVANZATO].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare le impostazioni di [CONTRASTO ROSSO] o [CONTRASTO BLU]

4) Premere i tasti ▲▼ oppure il tasto <ENTER>.

5) Regolare il livello servendosi dei tasti ▲▼
- Possono essere impostati valori compresi fra +32 (massimo) e -32 (minimo).

Regolazione	Operazione	Risultato
CONTRASTO ROSSO	Premere il tasto ►.	Accentua il rosso nelle zone chiare
	Premere il tasto ◄.	Attenua il rosso nelle zone chiare
CONTRASTO VERDE	Premere il tasto ►.	Accentua il verde nelle zone chiare
	Premere il tasto ◄.	Attenua il verde nelle zone chiare
CONTRASTO BLU	Premere il tasto ►.	Accentua il blu nelle zone chiare
	Premere il tasto ◄.	Attenua il blu nelle zone chiare
LUMINOSITÀ ROSSO	Premere il tasto ►.	Accentua il rosso nelle zone scure
	Premere il tasto ◄.	Attenua il rosso nelle zone scure
LUMINOSITÀ VERDE	Premere il tasto ►.	Accentua il verde nelle zone scure
	Premere il tasto ◄.	Attenua il verde nelle zone scure
LUMINOSITÀ BLU	Premere il tasto ►.	Accentua il blu nelle zone scure
	Premere il tasto ◄.	Attenua il blu nelle zone scure

DAYLIGHT VIEW

Consente di correggere le immagini in maniera da farle apparire vivide quando vengono proiettate in presenza di elevata luminosità.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DAYLIGHT VIEW].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [DAYLIGHT VIEW].

3) Premere ◄► per commutare [DAYLIGHT VIEW].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.



AUTO	Regolazione automatica sulla base della luminosità dell'ambiente
ON	Abilita la funzione DAYLIGHT VIEW
OFF	Disabilita la funzione DAYLIGHT VIEW

Nota
- Non è possibile scegliere [AUTO] se [MODO DI PROIEZIONE] di [IMPOSTA PROIETTORE] è impostato su [RETRO/BANCO] o [RETRO/SOFFITT].
- La modalità [AUTO] può non funzionare correttamente se sono appoggiati oggetti sul proiettore.

DIGITAL CINEMA REALITY

È possibile migliorare la risoluzione verticale del video in formato 2-2 e 2-3 pulldown.
Questa funzione è disponibile solo con i segnali di ingresso seguenti.
(525i(480i), 625i(576i), 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i)

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [DIGITAL CINEMA REALITY]

2) Premere i tasti ◄► oppure il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [DIGITAL CINEMA REALITY].

3) Premere i tasti ◄► per scegliere l'impostazione di [DIGITAL CINEMA REALITY].
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



OFF	Attiva DIGITAL CINEMA REALITY
ON	Disattiva DIGITAL CINEMA REALITY

RIDUZIONE RUMORE

[Solo per segnali di ingresso in S-VIDEO e VIDEO]
Consente di regolare le immagini in caso di interferenze causate da una bassa qualità del segnale di ingresso.

1) Premere ▲▼ per selezionare [RIDUZIONE RUMORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [RIDUZIONE RUMORE].

3) Premere ◄► per commutare [RIDUZIONE RUMORE].
- Ad ogni pressione del tasto, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.



ON	Abilita la riduzione del rumore
OFF	Disabilita la riduzione del rumore

Attenzione
- Se la funzione [RIDUZIONE RUMORE] è attivata con segnali che contengono poco rumore, l'immagine proiettata apparirà diversa da quella originale. In tal caso, disattivare l'opzione [OFF].

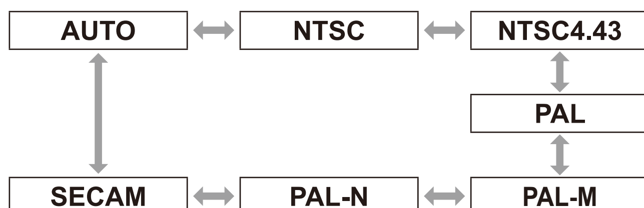
SISTEMA TV

[Solo per segnali di ingresso in S-VIDEO e VIDEO]
Consente di selezione il sistema di colore più adatto al segnale di ingresso.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [SISTEMA TV].

2) Premere i tasti ◄► oppure il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [SISTEMA TV].

3) Premere i tasti ◄► per selezionare il sistema desiderato.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



Attenzione
- Per impostazione predefinita è selezionata la modalità [AUTO].
- Se il proiettore non funziona correttamente in modalità [AUTO], selezionare manualmente il tipo di sistema.

Nota
- La funzione [AUTO] è in grado di identificare automaticamente i seguenti tipi di segnale: NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e PAL60.

RGB/YP_BP_R

[Solo per ingresso segnale in formato RGB/YP_BP_R]
Per il funzionamento normale, impostare questa funzione su [AUTO]. Se [AUTO] non riesce a fornire un'immagine normale, selezionare manualmente [RGB] o [YP_BP_R] a seconda del segnale di ingresso.
Questa funzione è disponibile solo con i segnali di ingresso seguenti. (VGA60, 525i(480i), 625i(576i), 525p(480p), 625p(576p), 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/24p, 750(720)/60p, 750(720)/50p)
La seguente procedura descrive come selezionare l'ingresso di segnale sui connettori COMPUTER, DVI-I e HDMI.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [RGB/YP_BP_R]

2) Premere i tasti ◄► oppure il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [RGB/YP_BP_R].

3) Premere i tasti ◄► per selezionare l'impostazione desiderata
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



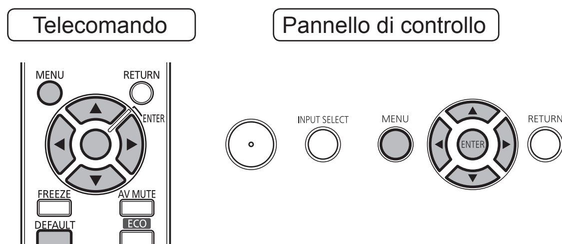
AUTO	La presenza di un segnale di sincronia consente di selezionare automaticamente la modalità RGB o YP_BP_R.
RGB	Selezione del segnale di ingresso RGB
YP_BP_R	Selezione del segnale di ingresso YP_BP_R

Se vengono forniti segnali DVI (digitali) non è possibile selezionare [AUTO]. Questo valore può essere selezionato solo per gli ingressi di segnale [RGB] o [YP_BP_R].

Menu POSIZIONE

Selezionare [POSIZIONE] nel Menu principale (vedere “Utilizzo dei menu” a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Dopo aver selezionato la voce desiderata, premere i tasti ▲▼◄► per eseguire l'impostazione.



TRAPEZIO

L'effetto [TRAPEZIO] indica la distorsione trapezoidale dell'immagine che ha luogo quando il proiettore non è allineato perpendicolarmente con lo schermo e la superficie dello schermo risulta inclinata. La seguente procedura descrive come correggere questa distorsione.

1) Premere i tasti ◄► per selezionare [TRAPEZIO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [TRAPEZIO].

3) Premere i tasti ▲▼◄► per eseguire la correzione.

Operazione	Immagine sullo schermo
(▲ / ►)	
(◄ / ▼)	

Nota

- Questa funzione consente di eseguire una correzione di un massimo di ±30° sulla verticale. Si osservi tuttavia che con l'aumento dell'entità della correzione si verificherà anche una perdita proporzionale della qualità e della messa a fuoco dell'immagine proiettata. Si consiglia di installare il proiettore nella migliore posizione possibile per ridurre al minimo la necessità di correzione.
- La correzione dell'effetto keystone dà luogo anche alla modifica delle dimensioni dell'immagine proiettata.
- Alcune posizioni di spostamento dell'obiettivo possono dar luogo a distorsioni per effetto keystone.
- Le correzioni e le regolazioni dello zoom dell'obiettivo possono incidere sul rapporto d'aspetto dell'immagine proiettata.

SPOSTAMENTO

Questa funzione consente all'utente di regolare orizzontalmente o verticalmente la posizione del "raster", qualora la posizione dell'immagine proiettata a schermo risulti spostata anche se il proiettore è correttamente allineato con lo schermo.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SPOSTAMENTO].

2) Premere <ENTER>.
- Sarà visualizzata la schermata [SPOSTAMENTO].

3) Premere ▲▼◄► per regolare la posizione.

Nota

- Non è possibile eseguire regolazione durante l'invio di segnali di rete.
- È anche possibile premere direttamente i tasti ▲▼◄► per regolare questa funzione.

Per la regolazione verticale (superiore ed inferiore)

Operazione	Regolazione	
Premere ▲.	La posizione dell’immagine si sposta a destra.	
Premere ▼.	La posizione dell’immagine si sposta a sinistra.	

Per la regolazione orizzontale (destra e sinistra)

Operazione	Regolazione	
Premere ►.	La posizione dell’immagine si sposta a destra.	
Premere ◄.	La posizione dell’immagine si sposta a sinistra.	

SPOSTAMENTO V

[Questa regolazione è disponibile solo se l'opzione [ASPETTO] del modello PT-FW430E è impostata su [RIEMP. ORIZZ.]

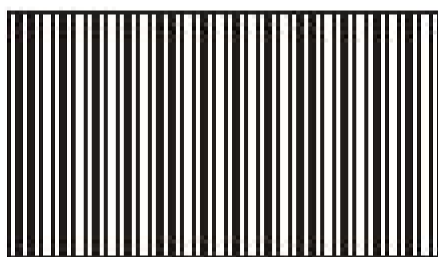
1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [SPOSTAMENTO V].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [SPOSTAMENTO V].

3) Premere i tasti ◄► per regolare l'immagine verticalmente

FREQ CLOCK

[Disponibile solo per ingresso di segnale (immagine ferma)]
Utilizzare questa funzione per correggere e ridurre al minimo gli effetti e le interferenze causate dalla proiezione di immagini contenenti strisce verticali. La proiezione di righe verticali, come mostrato nella seguente figura, potrebbe dar luogo a fenomeni di interferenza visiva. La seguente procedura descrive come ridurre al minimo questi effetti.



1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [FREQ CLOCK].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [FREQ CLOCK].

3) Premere i tasti ◄► per eseguire la correzione.
- Sono disponibili valori di correzione compresi fra -32 e +32.

Attenzione
- Eseguire questa correzione prima di procedere con la correzione di [FASE CLOCK].

FASE CLOCK

Eseguire questa regolazione qualora si rilevino fenomeni di tremolio dello schermo o aloni intorno ai contorni delle immagini proiettate.

1) Premere ▲▼ per selezionare [FASE CLOCK].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [FASE CLOCK].

3) Premere ◄► per regolare il livello.
- Il valore cambia da -16 y +16. Regolare in modo che la quantità di interferenza sia minima.

Nota
- FASE CLOCK potrebbe non essere regolata, a seconda del segnale.
- Se l’uscita del PC al quale è applicato il segnale è instabile, non è possibile ottenere un valore ottimale.
- Se il numero totale di punti non è corretto, non è possibile ottenere un valore ottimale.
- L'opzione [FASE CLOCK] può essere regolata solo per i segnali sugli ingressi COMPUTER o DVI-I.
- Non è possibile eseguire correzioni per gli ingressi di segnali digitali.

SOVRASCANSIONE

[Solo per gli ingressi di segnale S-VIDEO/VIDEO/ YP_BP_R/RGB (Video)/DVI (Video) e HDMI (Video)]
La seguente procedura descrive come eseguire le correzioni necessarie qualora il testo e le immagini situate alla periferia dell'immagine proiettata non appaiano correttamente.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [SOVRASCANSIONE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [SOVRASCANSIONE].

3) Premere i tasti ◄► per eseguire la correzione.
- Sono disponibili valori di correzione compresi fra 0 e +3.

Nota
- Non è possibile eseguire correzioni per gli ingressi di segnali di rete.

ASPETTO

È possibile scegliere il rapporto fra le dimensioni orizzontali e verticali dell'immagine (rapporto d'aspetto).

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [ASPETTO].

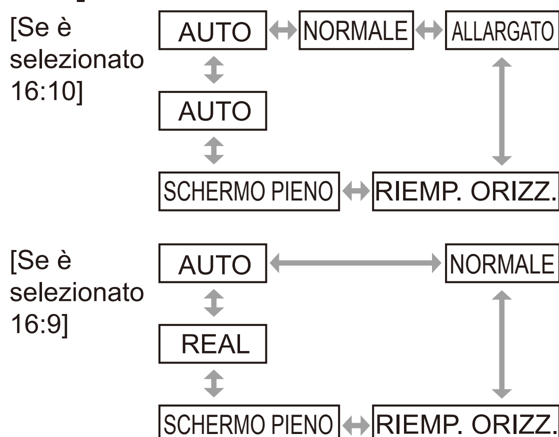
2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [ASPETTO].

3) Premere i tasti ◄► per cambiare l'impostazione.

PT-FW430E

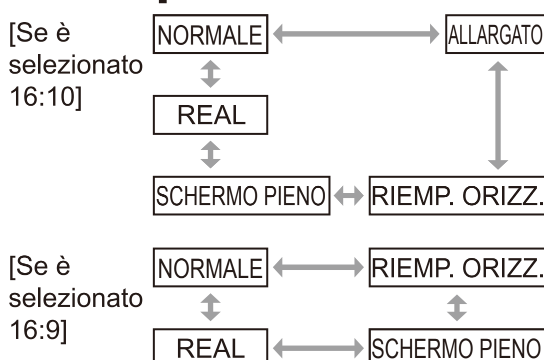
I rapporti d'aspetto disponibili cambiano a seconda del segnale di ingresso e del formato dello schermo impostato (16:10 o 16:9). (➡pagina 49)

[Con segnali di ingresso S Video/Video/ YP_BP_R]



Nota
- Solo segnali in formato NTSC 525i(480i) possono essere proiettati in modalità AUTO.
- Solo determinati segnali di ingresso possono essere proiettati in modalità REAL.
- Se vengono rilevati segnali in aspetto 16:9,
  [Se è selezionato 16:10] Il rapporto d'aspetto passa da NORMALE ⇔ ADATTA VERT. ⇔ SCHERMO PIENO ⇔ 4:3.
  [Se è selezionato 16:9] Il rapporto d'aspetto non cambia.

[Con segnali di ingresso dal connettore COMPUTER]



Nota
- Solo determinati segnali di ingresso possono essere proiettati in modalità REAL.
- Se vengono rilevati segnali in formato WXGA768,
  [Se è selezionato 16:10] Il rapporto d'aspetto passa da SCHERMO PIENO ⇔ ADATTA VERT. ⇔ SCHERMO PIENO ⇔ NORMALE.
  [Se è selezionato 16:9] Il rapporto d'aspetto passa da NORMALE ⇔ SCHERMO PIENO.
- Se vengono rilevati segnali in formato widescreen *2 diversi da WXGA768, WIDE720, 1125(1080)/50p e 1125(1080)/60p,
  [Se è selezionato 16:10] Il rapporto d'aspetto passa da ALLARGATO ⇔ NORMALE.
  [Se è selezionato 16:9] Il rapporto d'aspetto passa da NORMALE ⇔ SCHERMO PIENO.

AUTO

[Solo con ingresso di segnali NTSC e 525i (480i)]
Se i segnali contengono un identificativo del rapporto d'aspetto, questo verrà selezionato automaticamente per la proiezione dell'immagine.

NORMALE

In presenza di segnali d'ingresso standard *1 o 16:9, l'immagine viene proiettata nel rapporto d'aspetto del segnale d'ingresso.
In presenza di segnali d'ingresso 15:9 o 16:10, l'immagine viene ridotta per adattarla allo schermo in rapporto 4:3 mantenendo il rapporto d'aspetto originale del segnale d'ingresso.

- Segnali d'ingresso: XGA

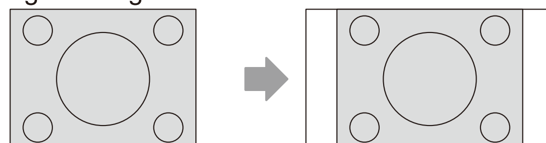


Immagine: Pannello:

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

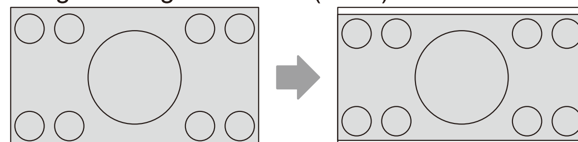


Immagine: Pannello:

- Segnali d'ingresso: WXGA800

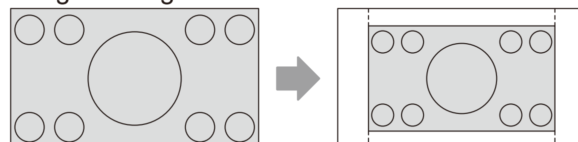


Immagine: Pannello: Schermo:

*1 : I segnali standard sono segnali con rapporto d'aspetto 4:3 o 5:4.
*2 : I segnali widescreen sono segnali con rapporto d'aspetto 16:10, 16:9 o 15:9.

ALLARGATO

In presenza di segnali d'ingresso standard *1, l'immagine viene proiettata con rapporto d'aspetto 16:9.
In presenza di segnali d'ingresso 15:9, 16:9, o 16:10, l'immagine viene proiettata nel rapporto d'aspetto del segnale d'ingresso.

- Segnali d'ingresso: XGA

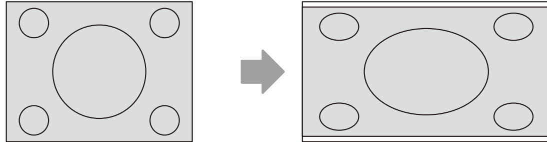


Immagine: ▭ Pannello: ▭

- Segnali d'ingresso: WXGA768

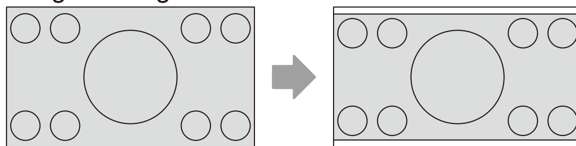


Immagine: ▭ Pannello: ▭

RIEMP. ORIZZ.

In presenza di segnali di ingresso standard *1, il rapporto d'aspetto viene mantenuto invariato. L'immagine viene proiettata utilizzando tutti i pixel del pannello in senso orizzontale, tagliando le porzioni superiore e inferiore dell'immagine.

- Segnali d'ingresso: XGA

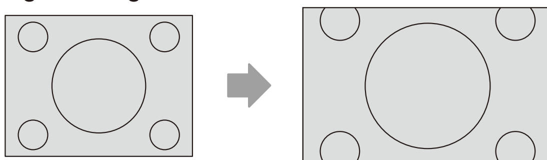


Immagine: ▭

ADATTA VERT.

In presenza di segnali di ingresso 16:9, il rapporto d'aspetto viene mantenuto invariato. L'immagine viene proiettata utilizzando tutti i pixel del pannello in senso verticale, tagliando le porzioni laterali dell'immagine.

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

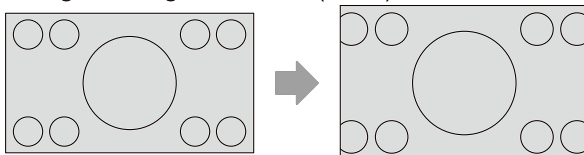


Immagine: ▭

SCHERMO PIENO

L'immagine viene proiettata utilizzato tutti i pixel del pannello (schermo). I segnali di ingresso vengono convertiti al rapporto d'aspetto del pannello (schermo).

- Segnali d'ingresso: XGA

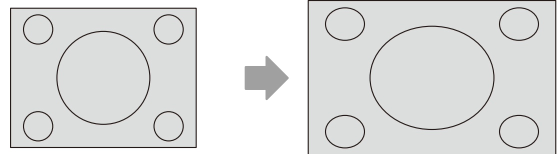


Immagine: ▭

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

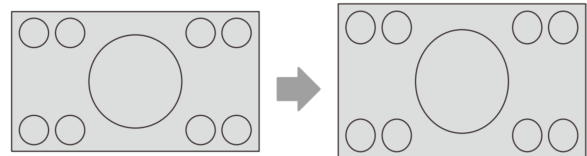


Immagine: ▭

REAL

L'immagine viene proiettata senza modifiche alle dimensioni, mantenendo la risoluzione dei segnali d'ingresso.

- Segnali d'ingresso: XGA

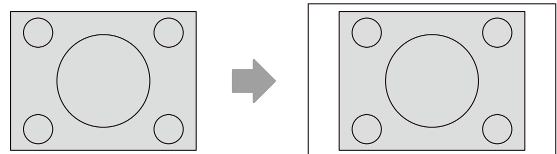


Immagine: ▭ Pannello: ▭

Attenzione

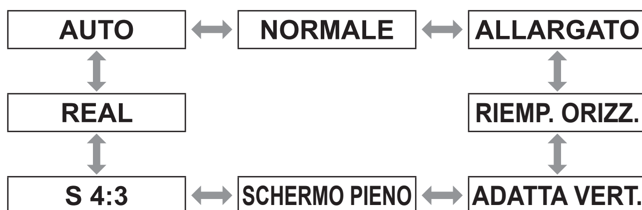
- Quando un'immagine in rapporto d'aspetto 4:3 viene proiettata in rapporto 16:9, è possibile che i bordi dell'immagine siano invisibili o appaiano distorti. Si raccomanda di selezionare il rapporto d'aspetto 4:3 per rispettare le intenzioni dell'autore.

Nota

- Se si seleziona un rapporto d'aspetto diverso da quello del segnale d'ingresso, l'immagine visualizzata apparirà diversa dall'originale.
- Per l'uso commerciale o la visualizzazione in pubblico (in locali pubblici, hotel, ecc.), l'allargamento o la riduzione di immagini protette da copyright mediante la funzione di selezione del rapporto d'aspetto del proiettore può costituire una violazione del copyright.
- In presenza di segnali S Video, Video o YP_BP_R, l'opzione AUTO può non essere disponibile, a seconda delle proprietà dei segnali.

*1 : I segnali standard sono segnali con rapporto d'aspetto 4:3 o 5:4.

PT-FX400E



Nota

- AUTO è visualizzato solo con ingressi NTSC o 480i.
- Solo determinati segnali di ingresso possono essere proiettati in modalità REAL.
- In presenza di segnali di ingresso widescreen*2, il rapporto d'aspetto passa da NORMALE ⇔ ADATTA VERT. ⇔ SCHERMO PIENO.

AUTO

[Solo con ingresso di segnali NTSC e 525i (480i)]
Se i segnali contengono un identificativo del rapporto d'aspetto, questo verrà selezionato automaticamente per la proiezione dell'immagine.

NORMALE

In presenza di segnali d'ingresso standard *1 o widescreen *2, l'immagine viene proiettata mantenendo il rapporto d'aspetto del segnale d'ingresso.

- Segnali d'ingresso: XGA

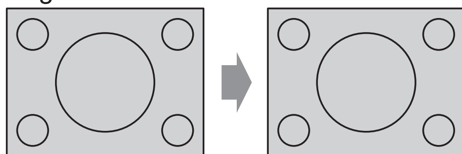


Immagine:

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

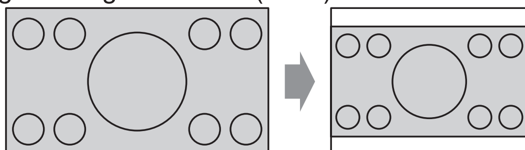


Immagine:

ALLARGATO

In presenza di segnali d'ingresso standard *1, l'immagine viene proiettata con rapporto d'aspetto convertito a 16:9

- Segnali d'ingresso: XGA

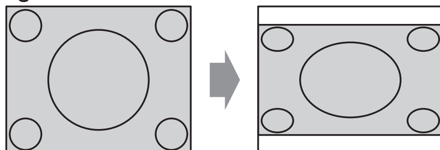


Immagine:

RIEMP. ORIZZ.

In presenza di segnali di ingresso standard *1, il rapporto d'aspetto viene mantenuto invariato. L'immagine viene proiettata utilizzando tutti i pixel del pannello in senso orizzontale, tagliando le porzioni superiore e inferiore dell'immagine.

- Segnali d'ingresso: XGA

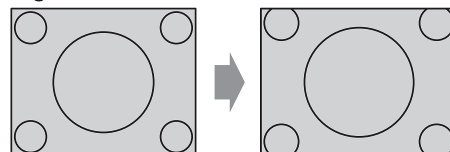


Immagine:

ADATTA VERT.

In presenza di segnali di ingresso widescreen *2, il rapporto d'aspetto viene mantenuto invariato. L'immagine viene proiettata utilizzando tutti i pixel del pannello in senso verticale, tagliando le porzioni laterali dell'immagine.

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

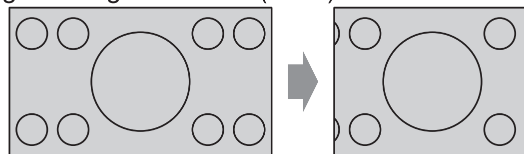


Immagine:

SCHERMO PIENO

L'immagine viene proiettata utilizzato tutti i pixel del pannello (schermo). I segnali di ingresso vengono convertiti al rapporto d'aspetto del pannello (schermo).

- Segnali d'ingresso: 1125(1080)/60i

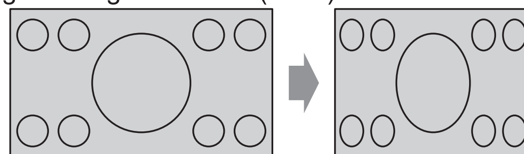


Immagine:

S4:3

In presenza di segnali d'ingresso standard *1, l'immagine viene proiettata riducendo al 75 % le dimensioni del segnale originale. (consente di proiettare un'immagine in rapporto 4:3 su uno schermo 16:9).

- Segnali d'ingresso: XGA

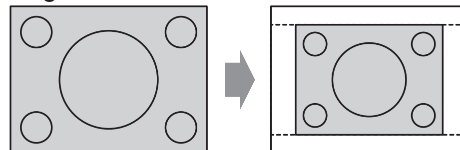


Immagine: Pannello: Schermo:

*1 : I segnali standard sono segnali con rapporto d'aspetto 4:3 o 5:4.
*2 : I segnali widescreen sono segnali con rapporto d'aspetto 16:10, 16:9 o 15:9.

Impostazioni

REAL

L'immagine viene proiettata senza modifiche alle dimensioni, mantenendo la risoluzione dei segnali d'ingresso.
Questa opzione può essere selezionata quando la risoluzione dei segnali di ingresso è inferiore al numero di pixel del pannello LCD del proiettore (1024 x 768).

- Segnali d'ingresso: NTSC

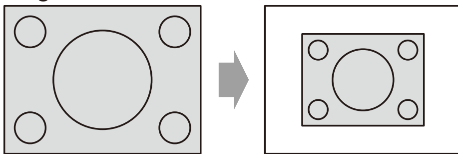


Immagine: Pannello:

Attenzione

- Quando un'immagine in rapporto d'aspetto 4:3 viene proiettata in rapporto 16:9, è possibile che i bordi dell'immagine siano invisibili o appaiano distorti. Si raccomanda di selezionare il rapporto d'aspetto 4:3 per rispettare le intenzioni dell'autore.

Nota

- Se si seleziona un rapporto d'aspetto diverso da quello del segnale d'ingresso, l'immagine visualizzata apparirà diversa dall'originale.
- Per l'uso commerciale o la visualizzazione in pubblico (in locali pubblici, hotel, ecc.), l'allargamento o la riduzione di immagini protette da copyright mediante la funzione di selezione del rapporto d'aspetto del proiettore può costituire una violazione del copyright.

FRAME LOCK

[Solo per ingresso segnale in formato RGB/DVI (analogico) e HDMI]
Selezionabile solo con determinati tipi di segnale da computer.
Impostare se il filmato risulta distorto.

1) Selezionare [FRAME LOCK] utilizzando i tasti ▲▼.

2) Premere i tasti ◄► o il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [FRAME LOCK].

3) Premere i tasti ◄► per impostare [FRAME LOCK].

ON ⟷ OFF

ON	Abilita FRAME LOCK
OFF	Disabilita FRAME LOCK

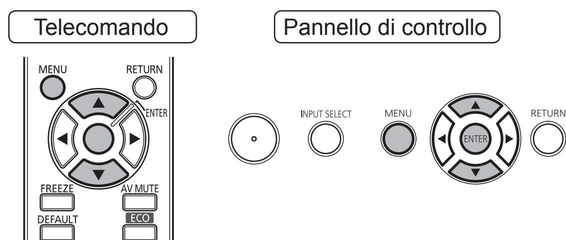
*1 : I segnali standard sono segnali con rapporto d'aspetto 4:3 o 5:4.

Impostazioni

LINGUA

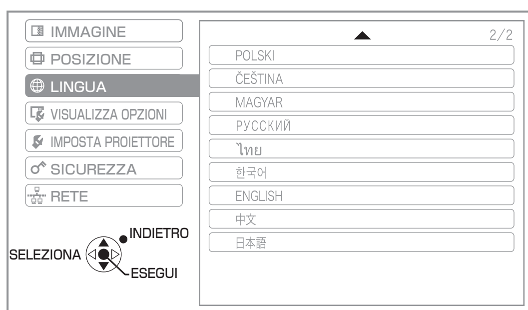
Selezionare [LINGUA] nel Menu principale (vedere “Utilizzo dei menu” a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare una lingua e premere il tasto <ENTER> per impostarla.



Modifica della lingua del display

Consente di commutare la lingua del display su schermo.







Visualizzato nella lingua selezionata

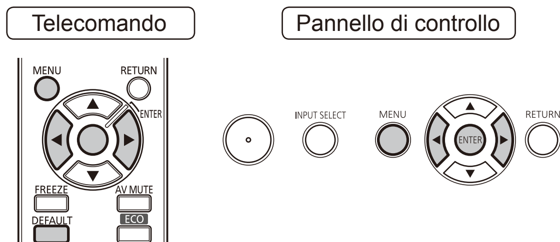
- Menu, voci di impostazione, schermate di regolazione e nomi dei pulsanti di controllo saranno visualizzati nella lingua scelta dall’utente.
- I menu a schermo sono disponibili nelle seguenti lingue: Inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, giapponese, cinese, russo, coreano, portoghese, svedese, norvegese, danese, polacco, ceco, ungherese e tailandese.

Impostazioni

Menu VISUALIZZA OPZIONI

Selezionare [VISUALIZZA OPZIONI] nel Menu principale (vedere "Utilizzo dei menu" a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Dopo aver selezionato la voce desiderata, premere i tasti ◄► per eseguire l'impostazione.



ON-SCREEN DISPLAY

È possibile configurare varie opzioni per la visualizzazione a schermo.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [ON-SCREEN DISPLAY].

2) Premere il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [ON-SCREEN DISPLAY].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e i tasti ◄► per eseguire l'impostazione

GUIDA INGRESSO

È possibile configurare il metodo di visualizzazione del nome del connettore di ingresso correntemente visualizzato.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



DETTAGLIATO	Visualizza il connettore d'ingresso graficamente
OFF	Disabilita la GUIDA INGRESSO
SEMPLICE	Visualizza il nome del connettore d'ingresso

Nota
- Impostando questa opzione su [DETTAGLIATO] verrà visualizzata la schermata guida alla connessione del computer quando si esegue la connessione con un computer ma non sono presenti segnali d'ingresso sui connettori COMPUTER/DVI-I/HDMI.
  Per disabilitare la guida alla connessione con un computer, selezionare [SEMPLICE] oppure [OFF].
- Se è selezionata [DETTAGLIATO], il campo [NETWORK] mostra il numero di rete della LAN*1 wireless, il nome del proiettore e l'identificativo.

*1 : Solo se è installato il modulo senza fili opzionale.

Guida alla connessione del computer

Fare riferimento alla seguente tabella per informazioni sulle più comuni combinazioni di tasti utilizzabili per selezionare l'uscita dell'immagine.

Fabbricante	Combinazione di tasti per la selezione dell'uscita immagine
Panasonic NEC	Fn + F3
SAMSUNG HP	Fn + F4
acer SHARP TOSHIBA	Fn + F5
lenovo LG SONY	Fn + F7
DELL EPSON	Fn + F8
FUJITSU	Fn + F10
Apple	F7

Nota
- Le combinazioni di tasti possono variare a seconda del modello del computer. Fare sempre riferimento al manuale di istruzioni fornito con il computer stesso.

MODELLO OSD

Configura lo sfondo di ON-SCREEN DISPLAY (OSD).
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



MODELLO 1	Imposta il colore di sfondo su nero semitrasparente
MODELLO 2	Imposta il colore di sfondo su blu
MODELLO 3	Imposta il colore di sfondo su blu scuro semitrasparente

MESSAGGIO DI AVVISO

È possibile nascondere o visualizzare i messaggi di avviso.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

ON ⟷ **OFF**

ON	Visualizza i messaggi di avviso
OFF	Non visualizza i messaggi di avviso

DVI-I IN

Modificare questa impostazione se l'immagine fornita da un dispositivo esterno connesso al connettore DVI-I non viene visualizzata correttamente.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DVI-I IN].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [**DVI-I IN**].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e i tasti ◄► per eseguire l'impostazione.

DIGITALE/ANALOGICO

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

DIGITALE ⟷ ANALOGICO

DIGITALE	Selezionare questa opzione se viene immesso un segnale digitale.
ANALOGICO	Selezionare questa opzione se viene immesso un segnale analogico.

DVI EDID

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

EDID1 ⟷ EDID2 (PC)

EDID1	Selezionare questa opzione quando è connesso al connettore DVI-I IN un dispositivo esterno che fornisce segnali video di un sistema di immagini in movimento (lettore DVD, ecc.).
EDID2 : (PC)	Selezionare questa opzione quando è connesso al connettore DVI-I IN un dispositivo esterno che fornisce segnali video di un sistema di immagini ferme (PC, ecc.).

LIVELLO SEGNALE DVI

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

0-255 : PC ⟷ 16-235

0-255 : PC	Selezionare questa opzione quando è connessa al connettore DVI-I IN l'uscita digitale di un dispositivo esterno, ad esempio un computer, o in casi analoghi.
16-235	Selezionare questa opzione quando è connessa al connettore DVI-I IN (mediante un adattatore) l'uscita HDMI di un dispositivo esterno, ad esempio un lettore di DVD, o in casi analoghi.

Nota

- L'impostazione ottimale differisce a seconda dell'impostazione di uscita del dispositivo esterno collegato. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo esterno.
- Se l'impostazione viene modificata, i dati per la modalità plug and play cambiano. Per le risoluzioni compatibili plug and play, far riferimento a "Elenco dei formati di segnale compatibili". (➡ pagina 81).

HDMI IN

Modificare l'impostazione se il video non viene visualizzato normalmente quando il proiettore e un dispositivo esterno sono collegati HDMI.

1) Premere ▲▼ per selezionare [HDMI IN].

2) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [**HDMI IN**].

3) Premere ◄► per commutare il [LIVELLO SEGNALE HDMI].
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

0-1023 ⟷ 64-940

0-1023	Selezionare questo quando, per esempio, l'uscita di un terminale DVI di un dispositivo esterno (PC ecc.) è collegata a HDMI IN usando un cavo di conversione, ecc.
64-940	Selezionare questo, per esempio, quando l'uscita di un terminale HDMI di un dispositivo esterno (lettore DVD, ecc.) è collegata a HDMI IN.

Nota

- L'impostazione ottimale è diversa a seconda dell'impostazione di uscita del dispositivo esterno collegato. Vedere il manuale di istruzione per i dispositivi esterni.
- Il livello del segnale HDMI visualizzato è il valore quando l'ingresso è 30 bit.

SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"

[per NTSC, 525i (480i) solo ingresso]
Impostare il display didascalia come segue.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"].

2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Schermata [SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"] viene mostrata.

3) Premere ▲▼ per selezionare e premere ◄► per cambiare.

CLOSED CAPTION

Mostra o nasconde la didascalia.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.
- Quando si imposta questa funzione su [ON], verrà visualizzato a schermo il messaggio [Se l'input corrisponde ai caratteri selezionati il LOGO/TESTO SICUREZZA non verrà visualizzato]. Selezionare [SI] o [ANNULLA], quindi premere il tasto <ENTER>.

OFF ⟷ ON

OFF	Disattiva la visualizzazione dei sottotitoli (Closed Caption).
ON	Attiva la visualizzazione dei sottotitoli (Closed Caption).

MODO

Seleziona una modalità didascalia.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

CC1 ⟷ CC2
↕ ↕
CC4 ⟷ CC3

CC1	Visualizza dati CC1
CC2	Visualizza dati CC2
CC3	Visualizza dati CC3
CC4	Visualizza dati CC4

Nota
- La funzione didascalia è utilizzata nei paesi dell'America del nord per mostrare il tasto su televisione o video per fornire informazioni aggiuntive o interpretative agli spettatori. La didascalia può non essere mostrata su alcuni dispositivi o quando il software non supportato è utilizzato.
- È possibile selezionare l'opzione [CLOSED CAPTION] solo con segnali di ingresso NTSC o 580i(480i).
- Se è attivo l'ingresso di segnali Closed Caption della modalità selezionata, i messaggi di sicurezza (testo di sicurezza e logo utente) non verranno visualizzati. (➡pagina 63)
- Se l'opzione [TRAPEZIO] è impostata con valori di correzione particolarmente elevati, è possibile che una parte del testo non sia visualizzata.
- I sottotitoli Closed Caption non sono visualizzati quando sono presenti schermate di menu.

IMPOSTAZIONI SCHERMO

[Solo PT-FW430E]
Impostare questa voce in base allo schermo utilizzato. Quando si modifica il rapporto aspetto dell'immagine di proiezione, il proiettore esegue le correzioni per assicurare le immagini ottimali per le dimensioni dello schermo specificate.

1) Premere ▲▼ per selezionare [IMPOSTAZIONI SCHERMO].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [IMPOSTAZIONI SCHERMO].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e i tasti ◄► per eseguire l'impostazione.

FORMATO SCHERMO

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

16:9 ⟷ 16:10

16:9	Per schermi con rapporto di aspetto 16:9
16:10	Per schermi con rapporto di aspetto 16:10

POSIZIONE SCHERMO

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

BASSO ⟷ CENTRO ⟷ ALTO (ALTO ⟷ BASSO)

BASSO	Visualizza l'immagine proiettata nella sezione inferiore dello schermo
CENTRO	Visualizza l'immagine proiettata al centro dello schermo
ALTO	Visualizza l'immagine proiettata nella sezione superiore dello schermo

Nota
- Non è possibile regolare la [POSIZIONE SCHERMO] se [FORMATO SCHERMO] è impostato su [16:10].

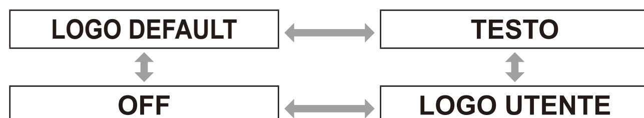
LOGO INIZIALE

Consente di impostare il logo proiettato all'accensione del proiettore.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [LOGO INIZIALE].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [LOGO INIZIALE].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



LOGO DEFAULT	Viene proiettato il logo Panasonic
TESTO	Viene proiettato il testo immesso
LOGO UTENTE	Viene proiettato il logo trasferito con “LOGO TRANSFER SOFTWARE*1”
OFF	Non viene proiettato nessun logo all'avvio

*1 : “Logo transfer software” è incluso nel CD-ROM fornito.

Nota

- Se viene selezionato [TESTO] verrà proiettato il testo immesso. È possibile immettere fino a due righe di 40 caratteri ciascuna.
- Il logo di avvio scompare dopo 30 secondi.

Immissione del testo

1) Premere i tasti ◄► per selezionare [TESTO], quindi premere il tasto <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [LOGO INIZIALE].

2) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce.

- Immettere il testo da visualizzare nella prima riga in [TESTO 1] e il testo da visualizzare nella seconda riga in [TESTO 2].

TESTO1 PT-FX400E
TESTO2
SI ANNULLA
SELEZIONA INDIETRO ESEGUI

3) Premere il tasto <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [CAMBIA TESTO].

4) Per immettere un carattere, selezionarlo con i tasti ▲▼◄►, quindi premere il tasto <ENTER>.

- Selezionare [CANC.TUTTO] per eliminare tutto il testo precedentemente immesso. Il tasto [DEFAULT] del telecomando consente di eliminare il carattere il corrispondenza del cursore nella casella di immissione testo.

CAMBIA TESTO
PT-FX400E
CANC.TUTTO
SPAZIO
SI ANNULLA
SELEZIONA INDIETRO ESEGUI
CANC.

5) Selezionare [SI], quindi premere il tasto <ENTER>.

6) Nella schermata [LOGO INIZIALE], selezionare [SI], quindi premere il tasto <ENTER>.

- Per annullare l'immissione di testo, selezionare [ANNULLA].

IMPOST AUTOM

In tutte le normali circostanze, impostare questa opzione su [AUTO].

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [IMPOST AUTOM].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [IMPOST AUTOM].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



AUTO	Regola automaticamente la posizione dell'immagine proiettata quando vengono proiettate immagini provenienti dal connettore COMPUTER.
MANUALE	Regola la posizione dell'immagine proiettata solo quando viene premuto il tasto [IMPOST AUTOM]. (➡pagina 31)

RICERCA SEGNALE

All'accensione dell'apparecchio, questa funzione individua automaticamente il connettore sul quale sono presenti segnali di ingresso e configura le impostazioni di proiezione più adeguate.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [RICERCA SEGNALE].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [RICERCA SEGNALE].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



ON	Abilita il rilevamento automatico del segnale di ingresso.
OFF	Disabilita il rilevamento automatico del segnale di ingresso.

Nota

- Quando viene premuto il tasto IMPOST AUTOM del telecomando, ma non è presente nessun segnale di ingresso, viene abilitata la funzione RICERCA SEGNALE.

COLORE SFONDO

Consente di specificare il colore dello schermo di proiezione quando non è presente nessun segnale di ingresso.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [COLORE SFONDO].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [COLORE SFONDO].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.





BLU	L'intera zona di proiezione apparirà di colore blu.
NERO	L'intera zona di proiezione apparirà di colore nero.
LOGO DEFAULT	Viene proiettato il logo Panasonic
LOGO UTENTE	Viene proiettato il logo trasferito con “LOGO TRANSFER SOFTWARE*1”.

*1 : “Logo transfer software” è incluso nel CD-ROM fornito.

ALLARGATO

Questa funzione viene utilizzata con segnali di ingresso WXGA, WXGA+, WXSGA+ o WUXGA.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [ALLARGATO].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [ALLARGATO].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



AUTO	Imposta la modalità automaticamente.
OFF	Se vengono immessi segnali 4:3
ON	Se vengono immessi segnali in formato widescreen

MODO SXGA

Questa funzione viene utilizzata quando l'immagine proiettata dei segnali SXGA si estende al di fuori dello schermo.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [MODO SXGA].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [MODO SXGA].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



SXGA	Impostazione normale
SXGA +	Impostare questa opzione se i bordi dell'immagine sono tagliati.

ALTRE FUNZIONI

IMPOST AUTOM

Vedere “Regolazione automatica della posizione dell'immagine visualizzata”. (➡pagina 31)

FERMO IMMAG.

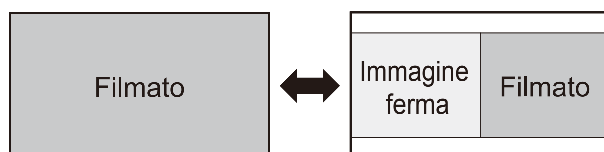
È possibile sospendere la proiezione e tacitare l'audio momentaneamente, indipendentemente dallo stato di riproduzione del dispositivo collegato.
Premere il tasto <RETURN> per annullare questa funzione.

AV MUTE

È possibile arrestare la proiezione e tacitare l'audio se non si utilizza il proiettore per un certo periodo.
Premere il tasto <RETURN > per annullare questa funzione.

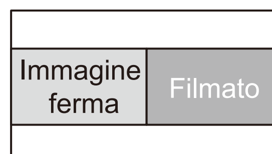
INDICE FINESTRA

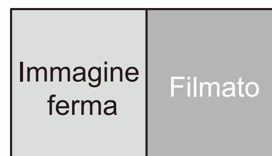
È possibile catturare l'immagine proiettata salvarla in memoria come immagine ferma. È possibile inoltre proiettare l'immagine ferma e un filmato contemporaneamente in due sezioni dello schermo.
Premere il tasto <RETURN > per annullare questa funzione.
L'immagine proiettata nel momento in cui si preme INDICE FINESTRA viene catturata come immagine ferma.



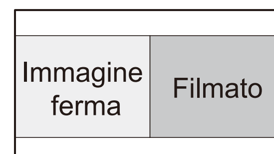
Funzione dei tasti durante la visualizzazione della INDICE FINESTRA

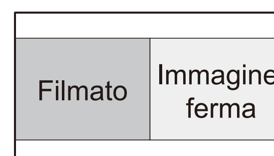
Premere i tasti ▲▼ per impostare le dimensioni delle finestre
(Sono disponibili tre configurazioni delle finestre diverse per il modello PT-FX400E e due configurazioni per il modello PT-FW430E).



Premere i tasti ◄► per scambiare la posizione dell'immagine ferma e del filmato da destra a sinistra e viceversa.

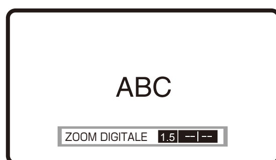


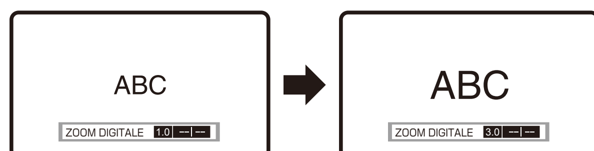
Nota

- Il rapporto di aspetto viene adattato. Pertanto l'immagine viene allargata verticalmente.
- Se si modificano le dimensioni della finestra, verrà adattato il rapporto d'aspetto. (➡pagina 42)
- Premere il tasto <ENTER> per catturare una nuova immagine ferma.
- Se si esegue la cattura da un filmato con movimenti molto rapidi, è possibile che siano presenti distorsioni nell'immagine ferma.
- Se si imposta il rapporto d'aspetto su [REAL], l'immagine può non essere allargata verticalmente, a seconda delle caratteristiche del segnale.

ZOOM DIGITALE

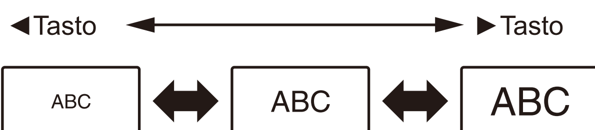


È possibile ingrandire la zona centrale dell'immagine.
È possibile modificare l'ubicazione della zona da ingrandire.
Premere il tasto <RETURN > per annullare questa funzione.



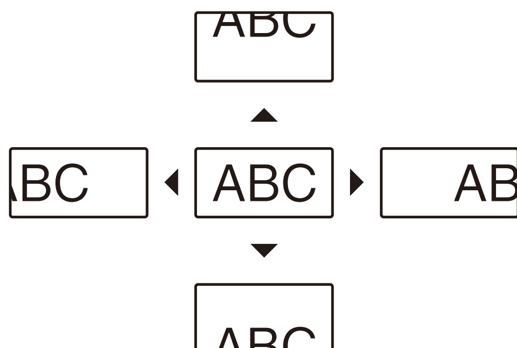
Funzioni dei tasti mentre è attivo ZOOM DIGITALE

Premere il tasto ► per aumentare l'ingrandimento
Premere il tasto ◄ per diminuire l'ingrandimento



Dopo aver impostato l'ingrandimento, premere <ENTER>.

I tasti ▲▼consentono di spostare l'area ingrandita verso l'alto o verso il basso
I tasti ◄► consentono di spostare l'area ingrandita verso sinistra o verso destra



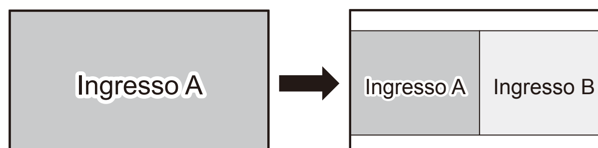
Nota

- Sono disponibili fattori di ingrandimento compresi fra 1,0x e 2,0x in incrementi di 0,1. Se l'opzione [FRAME LOCK] del menu [POSIZIONE] è impostata su [OFF], sono disponibili fattori di ingrandimento compresi fra 1,0x e 3,0x. Se [FRAME LOCK] è impostata su [ON], sono disponibili fattori di ingrandimento compresi fra 1,0x e 2,0x.
- Se il segnale di ingresso cambia mentre la funzione di ZOOM DIGITALE è attiva, essa verrà disattivata.
- Mentre è attiva la funzione ZOOM DIGITALE, la funzione FERMO IMMAG. non sarà disponibile.

SIDE BY SIDE(AFFIANCA)

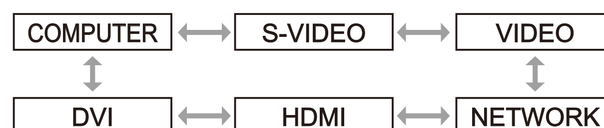
[Solo PT-FW430E]

Questa funzione consente di proiettare contemporaneamente due segnali d'ingresso diversi.
Premere il tasto <RETURN > per annullare questa funzione.



Funzione dei tasti durante la proiezione SIDE BY SIDE(AFFIANCA)

Premendo ▲▼ verrà visualizzato un elenco delle sorgenti di ingresso disponibili.
Premere i tasti ▲▼ per selezionare l'immagine da visualizzare sul lato destro dello schermo (Ingresso B) insieme con quella del lato sinistro dello schermo (Ingresso A), quindi premere il tasto <ENTER>.



∗: Se è selezionabile, l'ingresso verrà ignorato.

Nota

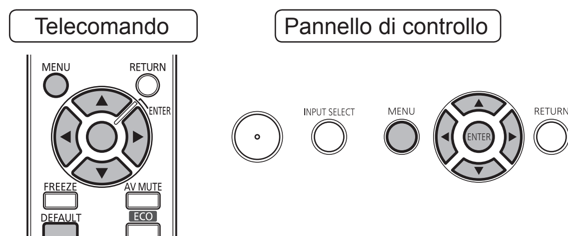
- Per annullare la funzione SIDE BY SIDE(AFFIANCA), premere il tasto <MENU>, <RETURN>, <DVI-I>, <VIDEO/S VIDEO>, <NETWORK> oppure <HDMI>.
- [FERMO IMMAG.] e [VOLUME] sono impostati per l'Ingresso A.
- Mentre è attiva la funzione SIDE BY SIDE(AFFIANCA), [IMPOST AUTOM], [INDICE FINESTRA] e [ZOOM DIGITALE] non saranno disponibili.
- Mentre è attiva la funzione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) non è possibile configurare o impostare le opzioni di MENU.
- Le impostazioni di [IMMAGINE] possono essere configurate separatamente per Ingresso A e Ingresso B. (Il valore di [DAYLIGHT VIEW] per Ingresso A viene applicato a entrambi gli ingressi).
- Il rapporto di aspetto selezionato nel menu ASPETTO viene mantenuto durante la proiezione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) eccetto che per i segnali provenienti dagli ingressi COMPUTER e NETWORK.
- A seconda della combinazione di segnali di ingresso, la funzione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) può non essere disponibile.
- Per maggiori informazioni, vedere “Elenco combinazione visualizzazione due finestre” (➡pagina 80).

Impostazioni

Menu IMPOSTA PROIETTORE

Selezionare [IMPOSTA PROIETTORE] nel Menu principale (vedere "Utilizzo dei menu" a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Dopo aver selezionato la voce desiderata, premere i tasti ◄►▲▼ per eseguire l'impostazione.



STATO

Consente di visualizzare lo stato del proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [STATO].

2) Premere <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata "STATO".

TIPO SEGNALE	Consente di visualizzare il nome del segnale di ingresso.
FREQUENZA SEGNALE	Consente di visualizzare la sequenza del segnale di ingresso.
ORE PROIETTORE	Consente di visualizzare le ore del proiettore.
ORE LAMPADA	Indica il numero di ore di utilizzo della lampada
NUMERO SERIALE	Consente di visualizzare il numero di serie del proiettore.

ID PROIETTORE

Il proiettore è dotato di una funzione di impostazione del numero ID che aiuta l'utente a comandare due o più proiettori simultaneamente oppure separatamente mediante un unico telecomando.

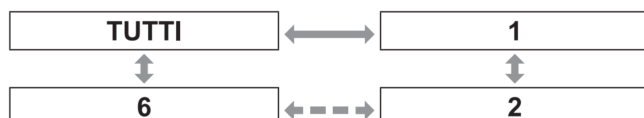
1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [ID PROIETTORE].

2) Premere il tasto <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [ID PROIETTORE].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [ID PROIETTORE].

- Selezionare [TUTTI] o un numero compreso fra [1] e [6] nell'elenco visualizzato.



4) Premere il tasto <ENTER> per confermare.

- Viene visualizzato il numero di [ID PROIETTORE] selezionato.

Nota

- Se ai proiettori vengono assegnati dei numeri ID, è necessario assegnare rispettivamente gli stessi numeri ID ai telecomandi.
- Se il numero ID di un proiettore viene impostato su [TUTTI], questo può essere comandato da telecomando oppure da PC con qualsiasi numero ID.
  Se vengono utilizzati più proiettori ed alcuni presentano un ID impostato su [TUTTI], questi non possono essere comandati separatamente dai proiettori con altri numeri ID. Per dettagli sulle impostazioni ID del telecomando, vedere "Impostazione dell'identificativo del telecomando" (➡ pagina 18).

INIZIALIZZA ALLO START

La seguente procedura descrive come selezionare INIZIALIZZA ALLO START quando il proiettore è collegato a una presa di corrente.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [INIZIALIZZA ALLO START].

2) Premere i tasti ◄► per impostare [INIZIALIZZA ALLO START].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



ULTIMO STATO	Avvia il proiettore nella modalità in cui si trovava quando è stato spento.
STANDBY	Avvia il proiettore in modalità standby
ACCESO	Avvia la proiezione immediatamente

Impostazioni

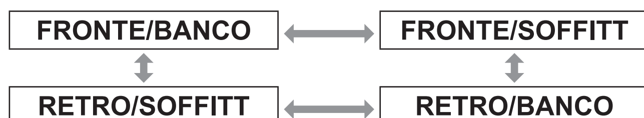
MODO DI PROIEZIONE

È possibile scegliere uno schema di proiezione a seconda dell'installazione del proiettore. Se l'immagine viene visualizzata capovolta oppure rovesciata, cambiare schema di proiezione.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare "MODO DI PROIEZIONE"

2) Premere i tasti ◄► per impostare [MODO DI PROIEZIONE].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



FRONTE/ BANCO	Se montato su un ripiano o supporto da pavimento di fronte allo schermo.
FRONTE/ SOFFITT	Se montato a soffitto mediante l'apposito supporto opzionale di fronte allo schermo.
RETRO/ BANCO	Se montato su un ripiano o supporto da pavimento dietro allo schermo (quando si utilizza uno schermo traslucido).
RETRO/ SOFFITT	Se montato a soffitto mediante gli appositi supporti opzionali dietro allo schermo (quando si utilizza uno schermo traslucido).

MODALITÀ ALTA QUOTA

Se si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (ma sempre comprese fra 1400 m e 2700 m), è necessario impostare su [ON] l'opzione [MODALITÀ ALTA QUOTA].

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODALITÀ ALTA QUOTA].

2) Premere ◄► per impostare [MODALITÀ ALTA QUOTA].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

OFF ⟷ ON

OFF	Selezionare questa voce quando si usa in ambiente normale (meno di 1 400 m sul livello del mare).
ON	Selezionare questa voce quando si usa ad alta altitudine (più di 1 400 m e meno di 2 700 m sul livello del mare)

Nota

- Impostare questa opzione su [OFF] quando si utilizza il proiettore ad altitudini inferiori a 1400 m s.l.m. Impostare questa opzione su [ON] quando si utilizza il proiettore ad altitudini comprese fra 1400 m e 2700 m s.l.m. In caso contrario, la vita dei componenti interni potrà risultare più breve del necessario e si potrebbero causare malfunzionamenti del proiettore.
- Non installare il proiettore ad altitudini superiori a 2700 m s.l.m. In caso contrario, la vita dei componenti interni potrà risultare più breve del necessario e si potrebbero causare malfunzionamenti del proiettore.
- La rumorosità della ventola dipende dall'impostazione di [MODALITÀ ALTA QUOTA].

ALIMENTAZIONE LAMPADA

E' possibile cambiare la corrente elettrica della lampada proiettore. Impostare l'alimentazione della lampada per soddisfare l'ambiente e lo scopo della proiezione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [ALIMENTAZIONE LAMPADA].

2) Premere ◄► per passare a [ALIMENTAZIONE LAMPADA].

- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

NORMALE ⟷ ECO

NORMALE	Se è necessaria un'elevata luminosità.
ECO	Se non è necessaria un'elevata luminosità.

Nota

- La modalità [ECO] consente di ridurre il consumo di energia e il rumore emesso dal proiettore.
- La selezione eseguita viene segnalata anche nell'indicazione di livello ECO del software di gestione di più proiettori installato dal CD-ROM fornito.

Impostazioni

PIANIFICAZIONE

Questo imposta la pianificazione dell'esecuzione del comando per ciascun giorno della settimana.

Come attivare la funzione PIANIFICAZIONE

1) Premere ▲▼ per selezionare [PIANIFICAZIONE].

2) Premere ◄► per commutare [PIANIFICAZIONE].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

ON ⟷ OFF

ON	Abilita la PIANIFICAZIONE impostata
OFF	Disabilita la PIANIFICAZIONE impostata

Nota

- Se [PIANIFICAZIONE] è impostata su [ON], l'impostazione per [MODALITÀ STANDBY] è automaticamente impostata su [NORMALE] e non può essere modificata. Anche se [PIANIFICAZIONE] è poi impostata su [OFF] in questo stato, l'impostazione di [MODALITÀ STANDBY] resta su [NORMALE].

Come assegnare un programma

1) Con [PIANIFICAZIONE] su [ON], premere <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [PIANIFICAZIONE].

2) Selezionare ed assegnare il programma a ciascun giorno della settimana.

- Premere ▲▼ per selezionare un giorno della settimana e premere ◄► per selezionare un numero di programma.
- Si può impostare il programma da n. 1 a n. 7. "- - -" indica che il numero di programma non è stato ancora impostato.

Come impostare un programma

Si possono impostare fino a 16 comandi per ciascun programma.

1) Nella schermata [PIANIFICAZIONE], premere ▲▼ per selezionare [EDITA PROGRANMA].

2) Premere ◄► per selezionare il numero del programma da impostare (da 1 a 7), quindi premere il tasto <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare il numero del comando desiderato (da 01 a 16) quindi premere il tasto <ENTER>.

- È possibile cambiare la pagina usando ◄►.

4) Premere ▲▼ per selezionare [TEMPO] o [COMANDO] e cambiare l'impostazione secondo le istruzioni del menu.

- Premere il tasto <ENTER> dopo aver selezionato [COMANDO] per accedere alle impostazioni dettagliate.

TEMPO	Impostare l'orario in cui il comando sarà eseguito usando i tasti ▲▼.
COMANDO	Selezionare un comando da eseguire all'orario impostato dai seguenti. • ACCENSIONE • STANDBY • AV MUTE:ON • AV MUTE:OFF • INGRESSO: COMPUTER • INGRESSO:VIDEO • INGRESSO:S-VIDEO • INGRESSO:DVI-I • INGRESSO:HDMI • INGRESSO:NETWORK • ALIMENTAZIONE LAMPADA:NORMALE • ALIMENTAZIONE LAMPADA:ECO • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):OFF*1 • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):ON*1 • REGOLAZIONE IN STANDBY(AUDIO):ON • REGOLAZIONE IN STANDBY(AUDIO):OFF • VOLUME

*1 : Solo PT-FW430E

2) Premere ▲▼ per selezionare [MEMORIZZA] e premere <ENTER>.

Nota

- Se si cerca di registrare un'impostazione che farebbe lampeggiare la lampada per un breve momento, sarà visualizzato un messaggio di errore sullo schermo. Impostare di nuovo [TEMPO] e [COMANDO].
- Se sono stati impostati comandi multipli per lo stesso orario, vengono eseguiti in ordine cronologico a partire dal numero di comando inferiore.
- L'orario di impostazione segue l'ora locale. (➡ pagina 60)
- Se una operazione viene eseguita con il telecomando o con il pannello di controllo del proiettore o con un comando di controllo prima che il comando impostato nella pianificazione sia eseguito, il comando impostato con questa funzione potrebbe non essere eseguito.

GESTIONE ECO

E' possibile ottimizzare l'alimentazione della lampada e ridurre il consumo di energia secondo l'applicazione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [GESTIONE ECO].

2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [GESTIONE ECO].

3) Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare le voci e utilizzare i tasti ◄► per impostare le opzioni desiderate.

RISPARMIO ENERGIA AUTO

Le funzioni [RILEVA LUCE AMBIENTE], [RILEVAZIONE SEGNALE], e [RILEVAZIONE AV MUTE] possono essere usate.

Nota
- Non disponibile quando [ALIMENTAZIONE LAMPADA] è impostata su [ECO].

1. Selezionare [RISPARMIO ENERGIA AUTO] nel passo 3.

2. Premere ◄► per cambiare l'impostazione [RISPARMIO ENERGIA AUTO].
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

ON ⟷ OFF

ON	Abilita RISPARMIO ENERGIA AUTO
OFF	Disabilita RISPARMIO ENERGIA AUTO

3. Premere ▲▼ per selezionare la condizione [RISPARMIO ENERGIA AUTO].

RILEVA LUCE AMBIENTE	Regolare la lampada secondo la luminosità dell'ambiente.
RILEVAZIONE SEGNALE	Diminuisce la potenza della lampada quando non vi è segnale input.
RILEVAZIONE AV MUTE	Diminuisce l'alimentazione della lampada in modalità muto AV.

4. Premere ◄► per abilitare o disabilitare la condizione selezionata.
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

ON ⟷ OFF

ON	Abilita la funzione
OFF	Disabilita la funzione

Nota
- Nei seguenti casi [ALIMENTAZIONE LAMPADA] non si abbassa automaticamente.
  - Quando [ALIMENTAZIONE LAMPADA] è impostata su [ECO].
  - Immediatamente dopo l'accensione della lampada oppure immediatamente dopo aver impostato [ALIMENTAZIONE LAMPADA]
- Quando [GESTIONE ECO] è impostato su [OFF], non è possibile utilizzare [RILEVA LUCE AMBIENTE], [RILEVAZIONE SEGNALE] e [RILEVAZIONE AV MUTE].
- La selezione eseguita viene segnalata anche nell'indicazione di livello ECO del software di gestione di più proiettori installato dal CD-ROM fornito.

SPEGNI PER NO SEGNALE

Se nessun segnale viene inserito in un tempo predefinito, l'alimentazione del proiettore è automaticamente cambiata allo stato di standby.

DISABIL ⟷ 15 MIN. ⟵ - - ⟶ 60 MIN.

DISABIL	Disabilita la funzione SPEGNI PER NO SEGNALE
15 MIN. - 60 MIN.	Consente di impostare il tempo, in incrementi di 5 minuti, trascorso il quale il proiettore si spegnerà automaticamente quando non è presente nessun segnale di ingresso.

Nota
- La selezione eseguita viene segnalata anche nell'indicazione di livello ECO del software di gestione di più proiettori installato dal CD-ROM fornito.
- L'impostazione predefinita di questo valore, all'acquisto e dopo aver eseguito il comando [RESET TOTALE], è 30 minuti.

MODALITÀ STANDBY

Questa funzione può impostare l'alimentazione elettrica quando il proiettore è inattivo.

NORMALE ⟷ ECO

NORMAL	Non limita le funzionalità, anche in modalità standby.
ECO	Limita alcune funzionalità in modalità standby per ridurre il consumo di energia elettrica.

Nota
- Se il MODALITÀ STANDBY è impostato a [ECO], non è possibile utilizzare le funzioni di rete quando il proiettore attende. Inoltre, non è possibile usare alcuni comandi protocollo RS-232C. Quando si imposta il tasto ALIMENTAZIONE su [ON], Il display dell'immagine iniziale può essere ritardato per circa 10 secondi a confronto con la normale modalità di operazione.
- Se impostato su [NORMALE] è possibile usare le funzioni di rete quando il proiettore è inattivo.

EMULAZIONE SERIALE

Quando si usano i comandi di controllo per uno dei nostri proiettori acquistati in precedenza per controllare questo proiettore usando un computer mediante il terminale seriale di ingresso, impostare la funzione EMULAZIONE SERIALE come segue. Questo consente di usare il software di controllo ideato per i nostri proiettori.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [EMULAZIONE SERIALE].

2) Premere il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [EMULAZIONE SERIALE].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

4) Premere il tasto <ENTER>.

Nota
- Vedere “Terminale seriale” (➡ pagina 75).

DEFAULT	Serie FX400, serie FW430, serie F100, serie FW100, serie F200, serie F300, serie FW300
D3500	Serie D3500
D4000	Serie D4000
D/W5k	Serie D5500, serie DW5000, serie D5600, serie DW5100, serie D5700
D/W/Z6k	Serie D5000, serie D6000, serie DW6300, serie DZ6700, serie DZ6710, serie DZ570, serie DW530, serie DX500
L730	Serie L520, serie L720, serie L730
L780	Serie L750, serie L780
L735	Serie L735
L785	Serie L785
LB/W	Serie LB2, serie LB1, serie LB75, serie LB80, serie LB90, serie ST10, serie LB3, serie LW80NT

TASTO FUNCTION

I tre tasti funzione del telecomando (da <FUNC1> a <FUNC3>) possono essere configurati per eseguire le funzioni più comuni che possono così essere richiamate più rapidamente.

Assegnazione di funzioni ai tasti <FUNC1> ~ <FUNC3>

1) Premere il tasto <MENU> sul telecomando o il proiettore per selezionare un’opzione menu (Menu principale, sottomenu o menu avanzato).
- Per il menu sullo schermo, vedere “Utilizzo dei menu”. (➡pagina 33)

2) Mantenere il premuto il tasto <FUNC1> ~ <FUNC3> desiderato del telecomando per almeno 3 secondi.

Annullamento delle funzioni assegnate ai tasti <FUNC1> ~ <FUNC3>

1) Premere ▲▼ per selezionare [FUNZIONE].

2) Premere il tasto <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare [ANNULLA] relativamente al tasto (<FUNC1> ~ <FUNC3>) desiderato.

4) Premere il tasto <ENTER>.

5) Nella schermata di conferma, selezionare [SI], quindi premere il tasto <ENTER>.

Nota
- Al termine dell'impostazione, i seguenti indicatori verranno visualizzati alla sinistra delle voci di menu assegnate (Menu principale, Submenu o Menu avanzato): F1 per <FUNC1>, F2 per <FUNC2> e F3 per <FUNC3>.

SETTAGGIO AUDIO

Consente di configurare le funzioni audio.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETTAGGIO AUDIO].

2) Premere il tasto [ENTER].
- Verrà visualizzata la schermata [SETTAGGIO AUDIO].

3) Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare una voce e i tasti ◄► per regolare i livelli o impostare le opzioni

VOLUME

È possibile regolare sui valori desiderati il volume dell'altoparlante incorporato del proiettore o dell'audio emesso dalle uscite audio.

Operazione	Regolazione	Gamma di regolazione
Premere ►	Aumenta il volume	Max. 63
Premere ◄	Diminuisce il volume	Min. 0

REGOLAZIONE AUDIO

È possibile regolare il bilanciamento dei canali audio destro e sinistro.

Operazione	Regolazione	Gamma di regolazione
Premere ►	Aumenta il volume del canale destro	Da sinistra 16 a destra 16
Premere ◄	Aumenta il volume del canale sinistro	

REGOLAZIONE IN STANDBY

In modalità standby è possibile scegliere se attivare o disattivare l'emissione audio.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

OFF ⟷ ON

OFF	Disabilita l'audio durante lo standby
ON	Abilita l'audio durante lo standby

Nota
- Non è possibile abilitare l'audio durante lo standby se l'opzione [MODALITÀ STANDBY] di [GESTIONE ECO] è impostata su [ECO].

BEEP TASTO SPEGNIMENTO

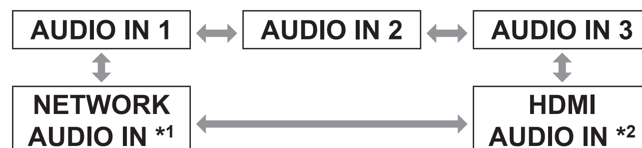
È possibile attivare o disattivare l'emissione di un segnale acustico quando si preme il tasto POWER.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

OFF ⟷ ON

OFF	Quando è premuto il tasto POWER viene emesso un segnale acustico
ON	Quando è premuto il tasto POWER non viene emesso nessun segnale acustico

SELEZIONE AUDIO IN

Un terminale di ingresso sonoro di [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [AUDIO IN 3], [HDMI AUDIO IN] e [NETWORK AUDIO IN] può essere selezionato.
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.



*1 : Quando è disponibile solo un terminale di ingresso NETWORK
*2 : Quando è disponibile solo un terminale di ingresso HDMI

AUDIO IN 1	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 1 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
AUDIO IN 2	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 2 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
AUDIO IN 3	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 3 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
HDMI AUDIO IN	Il suono viene emesso dal terminale HDMI.
NETWORK AUDIO IN	Il suono viene emesso dal terminale NETWORK.

DATA E ORA

Consente di impostare fuso orario, data ed ora dell’orologio interno del proiettore.

Impostazione del TIME ZONE.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [DATA E ORA].

3) Premere ▲▼ per selezionare [TIME ZONE].

4) Premere ◄► per commutare [TIME ZONE].

Regolazione manuale della data e dell’orario.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [DATA E ORA].

3) Premere ▲▼ per selezionare [AGGIUSTA OROLOGIO].

4) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [AGGIUSTA OROLOGIO].

5) Premere ▲▼ per selezionare la voce da impostare e premere ◄► per impostare l’ora locale.

SINCRONIZZAZIONE NTP	Fare riferimento a "Regolazione automatica della data e dell’orario". (➡Sulla destra di questa pagina)
ANNO	2011 - 2035
MESE	1 - 12
IORNO	1 - 31
ORA	0 - 23
MINUTI	0 - 59
SECONDI	0 - 59

6) Premere ▲▼ per selezionare [SI], e premere <ENTER>.

- Questa operazione completa l’impostazione dell’ora.

Regolazione automatica della data e dell’orario.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [DATA E ORA].

3) Premere ▲▼ per selezionare [AGGIUSTA OROLOGIO].

4) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [AGGIUSTA OROLOGIO].

5) Premere ▲▼ per selezionare [SINCRONIZZAZIONE NTP] e premere ◄► per passare su [ON].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

OFF ⟷ ON

OFF	Non si sincronizza con il server NTP
ON	Si sincronizza con il server NTP

6) Premere ▲▼ per selezionare [APPLICA] e premere <ENTER>.

- Questo completa l’impostazione dell’orario.

Nota

- Per impostare la data e l’orario automaticamente, il proiettore deve essere collegato alla rete.
- Se la sincronizzazione con il server NTP non riesce subito dopo aver portato la [SINCRONIZZAZIONE NTP] su [ON] o se la [SINCRONIZZAZIONE NTP] è portata su [ON] mentre il server NTP non è impostato, la [SINCRONIZZAZIONE NTP] passa di nuovo su [OFF].
- Accedere al proiettore mediante browser web per impostare il server NTP. (Per dettagli, consultare le "Istruzioni per l’uso - Utilizzo della rete".)

TEST MESSA A FUOCO

La schermata di test non riflette la posizione, le dimensioni ed altre impostazioni eventualmente configurate. Visualizzare il segnale di ingresso prima di procedere con le regolazioni della schermata di test.

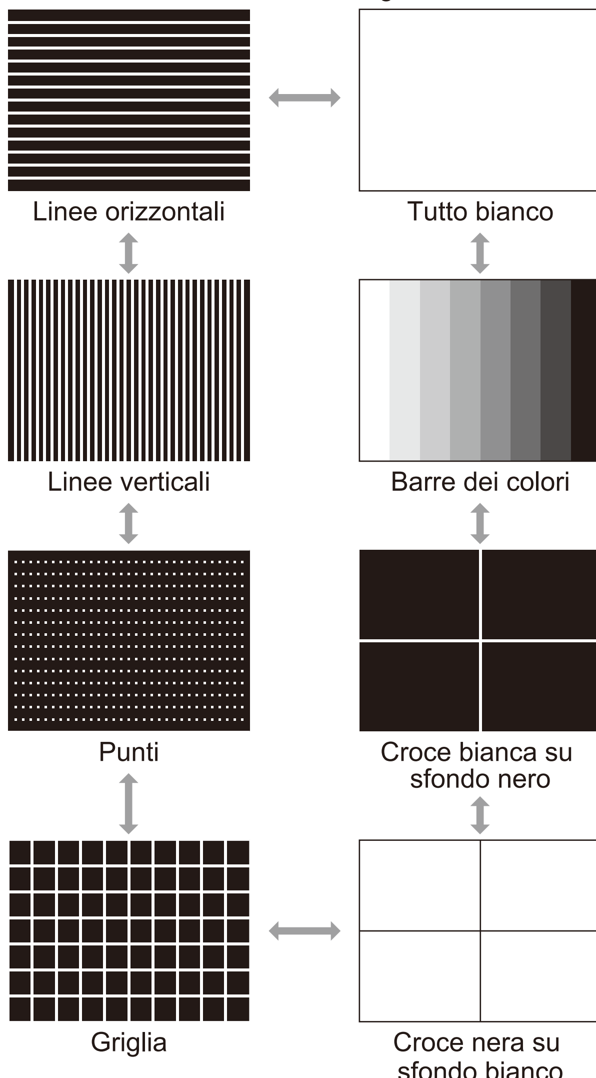
1) Premere ▲▼ per selezionare [TEST MESSA A FUOCO].

2) Premere il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la [TEST MESSA A FUOCO].

3) Premere i tasti ◄► per passare da un test all'altro.
- Per tornare a [IMPOSTA PROIETTORE] premere <MENU> o <RETURN>.

Sequenza delle schermate dei test interni

Ad ogni pressione dei tasti ◄► viene visualizzata la schermata successiva, nel seguente ordine.



Nota
- La schermata predefinita è completamente bianca. Se viene assegnata a uno dei tasti funzione <FUNC1> ~ <FUNC3>, la schermata predefinita conterrà la griglia.

RESET TOTALE

La seguente procedura descrive come ripristinare tutte le voci e le opzioni dei MENU ai loro valori predefiniti.
Quando si avvia questa funzione, il proiettore entra in modalità standby per ripristinare le impostazioni iniziali.

1) Premere i tasti ▲▼ per selezionare [RESET TOTALE].

2) Premere il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata “RESET TOTALE".
- Se l'opzione [PASSWORD] nel menu [SICUREZZA] è stata impostata su “ON” è necessario immettere la password corretta. (➡pagina 62)

3) Premere i tasti ◄► per selezionare [SI].

4) Premere il tasto <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [STO INIZIALIZZANDO...], seguita da [SPENTO].

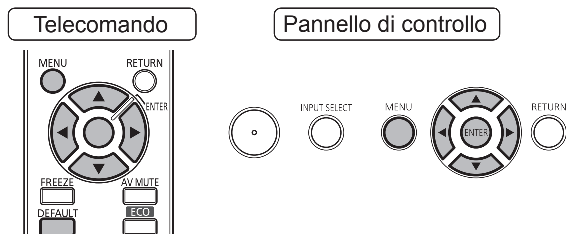
5) Seguire le istruzioni a schermo per spegnere l'alimentazione del proiettore (➡pagina 28)
- Nessun'altra operazione sarà disponibile.
- Al successivo riavvio del proiettore, verranno visualizzate le schermate [LINGUA] e [SETTAGGI INIZIALI]. (➡pagina 14)

Nota
- I tempi di funzionamento del proiettore e della lampada, e le impostazioni di rete non vengono reinizializzati.
- La funzione [RESET TOTALE] ripristina le impostazioni predefinite della password e l'opzione [PASSWORD] è impostata su [OFF].

Menu SICUREZZA

Selezionare [SICUREZZA] nel Menu principale (vedere “Utilizzo dei menu” a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Quando si accende il proiettore per la prima volta.
  Password predefinita: Premere i tasti ▲►▼◄▲►▼◄ ed <ENTER>.
- Dopo aver selezionato la voce desiderata, premere i tasti ◄►▲▼ per eseguire l'impostazione.



Attenzione

- Configurare le impostazioni dopo aver visualizzato la schermata [SICUREZZA].
- Quando viene visualizzata la schermata [SICUREZZA] è necessario immettere la password corretta. Per continuare le operazioni immettere la password precedentemente registrata.
- Se la password è già stata modificata, immettere la password registrata e premere il tasto <ENTER>.

Nota

- All’inserimento della password, soltanto degli asterischi * saranno visualizzati sullo schermo come simbolo degli effettivi caratteri della password.

PASSWORD

La schermata della [PASSWORD] può essere visualizzata all’accensione dell’unità. Se viene immessa la password sbagliata, solo il tasto POWER (⏻/|) sarà disponibile per il funzionamento.

1) Premere ▲▼ per selezionare [PASSWORD].

2) Premere ◄► per commutare [PASSWORD].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

OFF ⟷ **ON**

OFF	Disabilita la password
ON	Abilita la password

Nota

- La [PASSWORD] è [OFF] come impostazione predefinita e al momento dell’inizializzazione.
- Modificare regolarmente PASSWORD e renderla difficile da indovinare.
- La password di sicurezza diventa valida quando l’impostazione della nuova password di sicurezza è portata su [ON] e l’interruttore MAIN POWER è disattivato.

CAMBIA PASSWORD

La password può essere modificata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CAMBIA PASSWORD].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [CAMBIA PASSWORD].

3) Premere ▲▼◄► e i tasti numerici per impostare la password.

- Un massimo di 8 pulsanti può essere impostato per la password.

4) Premere <ENTER>.

5) Inserire nuovamente la password per conferma.

6) Premere <ENTER>.

Nota

- All’inserimento della password, soltanto degli asterischi * saranno visualizzati sullo schermo come simbolo degli effettivi caratteri della password.
- Se viene immessa la password sbagliata, lo schermo visualizzerà un messaggio di errore. Inserire la password corretta.
- Quando si usano numeri nella PASSWORD SICUREZZA, sarà necessaria l’inizializzazione della password se si perde il telecomando. Per il metodo di inizializzazione, consultare il rivenditore.

SETTAGGIO SCHERMO

È possibile visualizzare il messaggio di sicurezza (testo e immagine) sull'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETTAGGIO SCHERMO].

2) Premere ◄► per commutare [SETTAGGIO SCHERMO].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



OFF	La visualizzazione [TESTO]/[LOGO UTENTE] viene disabilitata.
TESTO	La visualizzazione testo viene abilitata.
LOGO UTENTE	Viene proiettato il logo trasferito con "Logo Transfer Software"*1.

*1 : "Logo Transfer Software" è incluso nel CD-ROM fornito.

Nota

- Per creare immagini da utilizzare in come [LOGO UTENTE], è necessario utilizzare il programma "Logo Transfer Software" incluso nel CD-ROM fornito.
- Non è possibile visualizzare contemporaneamente messaggi di sicurezza e sottotitoli Closed Caption.

CAMBIA TESTO

Si può immettere il testo originale da visualizzare quando [SETTAGGIO SCHERMO] è su [TESTO].

1) Premere ▲▼ per selezionare [CAMBIA TESTO]

2) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [CAMBIA TESTO].

3) Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

- Possono essere immessi fino a 22 caratteri.

4) Premere ▲▼◄► per selezionare [SI], e premere <ENTER>.

- Il testo è stato modificato.

BLOCCO MENU

Visualizzare il Menu per accedere alle rispettive funzioni premendo il tasto <MENU>.

1) Premere ▲▼ per selezionare [BLOCCO MENU].

2) Premere ◄► per commutare [BLOCCO MENU].

- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.



OFF	Disattiva il sistema [BLOCCO MENU].
ON	Attiva il sistema [BLOCCO MENU].

Nota

- Quando [BLOCCO MENU] è impostato su [ON], è impossibile usare il pulsante <MENU> a meno che non si immetta la password corretta.
- [BLOCCO MENU] è impostato su [OFF] come impostazione predefinita e al momento dell'inizializzazione.
- Lo stato di sblocco è mantenuto finché il proiettore è impostato in modo standby.

MENU BLOCCO PASSWORD

È possibile riportare la password di [BLOCCO MENU] a quella originale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MENU BLOCCO PASSWORD].

2) Premere <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [MENU BLOCCO PASSWORD].

3) Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

- Possono essere immessi fino a 16 caratteri.

4) Premere ▲▼◄► per selezionare [SI], e premere <ENTER>.

- Per interrompere, selezionare [ANNULLA].

Attenzione

- La password predefinita, al momento dell'acquisto o dopo aver eseguito la procedura di inizializzazione, è "AAAA".
- Cambiare regolarmente la MENU BLOCCO PASSWORD rendendola di difficile intuizione.

IMPOSTAZIONE CONTROLLO

È possibile abilitare o disabilitare il funzionamento dei tasti del Pannello di controllo del proiettore e del telecomando.

1) Premere ▲▼ per selezionare [IMPOSTAZIONE CONTROLLO].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [IMPOSTAZIONE CONTROLLO].

3) Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e i tasti ◄► per eseguire l'impostazione
- Se si sceglie [DISABILITA], selezionare [SI] e premere <ENTER> quando viene visualizzata una schermata di conferma.

PANNELLO DI CONTROLLO

È possibile impostare la restrizione del controllo dai comandi dell'unità principale.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

ABILITA ⟷ **DISABILITA**

ABILITA	Attiva il controllo dai comandi dell'unità principale.
DISABILITA	Disattiva il controllo dai comandi dell'unità principale.

TELECOMANDO

È possibile impostare la restrizione del controllo del telecomando.
- Ad ogni pressione del tasto si attivano le impostazioni disponibili nel seguente ordine.

ABILITA ⟷ **DISABILITA**

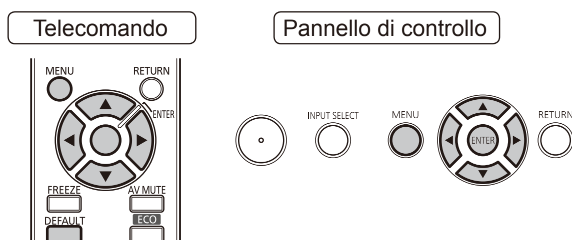
ABILITA	Attiva il controllo dal telecomando.
DISABILITA	Disattiva il controllo dal telecomando.

Nota
- Se si disabilitano i tasti sia del [PANNELLO DI CONTROLLO] che del [TELECOMANDO] non sarà più possibile impostare su [OFF] l'alimentazione ed entrare in modalità standby.

Riabilitazione del funzionamento dei tasti:
Per riabilitare il funzionamento dei tasti del pannello di controllo premere il tasto <ENTER> sul pannello di controllo del proiettore per almeno 2 secondi, mantenendo premuto allo stesso tempo il tasto <MENU>.
Utilizzare il proiettore per riabilitare il funzionamento dei tasti del telecomando.

Selezionare [RETE] nel Menu principale (vedere “Utilizzo dei menu” a pagina 33), quindi selezionare la voce desiderata nel submenu.

- Dopo aver selezionato la voce desiderata, eseguire le impostazioni utilizzando i tasti ▲▼ ◀▶.



Nota

- Questa funzione consente di collegare il proiettore a un computer tramite una rete. Per informazioni sulla rete PJ Link, vedere “Manuale per l'uso, funzionamento in rete”.
- Se l'opzione [PASSWORD] del menu [SICUREZZA] è impostata su [ON], è necessario immettere una password per inizializzare la rete.

WIRED LAN

Consente di configurare la rete cablata.

WIRELESS LAN *1

Consente di configurare la rete wireless.

CAMBIA UTENTE

Consente di modificare il nome del proiettore.

PASSWORD

Quando si collega il proiettore mediante Wireless Manager ME5.5, è possibile impostare la password e limitare l'accesso al proiettore impostando questa opzione su [ON].
(L'impostazione predefinita è [OFF]).

CAMBIA PASSWORD

Consente di modificare la password della rete.

CONTROLLO RETE

Consente di impostare il metodo di controllo di rete.
(L'impostazione predefinita è [ON]).

LIVE MODE CUT IN

Quando la modalità Live Mode è attiva e vengono inviate immagini mediante Wireless Manager ME5.5, è possibile consentire ad altri utenti di inserirsi nella connessione impostando questa opzione su [ON].
(L'impostazione predefinita è [OFF]).

CERCA PC *1

Questa funzione consente di cercare il computer cui connettersi mediante Wireless Manager ME5.5.

MODALITÀ MULTI-LIVE

Utilizzata per il collegamento a un computer mediante Wireless Manager ME5.5.

STATO

Visualizza lo stato della comunicazione di rete del proiettore.

INIZIALIZZAZIONE

Questa funzione consente di ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni di rete del proiettore.

*1 : Disponibile solo se è installato un modulo senza fili opzionale (ET-WM200E).

Indicatori LAMP, TEMP e FILTER

Gestione dei problemi

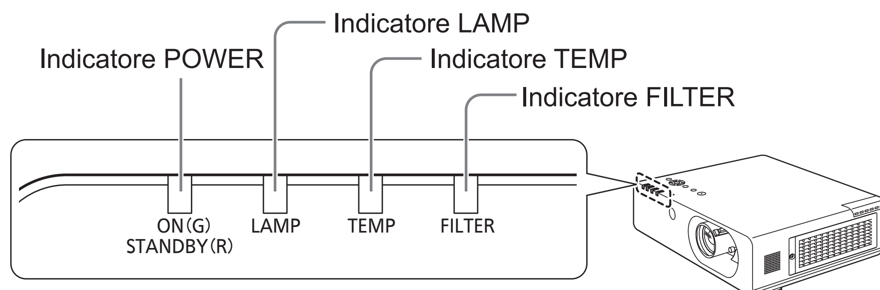
Gli eventuali problemi che si dovessero verificare all'interno del proiettore sono segnalati mediante gli indicatori LAMP, TEMP e FILTER. Di seguito si descrive come risolvere i problemi segnalati.

ATTENZIONE

- Prima di procedere con le operazioni indicate, spegnere sempre l'alimentazione del proiettore con la procedura descritta in "Spegnimento del proiettore". (➡pagina 28)
- Se sono illuminati con luce fissa o lampeggiante più indicatori, controllare lo stato del proiettore facendo riferimento a ciascuno di essi.

Nota

- Controllare lo stato dell'alimentazione segnalato dall'indicatore POWER. (➡pagina 26)



Indicatore LAMP

Indicatore	Luce fissa rossa	Luce lampeggiante rossa	
Stato	Indica che è necessario sostituire il gruppo lampada. Si illumina quando il tempo di utilizzo del gruppo lampada supera le 5800 ore.	La lampada non si accende o si è spenta durante il funzionamento.	
Controllare	Dopo l'accensione del proiettore, viene visualizzato a schermo un messaggio che raccomanda la sostituzione del gruppo lampada?	È stata riaccesa l'alimentazione immediatamente dopo averla spenta? Si è verificata un'interruzione generale dell'alimentazione elettrica?	Spegnere l'apparecchio. Riaccendere l'apparecchio.
Soluzione	Sostituire il gruppo lampada. (➡pagina 70)	Attendere almeno 90 secondi per consentire il raffreddamento della lampada, quindi riaccendere il proiettore.	Spegnere l'interruttore di alimentazione POWER come descritto in “Spegnimento del proiettore” (➡pagina 28) e rivolgersi al rivenditore.

Nota

- Se l'indicatore LAMP continua a rimanere acceso o lampeggiante anche dopo aver eseguito queste operazioni, rivolgersi al rivenditore per la riparazione dell'apparecchio.
- Se [MODALITÀ ALTA QUOTA] è impostato su [OFF] ad altitudini di funzionamento superiori a 1400 m, la vita del gruppo lampada risulterà più breve del necessario.

Indicatore TEMP

Indicatore	● Si illumina con luce rossa durante la proiezione. (Lo schermo visualizza il messaggio "Vedere [indicatore TEMP] nel manuale di istruzioni"). ● Lampeggia con luce rossa quando l'alimentazione è spenta. (La proiezione si arresta automaticamente).		
Stato	Eccessiva temperatura interna o esterna.		
Controllare	Le aperture di ingresso e uscita aria di ventilazione sono ostruite?	La temperatura ambiente è eccessiva?	[MODALITÀ ALTA QUOTA] è impostata correttamente?
Soluzione	Rimuovere le ostruzioni dalle aperture di ingresso e uscita aria di ventilazione.	Collocare il proiettore in un ambiente con livelli di temperatura e umidità compresi fra i valori specificati. (➡pagina 84)	È possibile azionare il proiettore per solo due minuti dopo lo spegnimento dell'alimentazione. Se si utilizza il proiettore ad un'altitudine compresa fra 1400 metri e 2700 metri, impostare [MODALITÀ ALTA QUOTA] su [ON] (entro due minuti dallo spegnimento). (➡pagina 55) Non utilizzare il proiettore ad altitudini superiori a 2700 metri. (➡pagina 55)

Nota

- Se, anche dopo aver eseguito le operazioni indicate, l'indicatore TEMP rimane illuminato o lampeggia, pulire i filtri dell'aria (➡pagina 68). Se, dopo aver pulito i filtri dell'aria, l'indicatore TEMP rimane ancora illuminato o lampeggia, rivolgersi al proprio rivenditore.

Indicatore FILTER

Indicatore	● Illuminato con luce rossa (lo schermo visualizza il messaggio "Clean the air filter") ● Lampeggia molto rapidamente con luce rossa quando l'alimentazione è spenta. (La proiezione si arresta automaticamente).			Luce rossa lampeggiante (La proiezione si arresta automaticamente dopo 10 minuti).
Stato	Eccessiva temperatura interna o esterna.			Gruppo filtro dell'aria non installato.
Controllare	Le aperture di ingresso e uscita aria di ventilazione sono ostruite?	L'opzione [MODALITÀ ALTA QUOTA] è impostata correttamente?	Il gruppo filtro dell'aria è sporco?	Il gruppo filtro dell'aria è installato?
Soluzione	Rimuovere eventuali ostruzioni dalle aperture di ingresso e uscita dell'aria di ventilazione.	• È possibile azionare il proiettore per solo due minuti dopo l'accensione dell'alimentazione. Se si utilizza il proiettore ad un'altitudine compresa fra 1400 metri e 2700 metri s.l.m., impostare [MODALITÀ ALTA QUOTA] su [ON] entro i due minuti. • Non utilizzare il proiettore ad altitudini superiori a 2700 m s.l.m. (➡pagina 55)	Eseguire la manutenzione del gruppo filtro dell'aria. (➡pagina 68)	Montare il gruppo filtro. (➡pagina 69)

Nota

- Se l'indicatore FILTER rimane illuminato o lampeggia dopo aver eseguito queste operazioni, rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza o riparazione.

Sostituzione

Prima di sostituire l’unità

- Prima di eseguire operazioni di manutenzione o di sostituzione delle parti, spegnere sempre l'alimentazione ed estrarre la spina di alimentazione dalla presa a parete. (➡pagina 26, 28)
- Assicurarsi di osservare la procedura di “Spegnimento del proiettore” (➡pagina 28) quando si esegue il collegamento dell’alimentazione.

Manutenzione

Corpo del proiettore

Rimuovere sporco e polvere con un panno morbido e asciutto.

- Se lo sporco è ostinato, pulirlo con un panno bagnato con acqua e ben strizzato per rimanere solo inumidito. Asciugare quindi il proiettore con un panno asciutto.
- Non utilizzare benzina, diluenti, alcool denaturato od altri solventi, prodotti per la pulizia domestica o panni antipolvere trattati con prodotti chimici per evitare di danneggiare il corpo del proiettore.

Superfici in vetro dell'obiettivo

Asportare sporco e polvere dalla superficie dell'obiettivo con un panno morbido e asciutto.

- Non utilizzare un panno con superficie abrasiva, oppure umido, unto o impolverato.
- L'obiettivo è fragile. Non esercitare una forza eccessiva per la pulizia.

Attenzione

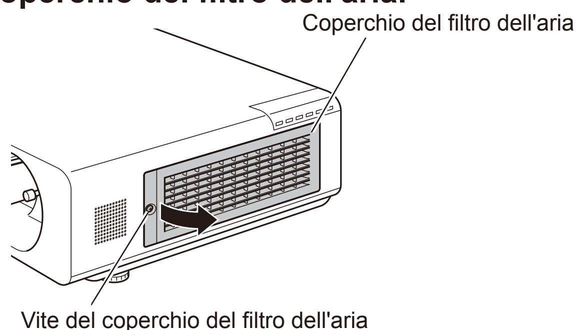
- L'obiettivo utilizza un gruppo ottico in vetro. Eventuali urti, o una forza eccessiva durante la pulizia possono graffiarne la superficie. Maneggiare con cura.

Filtro dell’aria

Eseguire la manutenzione del gruppo filtro dell'aria nei seguenti casi

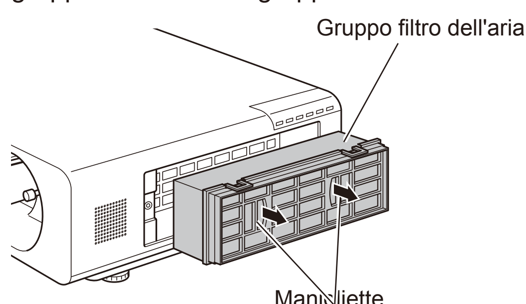
- L'elemento filtrante è intasato, causando la visualizzazione a schermo del messaggio di richiesta di sostituzione del filtro e l'illuminazione con luce rossa dell'indicatore <FILTER>.
- L'elemento filtrante è intasato, causando l'aumento della temperatura interna, l'illuminazione dell'indicatore <TEMP> e lo spegnimento del proiettore. (Quando l'alimentazione è spenta, l'indicatore <TEMP> lampeggia con luce rossa e l'indicatore <FILTER lampeggia a una frequenza più rapida).

1) Utilizzando un cacciavite Phillips, svitare la vite di fissaggio del coperchio del filtro fino a quando gira liberamente. Rimuovere quindi il coperchio del filtro dell'aria.



2) Rimuovere il gruppo filtro dell'aria.

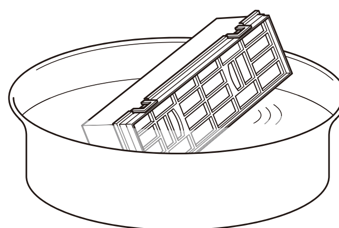
- Afferrare le prese nella parte anteriore del gruppo ed estrarre il gruppo.



3) Lavare e asciugare il gruppo filtro dell'aria.

- **Pulizia del gruppo filtro dell'aria**
  (1) Immergere il gruppo filtro nell'acqua (fredda o tiepida) e sciacquare con delicatezza.
  - Non usare spazzole o altri utensili.
  - Sciacquare il gruppo filtro afferrandolo solo per il telaietto, senza applicare una pressione eccessiva sull'elemento filtro.

  (2) Sciacquare i filtri due o tre volte, sostituendo l'acqua ogni volta.
  - Un lavaggio incompleto può causare cattivi odori.



Manutenzione

- **Asciugare il gruppo filtro dell'aria**
  - Lasciare asciugare i filtri in un ambiente ben ventilato e non polveroso.
  - Non utilizzare un essiccatore o dispositivo simile per asciugare il gruppo filtro dell'aria.



4) **Installare il gruppo filtro dell'aria nel proiettore.**
- I lati superiore e inferiore del gruppo filtro dell'aria sono identici.
- Eseguire il passo **2)** nell'ordine inverso.

5) **Rimontare il coperchio del filtro sul proiettore e avvitare la vite di fissaggio con un cacciavite Phillips.**
- Eseguire il passo **1)** nell'ordine inverso.

Attenzione
- Dopo aver lavato il gruppo filtro dell'aria, controllare che sia completamente asciutto prima di rimontarlo sul proiettore. Il montaggio del gruppo filtro dell'aria sul proiettore mentre è ancora bagnato può causare folgorazioni o guasti.

Nota
- È essenziale rimontare il filtro correttamente. Se il proiettore dovesse essere acceso mentre non è installato il filtro dell'aria, si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti per evitare danni causati dall'ingresso di sporco e polvere. (In tal caso, il tempo rimanente prima dello spegnimento verrà visualizzato in incrementi di un minuto).
- Quando il lavaggio non è più sufficiente a rimuovere lo sporco, oppure in caso di rottura degli elementi del filtro, sostituire con un unità filtro di ricambio (modello ET-EMF100).
- Si raccomanda di sostituire sempre il filtro ogni tre lavaggi.
- Ogni lavaggio può ridurre le proprietà di filtraggio.

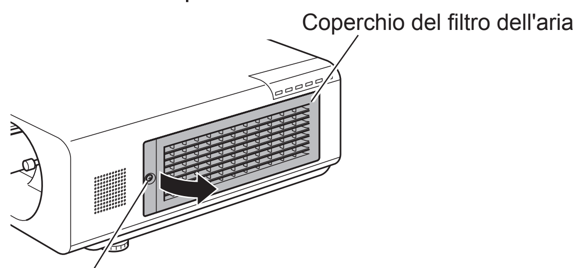
Sostituzione dell'unità

Gruppo filtro dell'aria

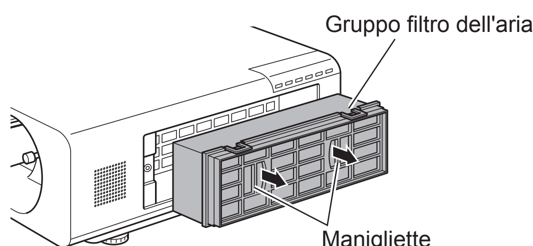
Quando il lavaggio non è più sufficiente a rimuovere lo sporco e la polvere, il filtro deve essere sostituito. Sostituirlo con il gruppo filtro di ricambio modello ET-EMF100 (venduto separatamente). Per l'acquisto di un filtro di ricambio rivolgersi al proprio fornitore.

Sostituzione del gruppo filtro dell'aria

1) **Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria.**
- Utilizzando un cacciavite Phillips, svitare la vite del coperchio del filtro in senso antiorario, fino a quando non ruota liberamente, quindi rimuovere il coperchio.



2) **Rimuovere il gruppo filtro dell'aria.**
- Estrarre il gruppo filtro dell'aria afferrando l'apposita maniglietta presente sul gruppo stesso.



3) **Montare nel proiettore il unità filtro di ricambio (modello ET-EMF100, acquistabile separatamente).**
- I lati superiore e inferiore del gruppo filtro dell'aria sono identici.
- Montare il gruppo filtro dell'aria eseguendo l'operazione inversa di quella descritta al passo 2).

4) **Rimontare il coperchio del filtro sul proiettore e stringere la vite di fissaggio con un cacciavite Phillips.**
- Montare il coperchio del filtro dell'aria eseguendo l'operazione inversa di quella descritta al passo 1).

Attenzione
- Spegnere sempre l'alimentazione prima di procedere con la sostituzione del gruppo filtro dell'aria.
- Per la sostituzione del gruppo filtro dell'aria, assicurarsi che il proiettore sia stabile e lavorare prestando la massima attenzione alla sicurezza, anche in caso di caduta del filtro dell'aria.
- Non accendere mai il proiettore senza un filtro correttamente installato. Se il proiettore dovesse essere utilizzato senza filtro dell'aria, l'ingresso di polvere e contaminanti all'interno del proiettore potrebbe provocare danni.

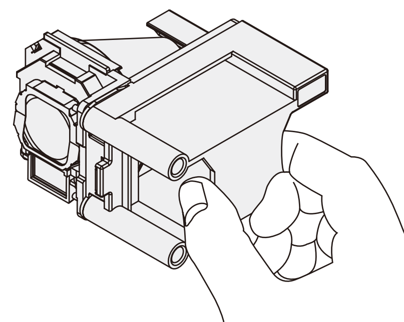
Gruppo lampada

Il gruppo lampada è considerato materiale di consumo. È possibile controllare il tempo di utilizzo totale del gruppo lampada selezionando la voce STATO del menu IMPOSTA PROIETTORE (➔pagina 54).
Si raccomanda di rivolgersi a un tecnico autorizzato per la sostituzione del gruppo lampada. Contattare il rivenditore.
Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un Unità lampada sostitutiva (modello ET-LAF100A, considerato come componente di assistenza).

ATTENZIONE:

- **Non sostituire il gruppo lampada mentre è caldo. Attendere almeno un'ora dopo lo spegnimento.**
  Le superfici interne possono presentare temperature molto elevate. Prestare la massima attenzione per evitare lesioni personali.

Note sulla sostituzione del gruppo lampada



- La sorgente luminosa del gruppo lampada è di vetro e può infrangersi in caso di colpi con una superficie dura o se viene lasciata cadere. Maneggiare con cura.
- La sostituzione del gruppo lampada richiede l'utilizzo di un cacciavite tipo Phillips.
- Durante la sostituzione del gruppo lampada, afferrarlo dall'apposita posizione.
- Mantenere il gruppo lampada in posizione orizzontale durante la sostituzione per evitare di spargere frammenti di vetro, nel caso la lampada dovesse infrangersi. Quando il proiettore è montato a soffitto, non lavorare direttamente sotto al proiettore o mantenere il viso in prossimità del proiettore. Estrarre la lampada esaurita mantenendola in posizione orizzontale.
- La lampada contiene mercurio. Per lo smaltimento dei gruppi lampada usati, chiedere informazioni alle autorità locali o al proprio rivenditore.

Attenzione

- Utilizzare solo ed esclusivamente i modelli di lampada indicati.
- Il numero parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente è soggetto a cambiamenti senza preavviso.

Quando sostituire il gruppo lampada

Il gruppo lampada è considerato materiale di consumo. La luminosità emessa dalla lampada diminuisce con l'uso. È quindi necessario sostituire il gruppo lampada periodicamente. In linea di massima, è necessario prevedere la sostituzione ogni 6000 ore di utilizzo. Ciononostante, è possibile che la lampada cessi di funzionare in maniera soddisfacente anche prima delle 6000 ore, a seconda della lampada specifica, delle condizioni d'utilizzo e dell'ambiente di utilizzo. Si raccomanda quindi di avere a disposizione lampade di ricambio da utilizzarsi in caso di necessità. Il rischio di esplosione della lampada aumenta dopo 6000 ore di utilizzo. Per evitare questo rischio, il proiettore si spegnerà automaticamente dopo circa dieci minuti, qualora venisse acceso in tali condizioni. Si raccomanda di procedere alla sostituzione del gruppo lampada prima di questo periodo.

	A schermo REPLACE LAMP	Indicatore LAMP LAMP
Oltre 5800 ore	Il messaggio viene visualizzato per 30 secondi. Se si preme un tasto qualsiasi durante questi 30 secondi, il messaggio scompare.	Illuminato con luce rossa (anche in modalità standby).
Oltre 6000 ore	Il proiettore si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.	

Nota

- Il valore di 6000 ore è fornito a titolo di indicazione approssimativa ma non può essere garantito.

Sostituzione del gruppo lampada

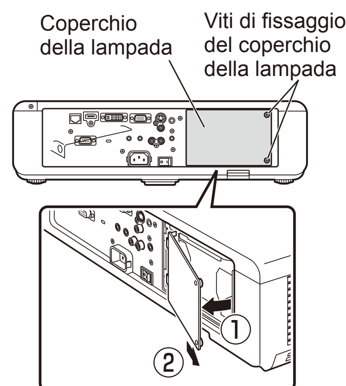
ATTENZIONE:

- Quando il proiettore è montato a soffitto, non lavorare con il viso in prossimità del proiettore.
- Montare saldamente il gruppo lampada e il coperchio. Se il gruppo lampada e il coperchio non sono montati correttamente, il circuito di protezione interromperà l'alimentazione.
- Qualora si riscontrino difficoltà nell'inserimento del gruppo lampada, estrarlo completamente e provare di nuovo. Se si usa forza eccessiva per installare il gruppo lampada, è possibile danneggiare il connettore di contatto.

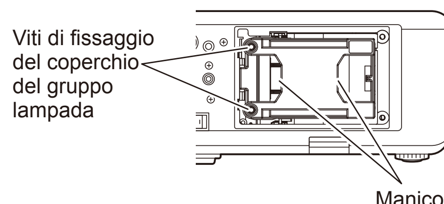
1) Spegnere l'interruttore di alimentazione principale seguendo la procedura descritta nella sezione Spegnimento del proiettore (➔pagina 28). Estrarre la spina dalla presa di corrente. Attendere almeno un'ora e assicurarsi che il gruppo lampada e le zone circostanti si siano raffreddati.

2) Utilizzando un cacciavite Phillips, svitare le due viti di fissaggio del coperchio della lampada su retro del proiettore fino a quando le viti girano liberamente, quindi rimuovere il coperchio della lampada.

- Rimuovere il coperchio della lampada estraendolo lentamente nella direzione indicata dalla freccia.

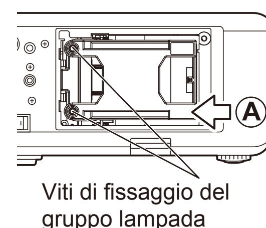


3) Utilizzando un cacciavite Phillips, svitare le due viti di fissaggio del gruppo lampada fino a quando le viti girano liberamente. Afferrando il gruppo lampada usato per l'apposito manico, estrarlo con cautela dal proiettore.



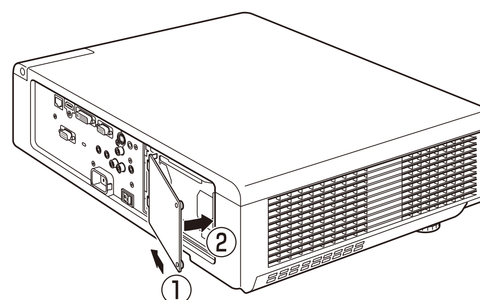
4) Inserire il nuovo gruppo lampada nella direzione corretta. Stringere le due viti di fissaggio del gruppo lampada con un cacciavite Phillips.

Quando si inserisce il gruppo lampada, esercitare una salda pressione sul punto Ⓐ.



5) Rimontare il coperchio della lampada e stringere saldamente le due viti di fissaggio del coperchio con un cacciavite Phillips.

- Montare il coperchio della lampada inserendolo lentamente nella direzione indicata dalla freccia.

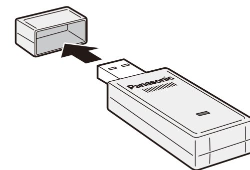


Nota

- Al momento della sostituzione del gruppo lampada (ET-LAF100A), il tempo totale di utilizzo del gruppo lampada viene azzerato automaticamente.

Avvertimenti sull'installazione del modulo senza fili

Per poter utilizzare le funzioni di collegamento in rete wireless è necessario che sia installato il modulo senza fili opzionale (numero parte ET-WM200E).
Prima di montare il modulo wireless sul proiettore, rimuovere l'adesivo di protezione e il coperchietto dal modulo stesso.



Procedura

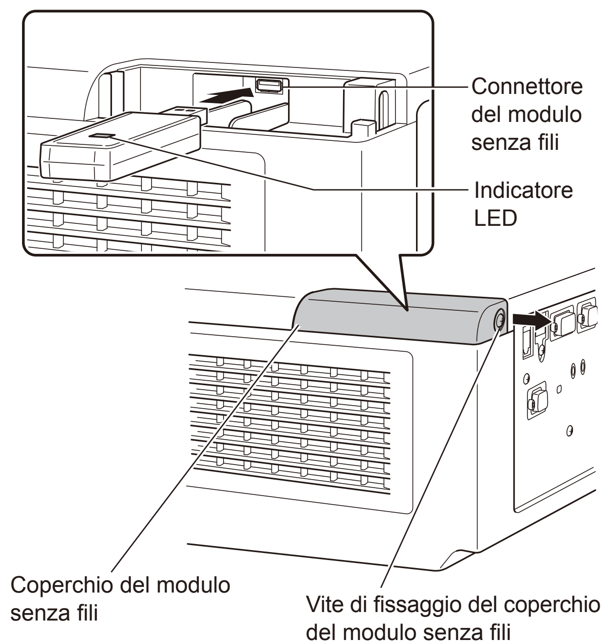
1) Utilizzando un cacciavite Phillips, svitare la vite di fissaggio del coperchio del modulo senza fili fino a quando gira liberamente. Rimuovere quindi il coperchio del modulo senza fili.

- Rimuovere il coperchio del modulo senza fili spostandolo nella direzione indicata dalla freccia.

2) Orientare l'indicatore LED del modulo senza fili verso l'alto e inserire il modulo senza fili nell'apposito connettore.

3) Montare il coperchio del modulo senza fili sul proiettore e avvitarne la vite di fissaggio servendosi di un cacciavite Phillips.

- Appoggiare il coperchio del modulo senza fili dall'alto e farlo scorrere fino al blocco.



Attenzione

- Mantenere sempre le parti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Stringere le viti utilizzando un cacciavite manuale Phillips o di altro tipo, secondo le esigenze. Non utilizzare mai un cacciavite elettrico o a impatto.
- Il numero di serie degli accessori e dei componenti opzionali è soggetto a cambiamenti senza preavviso.
- Non installare modulo senza fili diversi dal modello ET-WM200E (opzionale).

Risoluzione dei problemi

Controllare i punti descritti di seguito. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle pagine corrispondenti.

Problema	Causa	Pagina di riferimento
L'unità non si accende.	● Il cavo di alimentazione potrebbe essere scollegato.	-
	● L'interruttore <MAIN POWER> è disattivato.	28
	● Nessuna alimentazione alla presa elettrica.	-
	● Sono scattati gli interruttori di protezione.	-
	● Gli indicatori <LAMP>, <TEMP> o <FILTER> sono illuminati con luce fissa o lampeggiante?	66, 67
	● Il coperchio della lampada non è stato installato correttamente.	71
Non appare nessuna immagine.	● La sorgente del segnale video potrebbe non essere collegata correttamente ad un terminale.	25
	● L'impostazione della selezione ingresso potrebbe non essere corretta.	30
	● L'impostazione di regolazione [LUMINOSITÀ] potrebbe essere all'impostazione minima.	36
	● La sorgente di ingresso che è collegata al proiettore potrebbe avere un problema.	-
	● La funzione [AV MUTE] potrebbe essere in uso.	30
L'immagine è sfocata.	● La messa a fuoco dell'obiettivo potrebbe non essere stata impostata correttamente.	29
	● Il proiettore potrebbe non essere alla distanza corretta dallo schermo.	20
	● L'obiettivo potrebbe essere sporco.	12
	● Il proiettore potrebbe essere troppo inclinato.	-
Il colore è pallido o grigiastro.	● La regolazione [COLORE] o [TINTA] potrebbe essere errata.	37
	● La sorgente di ingresso che è collegata al proiettore potrebbe non essere regolata correttamente.	-
	● Il cavo RGB è danneggiato.	-
Non viene emesso audio dall'altoparlante incorporato.	● Le connessioni di ingresso potrebbero non essere corrette.	25
	● Il volume potrebbe essere impostato al livello minimo.	32
	● Potrebbe essere attiva la funzione di azzeramento volume AV MUTE.	30
	● Potrebbe essere connesso un cavo al connettore "VARIABLE AUDIO OUT".	17
	● Controllare "SELEZIONE AUDIO IN" in "SETTAGGIO AUDIO".	59
Il Remote control non funziona.	● Le batterie potrebbero essere scariche.	-
	● Le batterie potrebbero non essere state inserite correttamente.	18
	● Il ricevitore del segnale del telecomando sul proiettore potrebbe essere ostruito.	15
	● Il telecomando potrebbe trovarsi fuori dal raggio operativo.	15
	● Una forte sorgente di luce, ad esempio una lampada a fluorescenza, colpisce il ricevitore del segnale.	15
	● Il [TELECOMANDO] di [IMPOSTAZIONE CONTROLLO] nel menu SICUREZZA è [DISABILITA].	64
	● L'impostazione ID del telecomando è errata.	18, 54
I pulsanti di controllo del proiettore non funzionano.	● Il [PANNELLO DI CONTROLLO] potrebbe essere impostato su [DISABILITA].	64
	● Se, dopo aver disabilitato il pannello di controllo, è stato smarrito il telecomando, è possibile riabilitare il funzionamento dei tasti del pannello di controllo premendo il tasto <ENTER> per almeno 2 secondi e mantenendo premuto allo stesso tempo il tasto <MENU> sul pannello di controllo del proiettore.	64

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Pagina di riferimento
L'immagine non viene visualizzata correttamente.	● È possibile che le opzioni [SISTEMA TV] e [RGB / YP_BP_R] non siano state impostate correttamente. ● Potrebbe esserci un problema con il VCR oppure con un'altra sorgente di segnali. ● Si sta ricevendo un segnale non compatibile con il proiettore.	39 - 81
L'immagine da un computer non viene visualizzata.	● È possibile che la lunghezza del cavo utilizzato sia superiore alla lunghezza dell'apposito cavo opzionale. (Utilizzare un cavo di lunghezza non superiore a 10 m.) ● L'uscita video esterna da un computer portatile potrebbe non essere corretta. (È possibile modificare le impostazioni dell'uscita esterna premendo i tasti [Fn] + [F3] o [Fn] + [F10] contemporaneamente. Il metodo effettivo varia in base al tipo di computer; per ulteriori informazioni, far riferimento alla documentazione di accompagnamento fornita con il computer). ● L'opzione [DVI-I] è stata impostata su [ANALOGICO] per l'ingresso di segnali analogici sul connettore DVI-I?	- - -
L'immagine dalla scheda grafica DVI-D di un computer non appare.	● [DVI-IN] non è impostato su [EDID2(PC)]. ● Potrebbe essere necessario aggiornare alla versione più recente il driver della scheda di rete del computer. ● [DVI-I IN] è impostato su [DIGITALE]? ● Può essere necessario riavviare il computer dopo aver modificato l'impostazione di [DVI-I IN].	48 - - 48
Immagine da un dispositivo HDMI no appare o non è stabile.	● Il cavo HDMI è collegato correttamente? ● Spegnere gli interruttori del proiettore e dispositivo collegato e poi riaccendere gli interruttori. ● Il cavo di collegamento del segnale non è supportato?	25 - 81
Nessun suono viene emesso da un dispositivo HDMI.	● Impostare il canale suono del dispositivo collegato al PCM lineare. ● Controllore l'impostazione [SELEZIONE AUDIO IN] di [SETTAGGIO AUDIO]. ● Se nessun segnale audio è emesso durante il collegamento del cavo HDMI, collegare il cavo audio di qualsiasi AUDIO IN 1 a 3 terminali.	- 59 59
La proiezione si avvia anche se non è stato premuto il pulsante di alimentazione.	● L'opzione [INIZIALIZZA ALLO START] di [IMPOSTA PROIETTORE] è impostata su [ON]? ● Nella sessione precedente, la proiezione è stata terminata commutando <MAIN POWER> su [OFF]? Se l'opzione [INIZIALIZZA ALLO START] di [IMPOSTA PROIETTORE] è impostata su [ULTIMO STATO] e la proiezione è stata terminata con la funzione di spegnimento diretto (➡ pagina 28) nella sessione precedente, la proiezione si avvierà commutando <MAIN POWER> su [ON]. ● È stato premuto <POWER (⏻/I)> immediatamente dopo aver commutato <MAIN POWER> su [OFF]? Se l'opzione [INIZIALIZZA ALLO START] di [IMPOSTA PROIETTORE] è impostata su [ULTIMO STATO] e si preme <POWER (⏻/I)> immediatamente dopo aver commutato <MAIN POWER> su [OFF], la proiezione può avviarsi semplicemente commutando <MAIN POWER> su [ON]. Dopo aver commutato <MAIN POWER> su [OFF], non premere il tasto <POWER (⏻/I)> del telecomando o del pannello di controllo del proiettore mentre l'indicatore Power rimane illuminato o lampeggia con luce rossa.	54 27 -

Nota

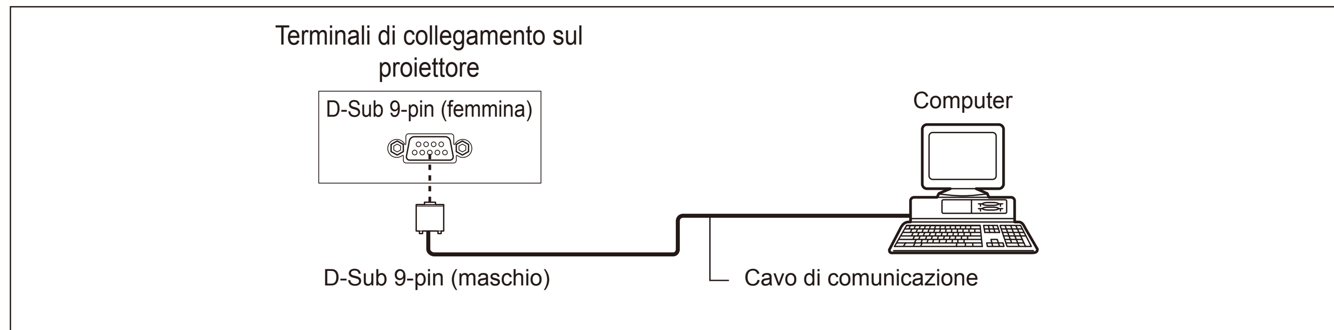
- Qualora il problema persista anche dopo aver eseguito le operazioni descritte in questa tabella, rivolgersi al proprio rivenditore.

Informazioni Tecniche

Terminale seriale

Il connettore seriale situato sul pannello connettori del proiettore è conforme alle specifiche dell’interfaccia RS-232C, in modo che il proiettore possa essere comandato tramite un computer collegato a tale connettore.

Collegamento



Assegnazione dei pin e nomi dei segnali

D-Sub 9-pin (femmina)
Vista dall’esterno

⑥ → ⑨

① → ⑤

N° pin	Nome segnale	Contenuti
①	-	NC
②	TXD	Dati trasmessi
③	RXD	Dati ricevuti
④	-	NC
⑤	GND	Terra
⑥	-	Connesso internamente
⑦	CTS	
⑧	RTS	
⑨	-	NC

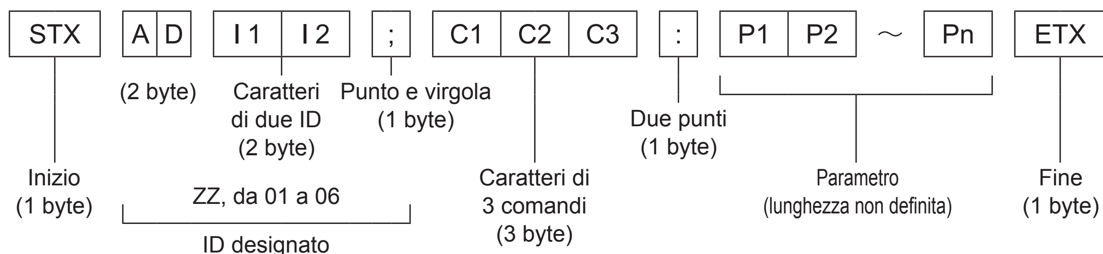
Condizioni di comunicazione

Livello del segnale	Compatibilità con RS-232C
Synchronization method	Asincrono
Velocità di trasmissione dati	9 600 bps
Parità	Nessuno

Lunghezza caratteri	8 bit
Bit di stop	1 bit
Parametro X	Nessuno
Parametro S	Nessuno

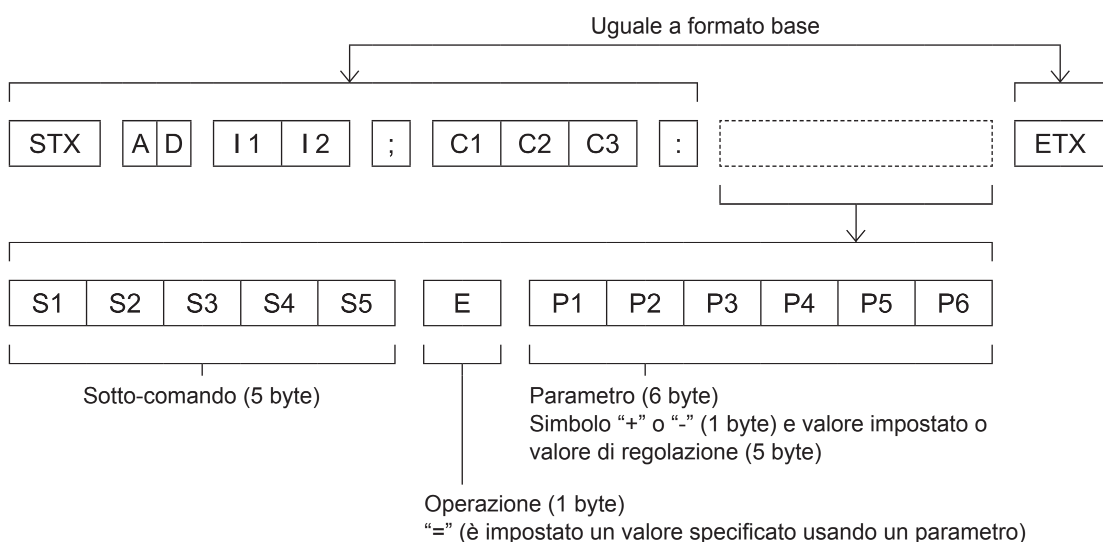
Formato base

La trasmissione dal computer inizia con STX. Saranno quindi inviati, nell'ordine, ID, comando, parametro e ETX. Aggiungere i parametri in base ai dettagli del comando.



∗: Per l'invio di comandi senza parametri, i due punti (:) non sono necessari.

Formato base (con sotto-comando)



∗: Quando si trasmette un comando che non ha bisogno di un parametro, l'operazione (E) e il parametro non sono necessari.

Attenzione

- Nessun comando può essere inviato o ricevuto per un periodo compreso tra 60 secondi dall'illuminazione della lampada. Provare ad inviare comandi una volta trascorso questo intervallo di tempo.
- Alla trasmissione di comandi multipli, assicurarsi di attendere almeno 0,5 secondi dalla risposta del proiettore prima di inviare il comando successivo.

Nota

- Analogamente ai modelli PT-F300E/FW300E e simili, è possibile utilizzare anche formati senza una designazione di ID.
- Quando il comando non può essere eseguito, lo stato [ER401] è inviato dal proiettore al personal computer.
- Quando viene inviato il parametro errato, lo stato [ER402] è inviato dal proiettore al personal computer.
- L'ID proiettore supportato sull'interfaccia RS-232C è ZZ (TUTTI) e un gruppo da 01 a 06.
- Se viene inviato un comando con un ID proiettore specificato, il proiettore reinvierà una risposta soltanto nei seguenti casi: se questo coincide con l'ID proiettore (➡ pagina 54)
  Se la specifica ID è TUTTI e il corrispondente (ID TUTTI) è [ON] (➡ pagina 54)
- STX e ETX sono codici carattere esadecimale indicanti rispettivamente 02 e 03.

Specifiche cavi

<Con collegamento a un computer>

Proiettore				Computer (specifiche DTE)
1	NC		NC	1
2				2
3				3
4	NC		NC	4
5				5
6	NC		NC	6
7				7
8				8
9	NC		NC	9

Comandi di controllo

Quando di comanda un proiettore dal computer, sono disponibili i seguenti comandi:

<Comando di controllo proiettore>

Comando	Significato	Note
PON	Alimentazione <ON>	In modalità standby <PON> è l'unico comando valido e tutti gli altri sono invalidi. Durante la procedura di accensione della lampada, il comando <PON> non viene accettato.
POF	Alimentazione <OFF>	Se viene inviato il comando <PON> mentre è ancora attivo il ventilatore dopo lo spegnimento della lampada, la procedura di accensione della lampada (Lamp ON) verrà avviata dopo un'attesa di 30 secondi dallo spegnimento, per proteggere la lampada.
AVL	Volume	(Parametro) Da 000 (valore di regolazione 0) a 063 (valore di regolazione 63)
IIS	Selezione ingresso	(Parametro) VID = VIDEO SVD = S –VIDEO RG1 = COMPUTER DVI = DVI-I HD1 = HDMI NWP = NETWORK
Q$S	Richiesta condizioni lampada	(Risposta) 0 = Stand-by 1 = Comando Lamp ON attivo 2 = Lamp ON 3 = Comando Lamp OFF attivo
OSH	Funzione AV MUTE	Arresta momentaneamente la proiezione e l'audio. Invia i comandi ON/OFF Non commutare fra ON/OFF in rapida successione.

Altri connettori

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <S-VIDEO IN>

Vista dall'esterno

N° pin	Nomi segnale
①	GND (Segnale di luminanza)
②	GND (Segnale del colore)
③	Segnale di luminanza
④	Segnale del colore

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <RGB2 IN>

Vista dall'esterno

N° pin	Nomi segnale
①	R/P_R
②	G/G · SYNC/Y
③	B/P_B
⑫	Dati DDC
⑬	HD/SYNC
⑭	VD
⑮	Orologio DDC

④, ⑨ : Non assegnati
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : Terminali GND

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <HDMI IN>

Vista dall'esterno

Pin con numeri pari da ② a ⑱

Pin con numeri dispari da ① a ⑲

N° pin	Nomi segnale	N° pin	Nomi segnale
①	Dati T.M.D.S 2+	⑪	Schermatura clock T.M.D.S
②	Schermatura dati T.M.D.S 2	⑫	Orologio -T.M.D.S
③	Dati T.M.D.S 2−	⑬	CEC
④	Dati T.M.D.S 1+	⑭	—
⑤	Schermatura dati T.M.D.S 1	⑮	SCL
⑥	Dati T.M.D.S 1−	⑯	SDA
⑦	Dati T.M.D.S 0+	⑰	DDC/CEC GND
⑧	Schermatura dati T.M.D.S 0	⑱	+5V
⑨	Dati T.M.D.S 0−	⑲	Sensore "hot plug"
⑩	Orologio +T.M.D.S		

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <DVI-I IN>

Vista dall'esterno

N° pin.	Nomi segnale	N° pin.	Nomi segnale
①	DatiT.M.D.S 2–	⑯	Sensore "hot plug"
②	Dati T.M.D.S 2+	⑰	Dati T.M.D.S 0–
③	Schermatura dati T.M.D.S 2/4	⑱	Dati T.M.D.S 0+
④	-	⑲	Schermatura dati T.M.D.S 0/5
⑤	-	⑳	-
⑥	DDC clock	㉑	-
⑦	DDC data	㉒	Schermatura orologio T.M.D.S
⑧	VD Analogico	㉓	Orologio + T.M.D.S
⑨	Dati T.M.D.S 1–	㉔	Orologio - T.M.D.S
⑩	Dati T.M.D.S 1+	C1	R/P_R Analogico
⑪	Schermatura dati T.M.D.S 1/3	C2	G/G SYNC/Y Analogico
⑫	-	C3	B/P_B Analogico
⑬	-	C4	HD/SYNC Analogico
⑭	+5V	C5	GND Analogico
⑮	GND		

Appendice

Elenco combinazione visualizzazione due finestre (Solo PT-FW430E)

Finestra principale \ Finestra secondaria		Computer		DVI-I analogico		Ingresso VIDEO	Ingresso S-VIDEO	DVI-I digitale		HDMI		NET WORK
		Ingresso RGB	Ingresso YP_BP_R	Ingresso RGB	Ingresso YP_BP_R			*1 Sistema a immagini in movimento	*2 Ingresso RGB	*1 Sistema a immagini in movimento	*2 Ingresso RGB	
Computer	Ingresso RGB			○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Ingresso YP_BP_R			○	△	△	△	△	○	△	○	○
DVI-I analogico	Ingresso RGB	○	○			○	○			○	○	○
	Ingresso YP_BP_R	○	△			△	△			△	○	○
Ingresso VIDEO		○	△	○	△		×	△	○	△	○	○
Ingresso S-VIDEO		○	△	○	△	×		△	○	△	○	○
DVI-I digitale	Sistema a immagini in movimento *1	○	△			△	△			×	×	○
	Ingresso RGB *2	○	○			○	○			×	×	○
HDMI	Sistema a immagini in movimento *1	○	△	○	△	△	△	×	×			○
	Sistema RGB *2	○	○	○	○	○	○	×	×			○
NETWORK		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

○ : La combinazione SIDE BY SIDE (AFFIANCA) è possibile
× : La combinazione SIDE BY SIDE (AFFIANCA) è impossibile
△ : SIDE BY SIDE(AFFIANCA) è possibile nelle seguenti condizioni.
(Un'immagine può essere instabile nella sottofinestra in alcune condizioni.)
1) I segnali SIDE BY SIDE(AFFIANCA) hanno la stessa frequenza di ricerca verticale.
2) La combinazione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) ha segnali oltre alla combinazione di segnali di interlacciamento attraverso segnali.

*1 : Solo 525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/60p sono supportati.
*2 : VGA (640 × 480) - WUXGA (1 920 × 1 200)
Segnale non interlacciato, Frequenza clock : 25 MHz - 162 MHz
(I segnali WUXGA supportano solo segnali VESA CVT-RB (Cancellazione ridotta)).

Nota

- Se la risoluzione orizzontale del segnale di ingresso della sotto-finestra è 1 280 pixel o superiore, la qualità dell'immagine della sotto-finestra potrebbe essere inferiore.
- Se sono stati selezionati 1125(1080)/60p o WUXGA, alcuni tipi di segnale di ingresso non potranno essere visualizzati.

Elenco dei formati di segnale compatibili

La seguente tabella elenca i formati di segnale compatibili con il proiettore.
Formato : V = VIDEO, S = S-VIDEO, D = DVI, C = COMPUTER, Y = YP_BP_R, H = HDMI

Modalità	Risoluzione di visualizzazione (punti)*1	Frequenza di scansione Orizz. (kHz)	Frequenza di scansione Vert. (Hz)	Frequenza di FREQ CLOCK (MHz)	Qualità immagine *2 PT-FW430E	Qualità immagine *2 PT-FX400E	PnP COMPUTER	PnP DVI-I analogico	PnP DVI-I EDID1	PnP DVI-I EDID2	PnP HDMI	Formato
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15.7	59.9	-	A	A						V/S
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15.6	50.0	-	A	A						
525i(480i)	720 x 480i	15.7	59.9	13.5	A	A						C/Y
625i(576i)	720 x 576i	15.6	50.0	13.5	A	A						
525p(480p)	720 x 483	31.5	59.9	27.0	A	A			○		○	H/D/C/Y
625p(576p)	720 x 576	31.3	50.0	27.0	A	A			○		○	
1125(1080)/60i	1920 x 1080i	33.8	60.0	74.3	A	A			○		○	
1125(1080)/50i	1920 x 1080i	28.1	50.0	74.3	A	A			○		○	
1125(1080)/24p	1920 ×1080	27.0	24.0	74.3	A	A			○		○	
1920×1080	1920×1080	66.6	59.9	138.5	A	A						C
		55.6	49.9	141.5	A	A						
1125(1080)/60p	1920 x 1080p	67.5	60.0	148.5	A	A			○		○	H/D/C/Y
1125(1080)/50p	1920 x 1080p	56.3	50.0	148.5	A	A			○		○	
750(720)/60p	1280 x 720	45.0	60.0	74.3	AA	A			○		○	
750(720)/50p	1280 x 720	37.5	50.0	74.3	AA	A			○		○	
VESA	640 x 400	31.5	70.1	25.2	A	A						C
		37.9	85.1	31.5	A	A						
VGA	640 x 480	31.5	59.9	25.2	A	A	○	○		○	○	H/D/C
		35.0	66.7	30.2	A	A	○	○				C
		37.9	72.8	31.5	A	A	○	○				
		37.5	75.0	31.5	A	A	○	○				
		43.3	85.0	36.0	A	A						
SVGA	800 x 600	35.2	56.3	36.0	A	A	○	○				
		37.9	60.3	40.0	A	A	○	○		○	○	H/D/C
		48.1	72.2	50.0	A	A	○	○				C
		46.9	75.0	49.5	A	A	○	○				
		53.7	85.1	56.3	A	A						
MAC	832 x 624	49.7	74.6	57.3	A	A	○	○				
XGA	1024 x 768	39.6	50.1	51.9	A	AA						H/D/C
		48.4	60.0	65.0	A	AA	○	○		○	○	
		56.5	70.1	75.0	A	AA	○	○		○	○	
		60.0	75.0	78.8	A	AA	○	○		○	○	
		68.7	85.0	94.5	A	AA						
MXGA	1152 x 864	64.0	71.2	94.2	A	A	○	○				C
		67.5	74.9	108.0	A	A						
		76.7	85.0	121.5	A	A						
MAC	1152 x 870	68.7	75.1	100.0	A	A	○	○				
MSXGA	1280 x 960	60.0	60.0	108.0	A	A	○	○				

*1 : La lettera “i” aggiunta al valore di risoluzione indica che il segnale è interlacciato.
*2 : La qualità d'immagine è indicata dai seguenti simboli.
AA: È possibile ottenere la massima qualità d'immagine.
A: I segnali vengono convertiti dal circuito di elaborazione dell'immagine.

Modalità	Risoluzione di visualizzazione (punti)*1	Frequenza di scansione		Frequenza di FREQ CLOCK (MHz)	Qualità immagine *2		PnP					Formato
		Orizz. (kHz)	Vert. (Hz)		PT-FW430E	PT-FX400E	COMPUTER	DVI-I analogico	DVI-I EDID1	DVI-I EDID2	HDMI	
SXGA	1280 x 1024	64.0	60.0	108.0	A	A				○	○	H/D/C
		80.0	75.0	135.0	A	A	○	○				
		91.1	85.0	157.5	A	A						C
SXGA60+	1400 x 1050	64.0	60.0	108.0	A	A						
		65.1	59.9	122.4	A	A	○	○		○	○	H/D/C
UXGA	1600 x 1200	75.0	60.0	162.0	A	A	○	○				
WIDE750(720)	1280 x 720	44.8	59.9	74.5	AA	A	○	○				C
		37.1	49.8	60.5	AA	A						
WXGA768	1280 x 768	39.6	49.9	65.3	AA	A						
		47.8	59.9	79.5	AA	A	○	○		○	○	H/D/C
WXGA800	1280 x 800	41.3	50.0	68.0	AA	A						
		49.1	60.2	69.1	AA	A						C
		49.7	59.8	83.5	AA	A	○	○		○	○	H/D/C
WXGA+	1440 x 900	55.9	59.9	106.5	A	A	○	○				
WSXGA+	1680 x 1050	65.3	60.0	146.3	A	A	○	○				C
WUXGA	1920 x 1200	74.0	59.9	154.0	A	A						

*1 : La lettera “i” aggiunta al valore di risoluzione indica che il segnale è interlacciato.
*2 : La qualità d'immagine è indicata dai seguenti simboli.
AA: È possibile ottenere la massima qualità d'immagine.
A: I segnali vengono convertiti dal circuito di elaborazione dell'immagine.

Nota

- Il numero di punti visualizzati è 1280 x 800 per il modello PT-FW430E e 1024 x 768 per il modello PT-FX400E. I segnali aventi una risoluzione diversa verranno proiettati dopo essere stati convertiti per adattarli alla risoluzione del proiettore.
- Se vengono connessi segnali interlacciati, l'immagine proiettata potrebbe presentare fenomeni di sfarfallio.

Ripristino dei valori predefiniti di MENU BLOCCO PASSWORD

Per inizializzare la password, consultare il vostro distributore.

Specifiche

Modello		PT-FW430E	PT-FX400E
Alimentazione		AC 100 – 240 V 50 Hz/60 Hz	
Potenza assorbita		100 V – 240 V 3,9 A – 1,4 A 330 W	
		Con [MODALITÀ STANDBY] di [GESTIONE ECO] impostata su [ECO]: 0,3 W (100 V – 120 V), 0,4 W (220 V – 240 V) Con [MODALITÀ STANDBY] di [GESTIONE ECO] impostata su [NORMALE]: 9 W Con [MODALITÀ STANDBY] di [SETTAGGIO AUDIO] impostata su [ON]: 20 W	
Pannello LCD	**Dimensioni pannello**	1,89 cm (0,74 pollici) (rapporto di aspetto 16 : 10)	2,03 cm (0,8 pollici) (rapporto di aspetto 4 : 3)
	Metodo di visualizzazione	3 pannelli LCD trasparenti (RGB)	
	Tecnologia	Matrice attiva	
	Pixel	1 024 000 (1280 x 800) x 3 pannelli	786 432 (1024 x 768) x 3 pannelli
Gruppo ottico		Zoom manuale (2x) / Messa a fuoco manuale F 1.7 ~ 2.6, f 21,6 mm ~ 43,0 mm	Zoom manuale (2x) / Messa a fuoco manuale F 1.7 ~ 2.6, f 24.0 mm ~ 47,2 mm
Sorgente di illuminazione		Lampada UHM 250 W	
Luminosità *1		3500 lm	4000 lm
Frequenza di scansione applicabile *2	**Per segnale RGB**	Horizontal 15,6 kHz to 91,1 kHz, Vertical 24 Hz to 85,1 Hz PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning) system	
		Dot clock frequency: 162 MHz or less	
	Per segnale YP_BP_R	[525i(480i)] Orizzontale 15.75 kHz, verticale 60 Hz [525p(480p)] Orizzontale 31.5 kHz, verticale 60 Hz [750(720)/60p] Orizzontale 45 kHz, verticale 60 Hz [1125(1080)/60i] Orizzontale 33.75 kHz, verticale 60 Hz [1125(1080)/50p] Orizzontale 56.25 kHz, verticale 50 Hz [625i(576i)] Orizzontale 15.63 kHz, verticale 50 Hz [625p(576p)] Orizzontale 31.25 kHz, verticale 50 Hz [750(720)/50p] Orizzontale 37.5 kHz, verticale 50 Hz [1125(1080)/50i] Orizzontale 28.13 kHz, verticale 50 Hz [1125(1080)/24p] Orizzontale 27 kHz, verticale 24 Hz [1125(1080)/60p] Orizzontale 67.5 kHz, verticale 60 Hz ● I connettori HD/SYNC e V non sono compatibili con segnale SYNC composito a 3 valori	
	Per segnale Video (compreso S-Video)	Orizzontale, 15,75 kHz / 15,63 kHz, verticale 50 Hz / 60 Hz	
	Per segnale DVI-D / HDMI	525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p ● Risoluzione visualizzabile: Da VGA a WUXGA (non interlacciata) ● Frequenza di FREQ CLOCK: da 25,2 MHz a 148,5 MHz	
Sistema colore		7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL 60)	
Dimensioni di proiezione		0,84 m – 7,62 m (33 - 300 pollici)	
Rapporto d'aspetto schermo		16 : 10	4 : 3
Schema di proiezione		Anteriore / posteriore / montaggio a soffitto / montaggio a pavimento (selezionabile tramite menu)	
Altoparlante		1 (circolare, 4 cm)	
Massimo volume d'uscita utilizzabile		5 W	
Rapporto di contrasto *1		600 : 1 (tutto bianco / tutto nero)	

*1 : Misure, condizioni di misura e simboli conformi a norme internazionali ISO21118.
*2 : Per informazioni dettagliate sui segnali video che possono essere proiettati con questo apparecchio, fare riferimento a "Elenco dei formati di segnale compatibili". (➡pagina 81)

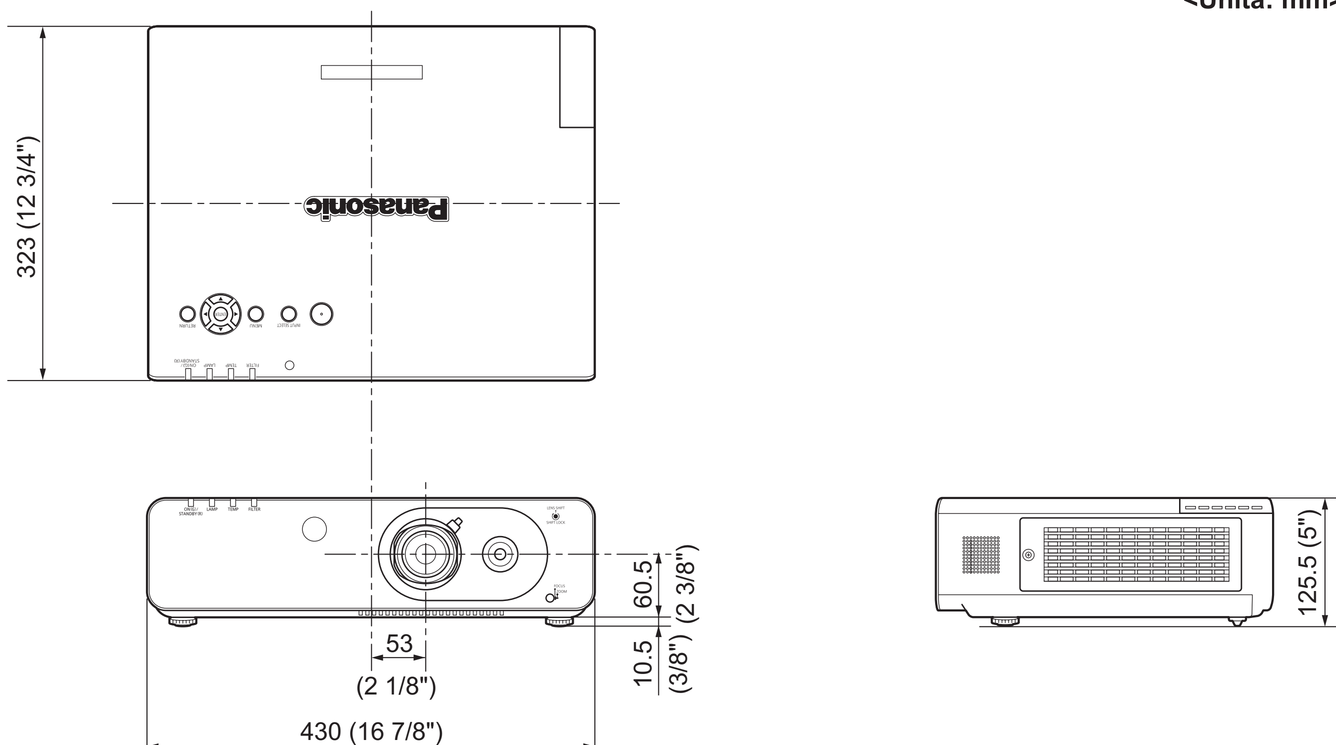
Modello		PT-FW430E	PT-FX400E
Connettori	COMPUTER IN	1 (D-sub 15 pin femmina) [Segnale RGB] 0.7 V [p-p] 75 Ω (con G-SYNC: 1.0 [p-p] 75 Ω compatibile con HD/SYNC TTL alta impedenza, identificazione automatica polarità positiva/negativa compatibile con VD TTL alta impedenza, identificazione automatica polarità positiva/negativa [Segnale YP_BP_R] Y: 1.0 V [p-p] compreso segnale di sincronizzazione, P_BP_R: 0.7 V [p-p] 75 Ω	
	DVI-I IN	1 (DVI-I 29 pin) [segnale DIGITAL] Single link, conforme a DVI 1.0, compatibile con HDCP [Segnale RGB] 0.7 V [p-p] 75 Ω (con G-SYNC: 1.0 [p-p] 75 Ω compatibile con HD/SYNC TTL alta impedenza, identificazione automatica polarità positiva/negativa compatibile con VD TTL alta impedenza, identificazione automatica polarità positiva/negativa [Segnale YP_BP_R] Y: 1.0 V [p-p] compreso segnale di sincronizzazione, P_BP_R: 0.7 V [p-p] 75 Ω	
	VIDEO IN	1 (Connettore RCA 1.0 V [p-p] 75 Ω)	
	S-VIDEO IN	1 (Mini DIN 4 pin, Y 1.0 V [p-p], C 0.286 V [p-p] 75 Ω, compatibile con segnale S1)	
	HDMI IN	1 (HDMI 19 pin, compatibile con HDCP e Deep)	
	SERIAL IN	1 (D-sub 9 pin, conforme a RS-232C, per controllo da computer	
	AUDIO IN	2 (mini jack M3 stereo, 0,5 V [rms], impedenza d'ingresso 22 kΩ o superiore) 1 (jack RCA x 2 (L-R), 0,5 V [rms], impedenza d'ingresso 22 kΩ o superiore)	
	AUDIO OUT	1 (mini jackM3 stereo, compatibile con uscita monitor stereo, 0 V [rms] ~ 2.0 V [rms], impedenza d'uscita 2,2 kΩ o inferiore)	
	LAN	1 (RJ-45 per connessione di rete, compatibile PJLink, 10Base-T/100Base-TX)	
	Connessione modulo senza fili	1 (solo per modulo senza fili opzionale ET-WM200E)	
Lunghezza cavo di alimentazione		2,0 m	
Carcassa		Plastica termoformata	
Dimensioni		Larghezza: 430 mm Altezza: 125,5 mm (con piedini regolabili anteriori retratti) Profondità: 323 mm (escluse sporgenze)	
Peso		Circa 6,0 kg *3	
Ambiente di utilizzo		Temperatura ambiente di funzionamento *4 : da 0 °C a 40 °C Umidità ambiente di funzionamento da 20 % a 80 % (senza condensa)	
Telecomando	Alimentazione	3 Vcc (2 batterie AA/R6/LR6)	
	Campo d'azione	Circa 15 m (se azionato direttamente di fronte al ricevitore)	
	Peso	117 g (comprese le batterie)	
	Dimensioni	Larghezza: 48 mm Altezza: 163 mm Profondità: 24,5 mm	

*3 : Valore medio. Può variare da un esemplare all'altro.
*4 : Se si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (comprese fra 1400 e 2700 m slm) la temperatura ambiente di funzionamento sarà da 0 °C a 35 °C.

● Il numero di riferimento di accessori e componenti opzionali è soggetto a cambiamenti senza previo avviso.

Dimensioni

<Unità: mm>

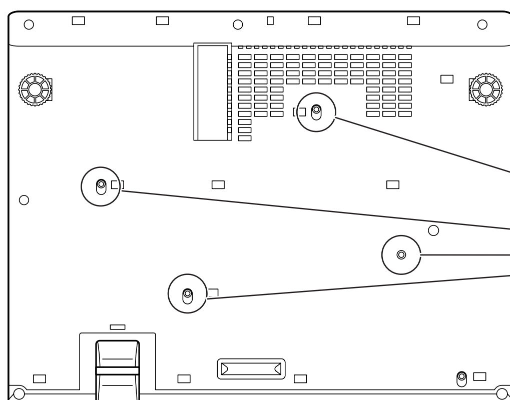


∗: Le dimensioni effettive possono variare a seconda del prodotto.

Precauzioni per l’utilizzo del supporto da soffitto

- Il supporto da soffitto deve essere installato esclusivamente da un tecnico qualificato.
- Anche quando è in vigore la garanzia, il produttore non è ritenuto responsabile per rischi o danni derivanti dall’uso di un supporto di fissaggio per soffitto che non è stato acquistato da un distributore autorizzato o per l’impatto ambientale.
- Se non più utilizzati, far rimuovere tempestivamente i prodotti da personale competente.
- Utilizzare un cacciavite torsiometrico o una chiave torsiometrica Allen per serrare i bulloni alla coppia prescritta. Non è ammesso utilizzare cacciaviti elettrici o a impatto.
- Per informazioni dettagliate, vedere il manuale di istruzioni fornito con il supporto da soffitto.
- I numeri di modello di accessori e parti in vendita separatamente sono soggetti a modifica senza preavviso.

Vista dal basso



Numero di modello del supporto da soffitto:
ET-PKF110H (per soffitti alti)
ET-PKF110S (per soffitti bassi)

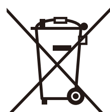
M4 x 0.7

9 mm(3/8")

Coppia: 1,25 ± 0,2 N.m

Indice

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate







Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate
Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.
Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Per utenti commerciali nell'Unione Europea
Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea
Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):
Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Panasonic Corporation

Web Site : http://panasonic.net/avc/projector/